



Digitized by the Internet Archive
in 2011 with funding from
University of Ottawa

CATALOGUE

OF NORSE MANUSCRIPTS

IN

EDINBURGH, DUBLIN
AND MANCHESTER

BY

OLAI SKULERUD

KRISTIANIA

EMIL MOESTUES BOKTRYKKERI

1918

CATALOGUE OF NORSE MANUSCRIPTS

EDINBURGH, DUBLIN
AND MANCHESTER

WILLIAM REID



MAR 7 1966

27440

INTRODUCTION

When in the British Islands in the beginning of 1912, I seized the opportunity to have a look at the collections of Scandinavian Manuscripts in *Trinity College, Dublin*, *John Ryland's Library, Manchester*, and *Advocates' Library, Edinburgh*. The result of this inquiry is the following Catalogue, which includes also the Scandinavian Manuscripts found in *Edinburgh University* and the *Royal Irish Academy, Dublin*.

Catalogues of the collections in *Trinity College* and *John Ryland's Library* exist already in print:

1. *T. K. Abbott*: „Catalogue of the Manuscripts in Trinity College, Dublin.“ Dublin 1900. (Shortened Abb.).

2. „*Bibliotheca Lindesiana: List of Manuscripts, &c.*“ Aberdeen University Press MDCCCXCVIII. (Shortened Bibl. Lind.).

As, however, these catalogues are very brief, I am apt to think that a more detailed collective list of the Manuscripts will be welcomed by scholars. Besides, new acquisitions made lately by *John Ryland's Library* have not been entered in the printed catalogue of its Manuscripts; — and the most valuable of the *Dublin Manuscripts* — No 147 — is not in *Dr. Abbott's* book, as it was discovered only recently by chance in the *Royal Irish Academy*; cp p 47.

Of the present catalogue, — which consists of 165 Nos —, 104 Nos belong to *Advocates' Library, Edinburgh* (one, No 42, is in *Edinburgh University*). An excellent account of the *Advocates' Library* collection, — then of 99 Nos — was given by *Jón Þorkelsson*: „*Íslandske haandskrifter i England og Skotland*“ in „*Arkiv for Nordisk Filologi*“ VIII 208 seq. I have made an extract of the catalogue of *Th. G. Repp*, a learned Icelandic, who was assistant-librarian in the Library 1826—1837 (cp „*Dansk Biografisk Lexikon* XIII 624 seq.). His catalogue, which is in Latin, was finished in 1833 and is still preserved in the Library. A copy of it is AM. 926, 4to: „*Skrá yfir íslenzsk handrit í Advocates Library í Edinburgh* — Þorl. Guðmundsson Repp samdi. Eftir en afskrift í Jón Sigurðssons handskriftsamling. Med tillæg af et af dr. phil. Jón Þorkelsson udarbejdet register“ (cp p V).

Most of the *Edinburgh Manuscripts* are provided with notes by *G. J. Thorkelin* and *F. Magnusson*, *Repp's* countrymen — cp *Dansk Biografisk Lexikon* XVII 258 seq., and XI 57 seq. —, who founded the

Z
2556
55-

collection and (in 1812 onwards) sold it by degrees to the Advocates' Library. Ten of the volumes, according to Kål. Katal. Kgl. bibl. and Univ. p LXII, were disposed of in the year 1812; one of these was No 76, as indicated in the volume itself, see p 23. Thus during the first tenths of the XIXth century, the Library was enriched with a quantity of Manuscripts, — chiefly selected with reference to the Old Laws and Statutes of Norway and Iceland, but also including specimens of several other prominent branches of Norse literature. — Cp Kål. Katal. Kgl. bibl. and Univ. p LXIII.

Additions to Repp have been made in a few cases, e. g. in No 92, „prorsus inutilis abjectusque liber,“ of which no further mention is made. A note by *Jón A. Hjaltalín*, entered in the Catalogue in the year 1884, is quoted in No 57.

Apart from No 42 I have admitted some new acquisitions made after Repp's time, viz. Nos 7, 41, 74, 105.

With regard to the origin of the *Dublin* collection, many of the Nos of which are likewise provided with notes by G. J. Thorkelin, I make free to quote Dr. Abbott (Catalogue, p 169):

„The following collection of Icelandic Manuscripts, selected chiefly with reference to the history of the relations between the northern nations and Great Britain and Ireland, was made by the Rev. *James Johnstone*, M.A., Chaplain and Secretary to the British Embassy in Copenhagen, afterwards Rector of Magheracross in Ireland, author of „*Antiquitates Celto-Scandicae* and other works.“

Throughout the Catalogue, an attempt has been made to classify the Manuscripts according to the nature of their contents. As much as possible the list of Saga Manuscripts in the Dublin part of the Catalogue is arranged chronologically in accordance with *Finnur Jónsson*: „*Den oldnorske og oldislandske Litteraturs Historie*“ I—III 1894—1901 (shortened F. Jónsson: *Litteraturhist.*). The dates of MSS as a rule are given in accordance with Dr. Abbott. No 153 is not in Abbott. It probably belongs to the XVIIIth century. The following Manuscripts date from centuries preceding the XVIIIth century:

No 147	Probably	XVth	c.
- 108	—	XVIth	- (Abb.: XVth c.).
- 109	—	XVIIth	- (Abb.: „fortasse XIVth c.“).
- 110	—	—	- (Year 1672).
- 115,2	—	—	-
- 117	—	—	-
- 123	—	—	-
- 127	—	—	-
- 158	—	—	-

No 158 is said by Abbott to date from the XVIth century (the year 1589 being in MS), but it may be a late copy of the original in Leg. AM. (Kål. Katal. AM. No 1751); it is the original which dates from 1589.

With regard to references to printed editions — in particular of Saga Manuscripts in the second part — I have chiefly mentioned the more careful ones of later times. For further information, cp H. Her-

mansson: *Islandica* (issued by Cornell University, Ithaca, New York) I—V (1908—12).

As regards the *Manchester* collection (4 Nos), cp Kål. Katal. Kgl. bibl. and Univ. p LXIV, „Arkiv for Nord. Fil.“ VIII 237 and XIII 1 seq.

Special thanks are due to Professor *Carl Marstrander*, now of Christiania, who first drew my attention to the Scandinavian Manuscripts in Dublin and Edinburgh, and revised the first part of my Catalogue during his stay in Edinburgh, February—March 1913. Further I am greatly indebted to Dr. *Kr. Kålund*, Copenhagen, whose skilful and ready assistance in reading the proofs with me has added considerably to the value of the present work. Cand. mag. *Sigurd Kolsrud*, Christiania, also has lent a hand in the reading of proofs. Last but not least, it should be mentioned that Mr. *J. H. Lloyd*, Dublin, has revised the second and third parts, and therewith taken great pains. His help has proved very valuable, and I beg to offer him my most sincere thanks.

Finally, I beg to express my grateful thanks to the custodiers of the Manuscripts described in this Catalogue, — in particular to the Curators of the Advocates' Library (Edinburgh) for their kindness in depositing for the time required Mr. Repp's Catalogue in the University Library of Christiania; — further to the Advocates' Library and the Edinburgh University, — to John Ryland's Library (Manchester) and Trinity College (Dublin), for enabling me and Mr. J. H. Lloyd to search the Norse MSS in their possession, and to the Arna-Magnæan Commission, Copenhagen, for granting my application for a loan of the MS AM. 926, 4to to the University Library of Christiania in the summer 1918. — In preparing the Table of Contents I have made use of Jón Þorkelsson's „Registr“ (cp p III).

Christiania, 1918.

Olai Skulerud.

SHORT LIST OF CONTENTS

A. Edinburgh.

Extract of a Catalogue of Scandinavian — chiefly Icelandic — Manuscripts in Advocates' Library, Edinburgh, compiled by Th. G. Repp in 1833. One of the Manuscripts — No 42 — is in Edinburgh University.

Legal	p 1
Snorra-Edda and the Elder (Poetical) Edda.....	" 10
Sagas (and connected matters)	" 14
Miscellaneous (of relatively modern origin)	" 23

B. Dublin.

Catalogue of Scandinavian — almost exclusively Icelandic — Manuscripts in Trinity College and Royal Irish Academy, Dublin. Cp Abb. pp 169—178.

Legal.....	p 29
Poetry	" 31
Snorra-Edda	" 35
Sagas (and connected matters)	" 35
Medicine	" 47
Miscellaneous	" 50

C. Manchester.

Catalogue of Icelandic Manuscripts in John Ryland's Library, Manchester. Cp Bibl. Lind. p 19, Nos 85—86.

Legal.....	p 57
Miscellaneous (Codex Lindesianus)	" 59

EDINBURGH

LEGAL

Gulþingslög.

1. **MS 21. 8. 1.** A neatly written small octavo volume on paper, containing the Early Gulathing Laws. The form of the letters, which is comparatively old, shows traces of Anglo-Saxon influence¹. The volume, it seems, leaves nothing to be desired.

Title (written in lines alternately black and red): „Hér eru rituð Gulþings Laug hin fornu eptir sæmiligu exemplari og með fínre orþographiu. Uppskrifuð á ný í Saudlauksdal, arit eptir Krists Burd MDLXIV.“

Fol 13 from end an addition is found with this title: „Her hefr upp Saetal hit Nýa, þat er Bjarne Mardarson scipade af VI morcom gullz.“

2. **MS 21. 4. 1.** A rather elegantly written quarto volume, paper, apparently dating from the XVIIth century. In various letters, Anglo-Saxon influence is discernible¹. Some initials, which the scribe had intended to work out elaborately, are omitted. No note of any kind, no title is found in the book. It contains the „Later Gulathing Laws of King Magnus the son of Hacon.“ This copy seems to be a very good one.

3. **MS 21. 2. 1.** An elegantly written folio volume on paper, apparently dating from the XVIth century. One part of it is older than the rest, as is shown by the characters and the orthography. The volume has no title.

Note by G. J. Thorkelin²: „Corpus Juris Norvegici Antiqui ab anno MCCLXXV. Norvegice et Danice. Const. 30 Rdl. — Fuit hic Codex Legum Norvegicarum Pauli Heliæ, qui Judex Provincialis (Lagmand) Dioeceseos Bergensis fuit ad annum 1603 & forte post. G. Thorkelin.“

The volume contains: 1. The Later Gulathing Laws, the Icelandic and Danish versions in parallel columns. Fols 1—278. 2. Rettarbætur. Fols 279—465. Ends fol 465 b.

Járnsíða.

4. **MS 21. 4. 2.** Well written small quarto volume on paper, with many abbreviations, dating, as it appears, from the XVIth century. — No

¹ According to *I. G. Repp*, see Introduction.

² About *G. J. Thorkelin*, see Introduction.

1 — Skulerud: Catalogue of Norse Manuscripts

distinction is made between the chapters and parts. At the close of the volume there are many blank pages, but nothing is, however, omitted. P 1 the following title is incised: „Hákonar Book (vulgo) Jarnsída (Ferream Latus).“

Note by F. Magnusson¹: „Lex Islandica ab Hacone Norvegiæ Rege edita. Exemplar peroptimum.“

5. **MS 21. 8. 2.** Duodecimo volume on paper, written in German cursive characters, with many seals, dating from 1658, as is shown by the colophon. At the end some chapters are added from the code Grágás (which the scribe, owing to the obscene acceptation of the word *gás* in New Icelandic, calls *Gráfýgla* „grey bird“), together with a syllabus or index of that code.

Jónsbók.

6. **MS 21. 8. 3.** Vellum Manuscript of nearly square form. Size: about 6 inches by 4,5. Elegantly written, with many seals, but unfortunately much worn. In many places the membrane is so darkened that it is extremely difficult to discern the characters. In the last part of the volume many leaves stick together, and not a few are half destroyed. Imperfect at beginning and end.

Note by Thorkelin: „Codex Legum Islandicarum Jonsbog vulgo dictus. MSS (sic) seculi XIV melioris notæ. Mihi a Sculone Thorlacio reipl. litterariæ ornamento summo donatus. G. Thorkelin.“

Detailed information about this Manuscript is given by Dr. J. Þorkelsson in „Arkiv for Nord. Fil.“ VIII p 209 seq.

7. **MS 22. 5. 5.** Book of Icelandic laws. On parchment. Small quarto volume in case. Much worn, incomplete.

8. **MS 21. 8. 4.** Imperfect small quarto volume on paper, neatly written, with many seals, broad margins, and side-notes. Most of the contents are taken from a book printed at Hólar; there is however also a collection made from the old constitutions. The 95 last chapters, i. e. three entire sections and most part of the fourth are wanting.

Title: „Løgbók Islendinga sem Magnus Kóngr Hákonar son liet samanskriða enn Eyrekur Kóngur sonur hans sende inn í landed og baud fyrri lög.“

Note by Magnusson: „No. 46. Lex Islandica Magni Regis.“

9. **MS 21. 7. 1.** Quarto volume on paper, rather well written in comparatively late Danish characters, without any title, 390 pp. Contains a Danish translation of the Icelandic Law Code called Jónsbók. The autograph of *Lurdorph*, a Dane celebrated for his learning and especially for his knowledge of antiquity, is seen at the beginning of the vol.

10. **MS 21. 2. 2.** Folio volume on paper, without any title, written apparently in the XVIIth century, in Danish cursive characters, not badly. 475 pp.

¹ About *F. Magnusson*, see Introduction

Note by Thorkelin: „Den Islandske Lov Jonsbogen Dansk.“

This volume contains: **1.** A Danish version of the Icelandic Law called *Jónsbók*, pp 1—417. **2.** *Rettarbætur*. **3.** *Stoere Domb*. Icelandic Law concerning Fornication and Adultery. **4.** *Bieskiers Domb*. Icelandic Law concerning the money due to the Icelandic Trading Company.

Miscellaneous

(referring to the Laws of Iceland).

11. MS 21. 3. 1. Quarto volume on paper, elegantly written in comparatively late characters, containing:

1. List of Norwegian and Danish Kings who have ruled Iceland. **2.** A chronological syllabus of Royal Edicts, especially those concerning Iceland, from the time of Christian I till that of Frederick VI.

Note by Magnusson [in whose hand the last part of the book is written]: „No. 26. *Enumeratio Chronologica & simul Epitome Edictorum et Mandatorum ad Islandiam pertinentium ab anno 1450 ad annum 1801 (sive [ad] abolitionem Insulæ Generalium Comitiorum)*“.

12. MS 21. 3. 2. Quarto volume on paper, rather well written in a comparatively late hand.

Table of contents (found on the first page): „*Hoc volumen continet varia Juridico-Politico-Oeconomica*:

1. *Agrip af nockrum Fornyrðum Páls Logmanns yfir Lögbók.* **2.** *Fríheita Bref Torfa Arnasonar, Björns Þorleifssonar og Eggerts Eggertssonar.* **3.** *Minna-Forsögn Færeyinga.* **4.** *Relatio um Laganna Reformation sidan Anno Chr. 1688 til 1729.* **5.** *Byggíngarbréfs og Lögfestu Formularia Páls Vídalíns.* **6.** *I. M. S.¹ Um Gráfyglu Disput. tilskrifud til Páls Vídalíns.* **7.** *Fiörbaugs-madr. Glossa² Jons Biskups A. S.* **8.** *Alen og Medalmadr Páls Logmanns Vídalíns.* **9.** *Um Pund Gulls, hvad verid hefr. Disc. E. O. S.³* **10.** *Hundrad S. Bjarna Syslumanns H. S. 2 bref.* **11.** *Um sama Jóns Biskups A. S. It. Jóns í Grenevik.* **12.** *Mörk Silfurs Björns á Skardsá og fleiri.* **13.** *Fullrietti og Gagngjald P. W. — Kaupmála bréf Sigurðar Þorleifssonar og Kristínar Finnbogadóttur.* **14.** *De Prioritate Dotis ejusdem (sc. Pauli Vidalin).* **15.** *Um Tiund ejusd.* **16.** *Hornfyrdínga Bréf Jóns Biskups A. S. Um Tiund.* **17.** *Sermon um Kristen Riett, hver gánga skule.* **18.** *Lögbokar Fornyrði Biörns á Skardsá.* **19.** *De Jure Patronatus Discursus.* **20.** *Bumanna Lög Forn og Fleira um Sveitar Naudsyniar.* **21.** *Aunnur Bualög en Lengre med Regestre“.*

As seen in the index this volume formerly contained an addition on cattle-breeding taken from a printed book; this appendix is now no longer to be found.

Note by Magnusson: „No. 12. *Biörnönis de Skardsá et variorum aliorum auctorum Disquisitiones Juridico-Oeconomico-Politicae. In fine Buamanna Lög sive Leges Oeconomicorum (Rusticorum). Exemplar accuratiss“.*

¹ Doubtless Jón Magnússon, the brother of Árne (Repp). ² This of course should be: „*Glossa til*“ &c., the author being Páll Vídalín, not Bishop Jón Arnason (Repp). ³ I. e. Eggerts Olafssonar (Repp).

13. **MS 21. 3. 3.** Well written quarto volume on paper, chiefly concerning the Laws of Iceland, without any title or index.

Table of contents: **1.** Hier hefr Almennelegt Erfdatal. **2.** Um Arfataukr samanskrifad af Magnuse Jónssyne. **3.** Magnusar Jónssonar Extract úr Laugum um Framfærslu. **4.** Um Tíundar Giörd. **5.** which is without any note, contains the letters of an anonymous writer to another person not mentioned by name, on Tithes and Tributes, especially with regard to those exempt from paying them. **6.** which is similiary without a title, contains a letter to the Royal „Kammerkollegium“ (Council of the Exchequer) from the Icelandic Clergy, claiming exemption from taxes according to the Icelandic Laws. **7.** similiary without any title, is a letter on the same subject. **8.** Um Kúgildi á Jördum. **9.** Underretning om Indstædu eller Inventarii Quilder i Island. **10.** Copie af Bréfe til Anonymum av 8. Jan. 1764.

14. **MS 21. 3. 4.** Quarto volume on paper, partly in Latin, partly in German characters, in various hands.

This volume contains: **1.** A letter in Latin from *Gudmundur Andreson*, containing his petition asking for the remission of the sentence of exile which had been passed upon him by the Magistrates of Iceland. He was exiled because of the severe objections which he had raised against the Icelandic Law called „Stóri Dómr“, which was brought in against fornication. The letter is written „Hafniæ ad tertias Calendas Maii, Anno Salutis Reparatæ 1650“. **2.** G. A. S. Discursus Oppositivus edur Gagnstæd Yferferd Lögregtunnar Domtitels sem genged hefur á Alþingi 1564 og kiendur er Stori Domur. **3.** Meining Hr. Gysla Hákonarsonar Lögmans um 1sta Capit. Framfærslubálks. **4.** Framfærslu Kambur Sira Einars Arnfinns sonar 1642. **5.** Skrif Mag. Brinjólfs Sveinssonar um Barnburdartyd Kvenna (imperfect).

Note by Magnusson: „No. 27. Varia Juridica. Controversiæ celeberrimi Gudmundi Andreæ“.

15—17. **MSS 21. 3. 5; 21. 3. 6; 21. 3. 7.** Three quarto volumes on paper, written in modern characters, containing Royal Edicts. This collection is taken from a printed book of Royal Edicts and Mandates. Hence it is not thought necessary to give a detailed account of them.

Note by Magnusson: No. 19, No. 20, No. 21. *Collectio variarum Regiarum Constitutionum & Mandatorum de rebus Islandicis præcipue tractantium.*“

18. **MS 21. 8. 5.** Duodecimo volume on paper with the following note by Magnusson: „No. 54. *Varia Juridica ad Islandiam pertinentia*“.

Some leaves are wanting at the beginning of the book. It contains various proceedings of the „Althing“, referring both to the Civil and the Ecclesiastical Law. **1.** Stóri Dómr. **2.** Dómr um Hiónaband. **3.** Dómr um Fátæka. **4.** Tíundar Reikníngr. **5.** Oddeyrar Domr, and other matters.

19. **MS 21. 8. 6.** Duodecimo volume on paper.

Note by Magnusson: „No. 55. Collectio Diplomatum Antiquorum in transcriptis accuratissimis.“

The contents of this volume are printed in various collections.

20. **MS 21. 3. 8.** Quarto volume on paper, inscribed „Bualög“.

Note by Magnusson: „No. 16. Leges Oeconomicae Islandiae cum Indice.“

Published in the Isle of Hrappsey near Iceland in the year 1775. The Manuscript certainly was copied from the printed book.

21. **MS 21. 6. 1.** Quarto volume on paper, with this title: „Riettarbætur Noregs Kónga“.

The contents are: **1.** A copy of the „Bualög“ (Leges Oeconomorum). **2.** Commentary on some obscure passages of that code. **3.** Glossary of old words found in the Law Code of Iceland.

22. **MS 21. 7. 2.** Quarto volume on paper.

Note by Magnusson: „No. 23. Exscripta et Extracta Actorum Islandiae Magistratum ac Judicum in Comitibus Insulae [nempe Islandiae] Generalibus (1631—1700) vol 1“.

This volume contains various matters which throw light on the Laws and History of Iceland. Cp *Addenda*.

23. **MS 21. 7. 3.** Quarto volume on paper with the following note by Magnusson: „No. 24. Excerpta et Extracta Actorum Islandiae Magistratum & Judicum in Comitibus Insulae Generalibus. Vol 2.“

This is no doubt a continuation of the preceding vol (21. 7. 2); it is a Diary of the Althing. The contents of both are of much the same kind; both are provided with epitomes, those of 21. 7. 3. being the more extensive. Neither volume is complete — thus in 21. 7. 3 the pages 15—152 are wanting. — As a full alphabetical list of the contents is given at the end of the volume, these are not further detailed by Repp.

24. **MS 21. 7. 4.** This makes the third volume of the same collection of which 21. 7. 2 and 21. 7. 3 form the first and second parts.

Note by Magnusson: „No. 25. Excerpta et Extracta Actorum Islandiae Magistratum &c. Vol 3.“

25. **MS 21. 4. 3.** Quarto volume on paper, mostly written in German characters, not badly.

Note by Magnusson: „No. 9. Pauli Vidalini Commentarii Juridico-Archæologici — Exemplar accuratissimum.“

This volume contains an alphabetical glossary of obscure words and phrases in the Old Laws with explanations.

26. **MS 21. 3. 9.** Quarto volume on paper.

Note by Magnusson: „No. 28. Diversi Tractatus de Jurisprudentia Islandiae variis articulis.“

Of the contents the following paragraphs may be quoted:

1. Meining Herra Lögmanssens Magnúsar Jonssonar um 1sta Cap. i Mannhelge. **2.** Umm Rök og Uppruna Stóradóms. **3.** Bréf Biskupsins til Dómenda um Kvennmanna Náttúrligann Barna Medgaungu Tíma.

4. Odals Capitule sem standa á i Lögbók Landabrigdum attunda. 5. Einföld Meining um Forordningar oc Reskripter sem út eru gefnar „til Danmark og Norge“ hvad vídt i Islandi gillda skule. 6. Um Tyundar Giörd úr Kristinrette enum Gamla. 7. Framfærslu Kambr Sira Einars Arnfinnssonar. 8. Byggingar Bréfs Formular. 9. Lögfestu Formular. 10. Adskilianlegt. 11. Skrif Biskups Herra Finns Jónssonar um Geistlegra Skatt. 12. Skrift til Kong Christian den Syvende. Forfattet af Herr Conferentzraad Peter Friderich Suhm Anno 1772. In this letter, which is written in Danish, the celebrated *Suhm* speaks words of frank reproof to the King, whom he blames for his bad management of the State. 13. Um Giafer &c. 14. Um Mannelde, Reppsmenn og Reka. 15. Um Hundrad Silfurs Auth. Syslum. B. H. S. 16. Litid Agrip um Laganna Reformation á Islande.

27. MS 21. 3. 10. Quarto volume on paper, not well written. Note by Magnusson: „No. 15. Vetus Collectio Variarum Legum & Constitutionum in Comitiiis Islandicis editarum. — Exemplar fere unicum.“

This volume contains: 1. Kristin Riettur nýlega endurbættur og samanskriðadr eptir Brefum Olafs Hialtasonar Biskups og Arna Gýslasonar. 2. Kong Christianz 3 Recess útgefin i Kaupenhavn, Anno 1547 med mörgum merkiligum Riettarbotum og Articulum forðetradr. 3. Hiónabandz Articular utgefnar af Kóng Friderich Háloflegrar Minningar. A printed specimen of this Statute is in the possession of the Advocates' Library. 4. Various Royal Statutes („Constitutiones“) issued by the Oldenborgers (the Kings Christian I II III IV and Frederick I II III), mostly given only in short excerpts. 5. At the end of the volume there is an extract of a Diary of the Icelandic Althing, compiled without the slightest order. Most of the statutes mentioned apparently belong to the XVth and XVIth centuries.

28. MS 21. 3. 11. Quarto volume on paper, elegantly written, dating from the year 1665.

Note by Magnusson: „No. 11. Thorsteinis Magnæi Commentarius in Leges Antiquas Islandiæ. Exemplar optimæ notæ.“ — This note it not correct; for the content are: 1. Thingfarar Balkur Sál. Þorsteins Magnússonar. This is not a commentary, but the Law itself, compiled from various Law Manuscripts. 2. [Bréf Bárðar Gýslasonar til Gísla Magnússonar]. 3. Um Laganna Greinir sem Tvýræðar eru, by Bárðr Gýslason. 4. Odals Kapitulum.

29. MS 21. 7. 5. Quarto volume on paper, with the following title: „Transformata Lögbók Islendinga med Riettarbotum frammfareнна Kónga, „Forordningum gömlum ok nýum, lögsomdum Dómum ok úr Christinrietti fá einu, ad því leiti sem sierhvad af þessu tilheirir verallðlegum „lagariette Islendinga, samantekid og adgreint í fimm parta Anno Salutis „1712 af Orme Dadasyne.“

30. MS 21. 3. 16. Quarto volume on paper.

Note by Magnusson: „No. 10. Variorum seculi 16ti & 17timi „auctorum Disquisitiones Juridico-Archæologicæ“.

Amongst other matters this volume contains: 1. Allur Dagur til stefnu, L. L. B. 26. P. Wíðalín. 2. De Jure Patronatus. 3. þing pro Griper Kvenna. 4. þing Conventus. 5. Abyrgd. 6. Torrek. 7. Lood. 8. Lúngnasótt. 9. Grid. Gridmenn. 10. Vekia Tröll. 11. Treya, i. e. Thorax. 12. Vætt. 13. Vagn. 14. Hundur. 15. Vika. Laugardagur. 16. Compendium ur margordu skrifu Páls Wíðalíns um Tuymanad. 17. Hacka. 18. Tyund og Týundar Giöf. 19. þýðskir. þýðskaland. 20. Avxar þæur. 21. Arga Fas. 22. Öreigi. 23. Orkneyar. 24. Dönsk Túnga. 25. Tröll. 26. Berserks Gánger. 27. Heiman Filgia. 28. Lýrittar, i. e. de hac voce Juridica Disquisitio. 29. Halsan og Heflaskurdr. 30. Jarl, Greife ok Prestr. 31. þingmanna Leid. 32. Hreppur. 33. Gagngiald. 34. Drottins Svikari. 35. Fiörbaugur. 36. Riettare cum Adjunctis. 37. De voce Oknytte. 38. Forneskiuskapur. 39. Fiötradrur. 40. De voce Kostur. 41. De voce Flatt Smide. 42. De voce Gautland. 43. De voce Gotland. 44. De voce Heimskur. 45. De voce Jálkur. 46. De vocibus Rosmhvalur og Rostúnger. 47. Jool. By Páll Wíðalín. 48. De voce Mundáng. 49. De voce Ribbalde. 50. De voce Fellujárn. 51. De voce Gardar (fortifications, castles built by the Varangians in Russia). 52. De voce Gráskinn. 53. De voce Kelft. 54. De voce Lidligur. 55. Capitulum pro Collegio sev Societate Clericorum. 56. Schediasma de voce Bónde & ejus significatis. Auctore Eyulfo Jonæo. 57. þing P. Wíðalíns, i. e. the Disquisition af Páll Wíðalín on the word þing in the XIIth Chapter of the Landsleigubalkr. 58. De voce Gardbónde (quasi Prædiarius) ad Erfdatal Cap. 24. 59. De voce Púta, i. e. Meretrix. 60. De Mensura Bergensi—Biörgvínar Askr—dicta. 61. De voce Hnifil Drickia. 62. De voce Látur. 63. De voce Hálfretti. 64. De voce Katlamáls Skióla. 65. De voce Munadrur. 66. De voce Skýlehögg. 67. De Historia Islandica quæ Alexandri Magni Saga vocatur. 68. De voce Biálke. 69. De voce Fals. 70. De voce Fordædusapur. 71. De voce Haukstalla Konur. 72. De voce Aliótur & Aliót. 73. Pauli Wíðalíni Epistola de voce Lögfesta. 74. De voce Hauldr. 75. De voce Dýrdill. 76. De phrasi „Ráða fe sínu til fulls eyris.“ 77. De verbo Scolla. 78. De voce Afáng. 79. De voce Skinndráttur. 80. De voce Tialldan a Skipum. 81. De voce Andvirke. 82. De voce Aundveigi. 83. De voce Gialdkiere. 84. Excerpts from the Annals of Iceland. 85. De voce Virke. 86. Schediasma de vocibus Fiörbaugsgardr, Fiörbaugr, Fiörbaugsmadr. 87. Mag. Brinjulfur S. S. 1651 um Kvennmanna Náttúrlegann Medgaungu Tíma. 88. Annotatio um sama efne útdregen af Skrifu Lögmans Sal. Paals Wíðalíns um Tvýmánud. 89. Fragmenta. 90. Stutt inntak úr lángrordu Skrifu Lögmans Sál. Wíðalíns um Skipaform. 91. De vocibus Ut, Utfært, Uthöfn, Utferd. 92. De voce Fulltýdamadr. 93. De voce Heim-Otte. 94. De nomine viri Eiríkr. 95. Lítid Extract ur Refutatione þeirre er Lögm. Wíðalín skrifade Biskuþe Sal. Arnasyne uppá hanns Rescript um þings Nafn. L. L. B. 12. Cap. — 96. Pauli Wíðalíni Epistola (?). 97. Úrgur i Fiósum. Rekab. 3. 98. Nockur Stórskip úti Löndum. 99. De phrasi Hundrad sex álna aura. 100. Ex Historia Ecclesiastica Episcopi Finni. — As to the contents this volume in part agrees with No 33.

31. **MS 21. 4. 6.** Quarto volume on paper, containing: **1.** „Hier uppreiknast Dimm Fornyrði Lögbókar Islendinga og þeirra ráðningar.“ **2.** „Lítid Samantak, hvaðan Bygða Nöfn á Islandi hafi sinn uppruna.“

Note by Magnusson: „No. 18. Lexidion Glossarum Obscurarum in Legibus Antiquis Islandiæ & Norvegiæ occurrentium.“

32. **MS 21. 4. 5.** Quarto volume on paper, with this title: „Um Arfatökur. Samanskrifat af Magnúsi Jónssyni Syslumanni í Dalasyslu.“

Note by Magnusson: „No. 17. Magni Jonæi Tractatus de Jure Hæreditatis Islandorum cum tabb.“

The volume contains 96 pp and 13 tables.

33. **MS 21. 3. 12.** Quarto volume du paper, without any title, very elegantly written.

Table of contents: **1.** De vocibus Fimt, Fimtarstefna. **2.** Um Heimanfylgiu (letter from Páll Vídalín). **3.** De vocibus Mörk, Ey[r]er, Ørtug. **4.** De voce Odal. **5.** Um Kugylde yfer hófud. **6.** Tanker om Inventarii Quilders Afskaffelse udi Island. **7.** Sententia de Tractatu præcedente. **8.** Epistola de Immunitate Magistratum a tributo solvendo. Auctore Svenone Solvi filio Nomophyl. — Ejusdem Tractatus Danica versio. **9.** De voce Stiptamtmadur. **10.** De voce Tvímánudr. **11.** De Dimensione Diei & Noctis Antiqua. Tractatus Latina lingua scriptus.

34. **MS 21. 3. 13.** Quarto volume on paper, in a very nice hand.

Note by Magnusson: „No. 22. Ordinatio Vetus Ecclesiastica & Varia Juridica.“ Table of contents: **1.** Eptirfylgiande Postar eiga ad athugast vid uppskrift Eddu. **2.** Ordinatio Ecclesiastica Regnorum Daniæ & Norvegiæ & Ducatum Slesvicensis &c. &c. **3.** Excerpta varia ex Actis Comitiorum Universalium Islandiæ. **4.** Instruction hvorefter Wii C 7 pp. aller-naadigst ville, at os elskelige Andreas Holt vores Oberland Commissarius og Vice Raadmand udi Christiania, Thorkild Fieldsted vores Laugmand paa Færøerne og Tomas Vindekilde som forordnede commissarier paa vort land Island saavel til at undersøge samme lands og dets indbyggeres tilstand, som at foreslaae hvad der kand tiene til landets og disse vores undersaatters beste og opkomst sig udi denne Commission aller-underdanigst have at rette og forholde. **5.** Virorum Rev[erendoru]m D[omi]norum Marci Magni filii & Biörnnonis Thorgrimi filii Epistola ad Ep[isc]opum Scalholtinum Finnum Johannæum de Decimis. Dat. Gardis Alftanesiorum Id. Aug. 1783. **6.** Ep[isc]opi Summe Rev[eren]di D[omi]ni Finni Johannæi ad præcedentem Responsio. Dat. Scalholti III Id. Septembr. 1783. **7.** Commissariorum Regionum [Arnæ Magnæi &c.] Epistola ad Regem Daniæ Clementissimum de Fundis Islandiæ. Dat. Slitande Stadi XV Cal. Octobr. 1707. Sequuntur Additamenta Lit. A—Lit. E. **8.** Eorundem Commissariorum ad Regem Epistola IIIda Dat. ibid. d. ead. 1707. Accedunt Additamenta Lit. A usque ad Lit. K.“

35. **MS 21. 5. 1.** Quarto volume on paper, without any title, very neatly written. At the head the name Luxdorph. Contains Book II of the Norwegian Laws, on the Religion and Clergy, adapted to Iceland. This work is written at the instance of the King by Steno Jonæ fil.

and Jonas Arnesen, Bishops of Iceland. The left page is occupied by the Icelandic original, the right by a Danish translation.

Title of the Icelandic original:

„Aunnur Bókenn um Trúarbrögdenn og Geistligheitenn“.

36—40. MSS 21. 6. 2. 21. 6. 3. 21. 6. 4. 21. 6. 5. 21. 6. 6. Five quarto volumes on paper, partly MS, partly printed, without titles. The contents are: „Acta Comitiorum Universalium Islandiæ ab anno 1631 usque ad annum 1770“, viz: **Tome I** 1631—1669. **T. II.** 1670—1700. **T. III** 1701—1730. **T. IV** 1731—1749. **T. V** 1750—1770.

41. MS 21. 4. 18. „Explicatio Juris Civilis Suecici, dictata a Johanne Skytte.“ — Quarto volume on paper. Contains a commentary in Latin on the Borough Law of Sweden (cp No. 42).

42. A Law Manuscript found in Edinburgh University and consequently not described by Repp is the *Borough Law of Sweden*, a well-preserved quarto volume on vellum, in a distinct hand, dating probably from the XVth century. The Manuscript is mentioned by D. C. J. Schlyter in „Corpus juris Sueo-Got.“ vol XI (Lund 1865), p LV. It has never been examined, as Schlyter did not think it worth while to go to Edinburgh to do so, and his application for a loan of the Manuscript was not granted.

The complete Law — „Swerikis Rikis Stadz Lagh“, issued by King Magnus Eriksson about the middle of the XIVth century — occupies 174 pp from p 16 onwards — the last Chapter being the Tiuffwa Balkær, cp „Corpus Jur. Sueo-Got.“ vol XI p 397.

Of the first 16 pages, pp 1—3 are fragments of a Manuscript in Latin. P 4 — in Swedish — contains the following information: „Anno D[o]m[ini] 1589 . . . denn 10 Junij bleff iagh Crijstoffer Påfwelsson kallatt aff Menigeman samptt Borgemestare . . till Stadzskrifuare embette.“ Then follows an old Calendar, neatly illuminated (10 pp.)

On a page between the Calendar and the Law are written the years 1580 and 1608.

Some additions at the end of vol consist of:

1. The *Gards Rættær*.
2. Some pages, containing, amongst other matters, directions as to preparation for communion, and how to help a friend in distress — through the masses of a priest —, etc.
3. The *Kirkio Balkær*, 30 chapters (probably from the *Upplands-lag*).

EDDAS

SNORRA-EDDA AND THE ELDER (POETICAL) EDDA

43. **MS 21. 2. 4.** Folio volume on paper, very neatly and accurately written, 256 pp + Index, dating from 1764—1765. Title: EDDA EIGN [UD] SNORA ST.S, i. e. the Edda which is generally ascribed to Snorre Sturluson, the „Younger“ or „Prose“ Edda.

The scribes are the Rev. *Páll Sveinsson* and *Thorsteinn Sveinsson*, who have evidently bestowed great pains on their work, consulting the best Manuscripts procurable. The close correspondence of their work with that of the celebrated *Eggert Olafsson*, drawn up in his own hand, is the best proof of its high value.

At the end something is wanting.

44. **MS 21. 2. 5.** Folio volume on paper, neatly written, dating probably from the beginning of the XVIIIth century. 116 pp. No title. In the margin there is a medley of various readings, which seem to have been compiled from a good many Manuscripts without any plan. Neither is the text in any way commendable. The work lacks critical acumen and solid erudition.

This volume contains the following 13 Eddic Poems:

Völuspá p **1**. Hávamál p **12**. Rúnabáttr Opins p **32**. Vafþrúdnismál p **36**. Grímnismál med Formála Frá Sonum Hraudungs Konongs p **45**. För Scírnis p **54**. Harbarz Liód p **61**. Þór dró Miðgarz Orm (alias) Hýmis Quida p **69**. Loka Senna med Formála Frá Ægi og Goðom p **77**. Hamars Heimt eda Þrymsquida p **89**. Völundar Quida med Form. p **96**. Alvis Mál p **103**. Her hefr up Quidu Helga Hundíngsbana þa hina I. p **109**.

45. **MS 21. 5. 2.** Well written quarto volume on paper, without any title, containing the Poetical Edda and many other poems, 715 pp, dating probably from the beginning of the XVIIIth century. The scribe has consulted the text of the old Manuscripts very diligently; there is a variety of different readings in the margin.

This Manuscript is valuable from several point of view: the careful writing; the beauty of the letters and the pure orthography; and the large number of poems (69 in all).

Fol 1 these lines are written: „Quondam e libris *Skulonis Theod[or]i Thorlacii* Islando-Dani.“ The Manuscript, in consequence, was written by an Icelandic.

Table of contents: Völu Spá p 1. Háva Mál p 20. Rúna þátrr Opins p 59. Vaffruþnis Mál p 60. Frá Sonom Hraupúngs Konongs. Formáli næsta Quædis p 74. Grímnis Mál p 76. För Scírnis p 89. Harbarþs Liód p 100. Thór dro Midgarz Orm p 112. Frá Ægi oc Gopom p 123. Loka Senna p 124. þryms Quiþa p 142. Vegtams Quiþa p 152. Grotto Saungur p 158. Gróu Galdr p 165. Fíolsvinnis Mál p 169. Hyndlo Liód en Gaumlo p 178. Volundar Quida p 192. Alvis Mál p 205. Her hefr up Quiþu frá Helga Hundingsbana, þá hina I p 214. Helga Quiþa Haddinga-Skata p 232. Frá Volsungum p 248. Helga Quiþa Hundingsbana Aunn[u]r p 251. Frá Dauþa Sinfíötla. — Sigurþar Quiþa Fafnirsbana Fyrsta [eða] Gripis Spá p 272. Sigurþar Quiþa Fafnirsbana Aunn[u]r p 290. Sigurþar Quiþa Fafnirsbana hin þriþia [eða] Fafnis Mál p 301. Sigurdrífo Mál [eða] Brynhilldar Quiþa Buþla dott[u]r p 314. Brynhilldar Quiþa p 326. Fra Dauþa Sigurþar p 332. Guþrúnar Quiþa p 333. Quida Sigurþar s[ive] Brynhilldar Quiþa p 341. Brynhilldr reid Helveg p 363. Dráp Niflunga p 367. Quiþa Guþrúnar p 368. Q[u]iþa Guþrúnar p 382. Oddrúnar Grátur p 385. Atla Quiþa in Grönlencza p 394. Atla-Mál in Grönlenczo p 408. Fra Guþrunu p 437. Guþrunar Hvaut p 438. Hamþis Mál p 445. Hrafna Galdr Opins edr Forsþjalls Liód p 453. Sólar Liód p 462. Gullkårs Liód p 481. Hynd[li]o Liód en Yngri p 502. Kráko-Mál edr Lodbrókar Quiþa en Forna p 531. Vísa Tremans mosavaxens i Sámseyo sem var XI álna hár p 542. Gétspeki Heidreks Kóngs med Formála p 543. Gátur Nocerar p 561. Liód Orvar Odds er han quaþ um Æfi sína a Dauþadægri p 563. Quædi Gísla Súrssonar p 584. Sona Torrek Egils Skallagr. sonar p 593. Haufutlausn Egils Skallagr. sonar p 600. Vísur Sira Einars Skúla sonar um Eyar við Noreg p 605. Biargbúa þátrr p 606. Þornaddar þula p 614. Sextán Vísur &c. Imposturæ þorl. Gudbr.s. p 616. Merlins Spá 621. Annar listi p 636. Hugsvinnis Mál p 668. Liúflíngs Liód p 677. Ynglinga Tal p 681. Kvædi þat er orti þorbiorn Hornklofi um Harald K[onun]g Hárfagra (mun margt vanta i) p 694. HALEYGIJA Tal p 697. Haconar Mál p 701. Kríngil nefjo Kvæþi p 706. Nockrar Vísor Eyvindar Skáldaspillirs p 713.

46. MS 21. 6. 7. Quarto volume on paper, not very neatly written, containing both Snorra-Edda and the Poetical Edda, besides a good many old poems, most of which are however found in the preceding number (21. 5. 2). — This Manuscript was written by an unlearned Icelandic peasant, *Jón Egilsson*, who therefore often wavers in the spelling of foreign words. Nevertheless he has evidently been a diligent student and collector of Manuscripts, the contents of which he has compiled in his book, moved by a true interest in the old literature of his country.

The names of two later possessors are seen on the title-page: 1. The Rev. *Ebenezer Henderson*. 2. „*Jónas Jónsson á bókena ad ríettum erfðum epter föður sinn*. No. 28.“

The volume is divided into 3 parts: **I.** Snorra-Edda and various other matters. **II.** The Poetical Edda and other matters. **III.** Various old poems. — Each parth has its title:

Part. **I.** „Bókenn Edda Saga edur Kiennínga Book Islendinga saman-teken og skrifud af þeim margviisa, vitra og vellærda Sagna Meistara Snorra Sturlusyne Lögmanne fyrrum ad Reykholte: nú a ný ritud epter prentadre bók i Kaupenhafn Anno 1665 og tveimur Islenskum skrifudum þeim Ordfyllstar til feingust ad Stoora Vatns Horne anno 1750. — Bókarennar riette eigande er a Stóra Vatns-Horne þann 10. Martii 1750. J. Egilsson.“

This part, besides a Preface, and some Genealogies, contains *Völuspá*. *Hávamál* and the *Rúnabáttr Óðins* („Caput Runicum“) — which reappear in Part II; then follow: **1.** Nockrar Deilur, i. e. some explanations of the Runes. **2.** Draumur Stjórn Odda, i. e. the Dream of Odd the Astrologer (printed in Rýmbegla, Copenhagen 1780). **3.** Sólar Liód. **4.** Um Rúner.

Part **II.** „Bookenn Sæmundar Edda, edur Lioodabook Sæmundar Sigfússonar Prof. ad Odda Stad, Innehalldande fornskáldanna lystquednar lióða drápur, dulordar og dimquednar fornquidur: Kiennande ágæta ordsnild, margbreittar kienningar og meistaralegar skállda reglur. Enn á ný uppritud eptir eiginhende Magnúsar Sál. Jonssonar, er sat í Wigur við Isafiörd, aukenn nockrum agætum quidum: skrifud í Wogie á Skardz Strönd Anno 1751 af Jone Eigilssyne.“

This part contains several of the Songs enumerated in No 45.

Part **III.** „Hier hefjast Dulkvednar Forn-Drápur med imsra fróðra manna ráðning. Skrifadar Anno 1753 af I. E. S.“

At the end of the volume there is a complete index of the three parts.

47. MS 21. 4. 4. Quarto volume on paper, pretty well written, dating from about 1750, containing 229 pp + the „Grotta-Songr.“ To this poem, which is copied later than the rest by a Danish scribe, the following note, at the end of the volume, refers: „Transcriptum carmen e Codice Corporis Eddici chartaceo Vidaliniano exarato A. 1762. Septembri 1804.“

This collection contains no poem which is not found in the preceding Nos, and it is therefore thought unnecessary to give a table of the contents.

The title runs: „Þessi Bok inniheldur Sæmundar Eddu (sem so kallast almennelega) og er skrifut eptir autographo Hr. Assessor Arna Magnussonar kongl. Maj.^{tis} Archiv-Secretera oc Philosophiæ et Antiquitatum Danicarum Professoris á Universitetenu í Kaupenhafn. Er oc þetta exemplar með giætnei við nefnt autographum samanlesit oc eptir því lagfært. Enn hann hafdi skrifat eptir þeirri membrana, sem enn nú er til í Bibliotheca í Kaupenhafn. Hverki var í hans Manuscripto . . .¹

¹ Here there is a gap in the Manuscript of Jón Hjaltalín, allowing room for one word (Repp).

Þessi bókartitill ne þat Registr yfir Capitulana edr Quiðurnar, sem her er framan við þessa bók, oc eingin su yferscript, ne naufn Capitulanna né Quiðanna sem í þessu Registri er rubricerad. Allt þat hefir látit tilsetia Edla Hr. Laugmaðrinn Paal Jonsson Widalin, ser til minnis at hægra skyldi hvat eitt í bokinni at finna: ok vildi því geta þess her at engi skyldi villast til at meina þetta hefði sva verit í membrana, ne Assessor Arna Magnussonar autographo eptir þeirri membrana.“

48. **MS 21. 4. 7.** Quarto volume on paper, rather neatly written, dating probably from the end of the XVIIth or the beginning of the XVIIIth centuries, not conspicuous either for critical insight or care, with this title: „EDDA Sæmundar Prests in[s] Fróða Sigfussonar at Odda.“

The first pages contain a table of the contents of the book, enumerating the usual Eddic Poems, and some other old poems which have already been mentioned in the preceding Nos. At the end are the songs of Egill Skallagrímsson, as found in Egils Saga (Copenhagen 1809, 4to: Halle 1894, ed. Finnur Jónsson). The whole Manuscript contains 281 leaves, apart from Title and Index.

Note by Magnusson: „No. 4. Edda Sæmundina sive Poetica proprie sic dicta additis pluribus borealis (sic) vetustis carminibus.“

SAGAS

AND CONNECTED MATTERS

49. **MS 21. 2. 3.** Folio volume on paper, 375 pp, rather well written, XVIIIth century. This is a very good piece of work; the text seems to be the result of a careful examination of the old Manuscripts. The fact that the vol has been in the possession of the two Thorlaks-sons adds to some extent to its authority and credit.

Fol 1 *Birger Thorlaksson*, professor of Latin in the University of Copenhagen, has written: „Quondam e libris Skulonis Theodori Thorlacii Islando-Dani.“ Further down on the same leaf the following information is found: „Kjøbt paa Auctionen efter Sysselmand Sal. Jon Arnesen den 4de Jan. 1779 for 2 Rd.“

Contents: 1. „Orkneyinga Jarla Saga,“ fols 1—192. „Ævi Dana Konunga vulgo Knytlinga“, fols 193 seq.

50. **MS 21. 2. 6.** Folio volume on paper, pretty neatly written, dating from the XVIIIth century; 180 + 123 pp.

Title: „Alexandri Magni Saga og Machabæa Sögur.“ — „Ex Codice Membraneo No. 226 in Bibliotheca Arnæ Magnæi, quem Scalholtinum vocat.“

51. **MS 21. 2. 7.** Folio volume on paper, rather neatly written, dating from the beginning of the XIXth century: 114 pp and a chronological index.

Title: „Sagann af Halfdani Gamla og Sonum hans.“

This Saga is spurious, the author being *Jón Espólin*, who wrote it in 1807 to divert himself by making a fool of those who professed to be good judges of the Old Literature. Cp *Müller's* „Sagabibliothek“ vol II, pp 672—675 (Copenhagen 1818), where more details are given concerning this literary fraud.

52. **MS 21. 2. 8.** Folio Manuscript on paper, in the hand of *Finn Magnusson*, dating from about the year 1807, containing 108 pp. — Note by Magnusson: „Duo de Sneglo-Hallone Narrationes, quas versione duplici, Danica & Latina, vocum & phrasium indice & paucis annotationibus auxit

Finnus Magnæus. Isl. textus, versio Latina, index & annotationes adhuc sunt inedita. 1826."

53. **MS 21. 7. 6.** Quarto volume on paper, written at the end of the XVIIIth century, not badly, with this title: HEIDARVIGA-SAGA.

54. **MS 21. 6. 8.** Neatly written quarto volume on paper, dating from the end of the XVIIIth century. Note by Magnusson: „No. 7. Historia Starkatheri Vetusti sive *Annosi* dicti (rara).“

55, 56. **MSS 21. 4. 8. 21. 4. 9.** Two quarto volumes on paper, not badly written, dating from the XVIIIth century.

Title of vol **I**: „Operæ Succisivæ Johannis Haltorii Senioris, earundem I^{ma} Pars continens Vitas Episcoporum Skalholtensium, primo Pontificiorum per annos DVI, deinde Evangelicorum per annos CLXXXII“ (alias) „Hiáverk Jóns Prests Haldórsonar Elldra þeirra Fyrri Partur inniheldur Æfir Biskupanna í Skálholti fyrst hinna Pápsku um 506 ár, síðan þeirra Evangelisku um 182 ár.“

Title of vol **II**: „Operæ succisivæ Jonæ Haltorii Senioris, earundem II Pars continens Vitas Episcoporum Holensium, primo Pontificiorum per annos CCCXLIV; deinde Evangelicorum per annos CLXX“. (alias) „Hiáverk Jóns Prests Halldórssonar Elldra, þeirra Annar Partur inniheldur Æfer Biskupanna á Hólum fyrst hinna Pápsku um 444 ár, síðan þeirra Evangelisku um 170 ár.“

Note by Magnusson: „No. 33. Jonæ Halthorii Vitæ Episcoporum Islandiæ Tom. I & No. 34 Tom. II.“

The author, Jón Halldórsson, was a minister in Hitardal, Iceland, from 1692 till 1736.

57. **MS 21. 6. 9.** Quarto volume on paper, written at the beginning of the XIXth century, with this title: „Huldarsaga nockud betri enn sú algenga, þó eeki áreidanleg sem ei er að vænta um svo forn tíðindi, ritinn eptir autographo Sýslums Espólins.“

Note by Magnusson: „No. 8. Huldarsaga s. Fabula de Hulda Oreade.“ — Cp Müller's Saga-Bibl vol I p 363.

Jón A. Hjaltalin writes (Repp's Catalogue p 45):

„Haec Huldarsaga, fabula ficta et commenticia, opus est Espolini, toparchae Islandici. Exemplar nostrum exscriptum est ab Gislo Konradi filio, qui mihi anno 1873, Espolini opus esse dixit.“ — Cp Introduction.

58. **MS 21. 3. 17.** Quarto volume on paper, written apparently in the XVIIth century, not inelegantly, with many abbreviations. 615 pp. Title: „Islendínga Saga hin Mikla“, (alias) „Sturlúnga.“

59. **MS 21. 5. 3.** Quarto volume on paper, written at the beginning of the XIXth century by an Iclander called *Wium*, and other Icelanders.

Title: „Her er allt Hryggjar Stíckit“ (alias) „Saga Magnusar konungs Góða Olafs sonar“ (see p 3 of vol). — An index of the episodes related.

together with their chronology, is put in front. No distinction is made between the chapters and parts.

Note (p. 4): „Skrifat eptir Pappirs Handskrife frá Snæfiöllum, hatit þann 18da Octobris 1788, lokit þann 13da Janúarii 1789 af Th. Thorsteinssyne.“

Then follows this note: „Ortographien haver jeg rettet. 20. September 1816. Wium.“

60—61. **MSS 21. 5. 4. 21. 5. 5.** Two quarto vols on paper — dating from the beginning of the XIXth century — of which the first occupies 550 pp, the second pp 551—1160. They are the work of some young Icelanders, pupils of the University of Copenhagen, who copied vellum Manuscripts in the University Library and the Royal Library for the use of the celebrated *Birger Thorlaksson*. — At the end there is an index of the most important chapters, 66 of which are enumerated.

Note to vol I: „Hrockinskinna I. 318 Biblioth. Univ. Hafniensis. Titulus. Sogur þessar af Noregs Kongum hefur skrifad Helge P. Grímss. og er hver þ[e]tta hans eign. Anno MDCLXV.“

The colophon ends with the following remark: „Ei var sú Kálfskinna leingri. Helge Pr. Grímsson.“ Vol II has no title.

62—64. **MSS 21. 5. 6. 21. 5. 7. 21. 5. 8.** Three quarto vols on paper, in a quite modern hand.

Title: „Flateyar-Bók. Nomen ab Insulâ Occidentalis Islandiæ *Flatey* contraxit, ubi primum coenobium fundatum, quod postea ad predium Helgafell translatum est.“

„Þessa Bók á Jónn Hákonarson; er her fyrst á kvædi þá hvörsu „Noreghr bygdizt, þá frá Eiriki Vídförla; þarnæst frá Olafi Konongi „Trygguasyni, medr aullum sinum þáttum. þvi næst er Saga Olafs Konongs „hins Helga Haralldsonar med ollum sinom þáttvm ok þar med Sögur „Orkneyinga Jarla. þá er Sveris Saga, þar eftir Hakonar Saga Gamla, „med Sögu Magnusar Konongs sunar hans. þá er þátrr Einars Socka- „svnar af Grænlande. þar næst frá Helga ok Ulfui hinum Illa. þá hefr „vpp Annál þegar Heimrinn er skaptr. tekr hann allt til þess er nú er „komit Heimsstöðunni. hefr skrifat Jon Prestur þordarson fra Eyriki „Vídförla ok Olafz Söghurnar bádar, enn Magnus Prestur þorhallz sun „hefr skrifat vpp þadan. ok svo þat er fyrr er skrifat ok lýst alla. „Gledi Gud Allzvaldande þá er skrifudu ok þann er fyrir sagde ok Jumfrú Sancta Maria.“

The two first vols of this Manuscript swarm with errors. Indeed it would be difficult to find a single line which is wholly correct. Vol III, on the other hand, seems to be rather a good piece of work.

Vol I contains LII + 681 pp, the number 399 being left out in the paging, owing to inaccuracy. Vol II fills up the space between pp 682 and 1292. Vol III contains 1240 pp and an index of the contents of the volume, placed in front.

65. **MS 21. 4. 10.** Quarto volume on paper, dating from the beginning of the XIXth or perhaps from the XVIIIth century, pretty neatly

written, 24 chaps, with this title: „Kormaks Saga.“ — P 2 (of the title-leaf) the name of one of the owners of the book is inscribed: *B. Thorlacius*.

The Manuscript ends thus: „Og lykur hér svo þessare sögu af Kormaki.“

66. **MS 21. 2. 9.** Large vol on paper, elegantly written, dating apparently from the XVIIIth century.

Contents: Part I. „Exscriptum Membranæ Templi Scalholtini“ (alias) „Annales Scalholtini.“ (146 pp). These annals begin with the year 70 of the Christian era. — Note (at end): „Desinunt hi annales in Anno Christ 1430.“

Part II (72 pp). Note: „Sequentia in hoc fasciculo continentur: 1. „Geisli Einars Skúlasonar.“ Carmen de Olavo Sancto. 2. „Olafs Ríma Haralldzsonar.“ (By the same author). 3. „Hyndlulíód.“ Oda ex Edda Sæmundi. 4. Fragmentum quoddam ad Historiam Danicam pertinens de Haralldo Blátönn &c. 5. „Þáttur frá Sigurdi Kongi Slefú.“ 6. „Hversu Noregr bygdizt.“ Narratio de Genealogiis Regum Septentrionalium, imprimis Norvegiæ. 7. „Saga af Eiríki Víðförla.“ Historia fabulosa. — E Codice Regio Flateyensi ab initio usque ad columnam 15.“

Part III (109 pp). „Continentur hoc libro Historica & Genealogica: „Um Stephan Biskup, Augmund Biskup og Gissur Biskup.“ Varia lectu digna. — Item „Um Marteín Biskup,“ og „Ettartala frá Eggert Eggerts-syne.“ Juxta librum in folio manu D[omi]ni Jonæ Erlendini exaratum, qui in A. Magnæ Bibliotheca exstat Num. 216.“

Part IV (26 pp). „Vita Sancti Edvardi Regis Angliæ, juxta exemplar chartaceum in 4to quod inter duo alia exstat in fasciculo No. 663 in A. Magnæ Bibliotheca.“

Note by *Arne Magnusson* (in the margin): „Af Membrana efter Sögu þorláks helga í Svíaríke. þesse þáttur kallaz í Flateyar Boc: Saga ens *Heilaga Edvardar*.“

Cp „Codex Flateyensis“ vol III p 1215, from which this Manuscript differs greatly in many places. As a rule, the Codex Flateyensis doubtless is the more reliable of the two.

67. **MS 21. 7. 7.** Quarto volume on paper, with this note by Magnusson: „No. 30. Jonæ Haldorsonii vitæ Præfectorum sive Satraparum Islandiæ ab A[nn]o 1313 ad 1739 cum indice alphabetico & chronologico.“

Table of contents: 1. The lives of the Prefects already mentioned. 212 pp. 2. Registur yfir Islands Konunga, frá því þat kom fyrst undir kóng frá A[nn]o 1262 til 1750. 3. Formáli til Lesarans, (alias) Preface to the Lives of the Bishops by Jón Haldórsson. 4. Röð eda Regestur þeirra Papísku Biskupanna í Skálholte. 5. Regestur hinna Evangelísku Biskupa í Skálholte. 6. Nær og hvað opt hér hafr verit Biskupslaust. 7. Þrír Biskupar og fleiri í senn hér á Islandi. 8. Af Aviserne for Aaret 1788. 9. Den for nylig i Rom afdøde Prætendent til Kronerne Storbritannien, Frankrige og Irland Carl Edwards Liv og Levnet, Skiebne og Eventyr. 10. Tyrkianna Stríds-Bæn. 11. Conspectus operum Regis Frid. II, Borussiae Principis. 12. Slutningen af Prætendentens Carl Edwards

Liv og Levnet. Skiebne og Eventyr. 13. Nye Opdagelser i Afrika. 14. Beskrivelse over Dublin. 15. Beskrivelse over Constantinopel. 16. Af Annálum utdregid. 17. Bréf móti þeim Róm. Keysara Anno 1683. 18. Andsvar þess Rómverska Keysara uppa Stridsbodan þess Tyrkn[eska] keysara. 19. Copie af Breði Bassans til þeirra i Ungarien. 20. Af Pávans Bréfi til Kongsins af Frankarýke áhrærande þat Tyrkn[eska] Stríd. 21. Copia af þess Tyrkn[eska] Keysara Bréfi til Cosackanna. 22. Andsvar Cosackanna hier uppá. 23. Extract af Brefe Kongsins af Polen til hans Drottningar skrifad í Herbudum til Wien 13da Septembr. Alna]o 1683. 24. Tyrkians Bréf um Fridarbodit Keysarans. 25. Skrif Profastsens i Skaptafells Syszlu Sira Jóns Salomons sonar um þat hrædelega Jökla hlaup úr Mýrdals Jokli Anno 1660. 26. Dronning Caroline Mathildes Brev til sin Broder Kongen av England førend hun døde den 10de Maii 1775 paa Slottet Zelle i Hannover.

68. MS 21. 7. 14. Quarto volume on paper, with this note by Magnusson: „No. 29. Collectio Biornonis Haldersonii ad Islandiæ Historiam & Rem Diplomaticam pertinens.“

Table of contents: 1. Commemoratio pugnae in Dyrafiordo [qui Sinus Islandiæ est] habitæ. 2. Votum Eyfiordensium Anno 1562 nuncupatum, quo sponponderunt se cum cœnam Domini celebrarent, sorte lecturos aliquot pauperum quos donis collatis sustentarent. Hoc Documentum inscribitur „Heit Bréf giört i Eyafyrde Num. I.“ 3. N. II. Dispensunar Bréf Páls Jonssonar. 4. Testamentis Bréf Solveigar Biörnsdóttur: Num III. 5. Num IV. þessi Dómr hlydir uppá Testamentum Bréf Solveigar. 6. Num V. Penínga Skiptis Bréf B[isku]lps Stephans um Penínga eptir Solveigu Biörnsdóttur. 7. Num VI. Biörns Gudna sonar Qvittantia. 8. Num VII. Forlíkunar Bréf B[isku]lps Stephans og Biörns Þorleifsonar. 9. Num VIII. Supplicatio EGerts Hannes sonar. 10. Num IX. Skipta Bréf Biörns og Olufar. 11. Num X. Eide Solveigar Biarnardóttur. 1481. 12. Num XI. Um Biörn Gudnason og hans Kynsmen. 13. Num XII. Dómr Stephans B[isku]lps um Biörn Gudnason 1515. 14. Num XIII. Lofun oc eidr Biarnar Gudna sonar oc Thorleifs Aurnolfs sonar. 15. Num XIV. Domr um Erlingia Biarnar Gudnasonar. 16. Num XV. þórn Biarnardóttir Gudnasonar giptist Joni i Hiardardal, &c. 17. Num XVI. Af Eggert Hannesyni oc hans ætt. 18. Num XVII. De Ormo Sturlæ filio Nomophylace. 19. Num XVIII. Domr Orms Sturlusonar Lögmanns um B[isku]lp Jon Arason oc son hans Biörn oc Ara genginn í Snoxdal 1550. 20. Num XIX. Um Dada Gudmundson i Snoxdal. 21. Num XX. Ur Testamento Dada Gudmundsonar. 22. Num XXI. Veitingar Bréf Dada Gudmundsonar fyrir Snæfells Syslu dat. 1555 (ex originali chartaceo). 23. Num XXII. Um Olaf Raugnvalldson Hóla B[isku]lp. 24. Num XXIII. Um Skúla Arnason. 25. Num XXIV. Um Mál Runólfs Hauskulldsonar. 26. Num XXV. Um Gotiskálk annan Hóla B[isku]lp. 27. Num XXVI. Um Olaf B[isku]lp Hialtason. 28. Num XXVII. Um H[er]ra Gudbrand Hóla B[isku]lp. 29. Num XXVIII. Af Augmundi Pálssyni Skálholts B[isku]lpi. 30. Num XXIX. Um Gizor B[isku]lp Einarson í Skálahollte. 31. Num XXX. Um H[er]ra Marteín Einarsson. 32. Num XXXI. Testamentis Bréf Biarnar Riddara Einarssonar

Jórsalafara. 33. Num XXXII. Um Flateyju á Breidafyrde. 34. Num XXXIII. Ex originali Stadarholensi 1487 [Epistola Raymundi Legati de Absolutione]. 35. Num XXXIV. Um Roma Skatt. 36. Num XXXV. Sidara Bréf Páfa sem þau Pall og Solveig fengu. 37. Num XXXVI. (Episcopus Jonas Ari fil. Holensis. Haec Epistola declarat quibus de causis Dadium Snoxdalensem excommunicaverat). 38. Num XXXVII. Um Hjerþra Gudbrand Biskup. 39. Epitaphium D[omi]ni Gudbrandi auctore Arngrimo Jonæ. 40. Num XXXVIII. Af Gisla Biskupi Jónssyne. 41. Num XXXIX. Af Herra Oddi Einarssyne. 42. Num XLI. Elfe Bringulfs Biskups Sveinssonar samanteken af Brodursyne hans, Sþjra Torfa Jónssyne í Gaulverja Bæ. 43. Num XL. Af Gisla Oddssyne. 44. Num XLII. Domr um Umbod Hannesar Biörnssonar sem erfdi Dada Bóna Móðurfandur sinn. 45. Ætt og Æssaga Arnfríðar Eggertsdóttur. 46. Ætt og Æssaga Biörns Peturssonar Systumanns. 47. Ætt og Æfi Gisla Magnassonar á Hlidarenda. 48. Ætt og Æfi Hjerþra Sigurðar Lög. Biörnssonar. 49. Kaupmálabréf Sþjra Halldórs Pálssonar fra Selárdal. 50. Ætt og Æfi Sþjra Torfa Jonssonar í Gaulverjabæ, sem deyde 1689. 51. Genus & Vita D[omi]ni Hallgrimi Petri f. n. circa 1614 den. 1674 auctore D[omi]no Vigfusio Jonæ f. qui hæc conscripsit Anno 1766. 52. Confessio & peccatorum enumeratio nobilis cujusdam Dominæ ad suum confessionarium notata literis J. H. G. 53. Fundatio Hálfkyrkjunnar á Múla í Kollafyrði. 54. Testamentum Eggerti Biörnsonis f. 55. Domr um Kóns Sakir, Utlegd og Vigfúsing Jóns Eggertssonar, sem dæmdr var a Hestapings-eyrum 1570. 56. Domr um sama mál a Alþingi 1571. 57. Gíafa Bréf Gottskálks Biskups til Hóla Dómkirkju. 58. Testamentum D[omi]ni Eggerti Hannes fil. 1573. 59. Kaupmála Bréf Jóns Yngra Magnússonar. 60. Quittum Thorleifs Biörns sonar. 61. Agrip um Ætt og Æfi Jóns Bóna Islending. 62. Memorabilia quedam de prædio Laugardal. 63. Domr um Kyrkiuból í Önnudarfyrde 1583. 64. Dómur í míle Ögmundar Biskups og Hannesar Eggertssonar. 65. Um Daudafregn Didrichs Pining 1491. 66. Urskundabréf Jóns Laumanns Sigmundssonar 1511 um Arfs tilkall Biarnar Gudnasonar. 67. Biskups Steffáns og Biarnar Þorleifs sonar Forlikunar Bréf. 68. Kaupbréf Biarnar Einarssonar fyri hálfum Valsfyrði. 69. Bréf Profaða og Presta Hóla Biskupsdæmis til Eireks Erkebiskups um Biskup til Hóla Dómkirkju með X innúgildum 1522. 70. Quot Prædia Ecclesiæ Holensis per varios Ep[iscopos] sint divendita. 71. Testamentum Einaris Eireki fil. 72. Skiptabréf barna Loptis Ríka. 73. Fúrlag Þorvalds Loptssonar og Martreitar Vigfusdóttur. 74. Skipti eptir Grím Páls son. 75. Kaupmála Bréf Ara Jonssonar og Halldoru Þorleifsdóttur. 76. Annotationes quedam Historiæ et Genealogiæ. 77. Til Herra Biskups Dr. Fluns Jónssonar um þá gömlu Vestfirða Höfðingja. 78. Um Jón Biskup Arason. 79. Reikningr Gudmundar Arasonar Ríka þá hann misti sine peninga circa 1430. 80. Domr um Arf Solveigar dóttur Gudmundar Arasonar Ríka eptir móður sína. 81. Þessa Peninga átti Þorleifr Biörnson á Reykholum þá Andres Gudmundson tók at sér gardinn. 82. Skiptabréf á Peningum Gudmundar Arasonar eptir Kóns Skipan 1460. 83. Hvórnin Ögur er komid undir Biörn Gudnason og fleiri adrar jarðir. 84. Testamentum Arnæ Gíslu fil. Hlidarendensis.

85. Mandat um Gots Gudmundar Arasonar utg. 1478. 86. Stadfestingar Bréf um sama efni. 87. Kóns Christians Fyrsta Nádar Bréf um Kyrkna Eign og Bænda til samans. 88. Kóns Hans Bréf um Frýheit Eggerts Eggertssonar, hans barna ok afkvæmis 1488. 89. Kóns Christians þridja Bréf um Skóla og Profastsdæmi. 90. Bréf sem er Beskermelsis Bréf S[il]ra Sigurðar Jónssonar á Grenja[!]stöðum (1542). 91. Bréf um B[isku]p Jon til Dada Gudmundsonar (1549). 92. Kóns F. 2. Bréf að enginn mege sigla fyrr en þeirra málefni er forheirt heima í Sýslu og á Alþingi. 1574. 93. Friderichs Annars Bréf: Sydasta Skipan um Blóðskammir straung og alvarleg. 1585. 94. Friderichs II Bréf um Veiting á Beneficiis. 95. Friderichs Annars Bréf um Tyundargjald af Kongs, Klaustra og Kyrkna Jórdum. 1575. 96. Frider. II Bréf Nær hann villde hilla að sér Island. 97. F. Bréf til H. Gýsla Jónssonar. 1582. 98. Bréf Frid. II. Híonaband og Eckiur snertande. 99. Bréf Frider. II til beggia Biskupanna um Hóraner og þesskonar ogudlegt lýferne og voru þetta Rök til Stora Dóms. 1560. 100. C. 4. Bréf um Christfiár Jordir þeim Fataku tilheire. 1619. 101. Christiani IV Bréf að allir Sýslumenn vinne eyd fyre Höfudsmanne með slýku inntake sem hier seiger. 1619. 102. Ch. 4. Bréf að enginn dauðr lykame meige uppgrafast. 1609. 103. C. 4. Bréf um Klaustragots, &c. 1607. 104. Bréf að Prestar byhalldi sýnum stöðum þeirra lýfstýð ok útrymist ecki fyrir utan löglegar ordsaker. 1595. 105. Bréf um Kyrkna Gots at þat gangi ei orélega undan þeim. 1636. 106. Kóng Hans Bréf um Adalskap Eggerts Eggertssonar. Cp No 88.

69. MS 21. 4. 11. Quarto volume on paper, very neatly written, without any title. Contains the following short Lives of the Magistrates and Magnates of Iceland (partly native, partly foreign):

1. Ketill þorláksson. 2. Botholfur Andresson. 3. Grímur þorstein[s]son. 4. Holte þorgrimsson. 5. Olafur Biarnason. 6. Ivar Hólm. 7. Arne þorðarson. 8. þorsteinn Eyolfsson. 9. Jon Guttormsson. 10. Andres Gíslason. 11. Smidur Andresson. 12. þorsteinn Eyolfsson og 13. Olafur Pétursson. 14. þorgautur Jonsson. 15. Andres Sveinsson. 16. Eyrekur Gudmundsson. 17. Wílg[ifus Ivarsson. 18. Biörn Einarsson Jorsalafare. 19. Arne Biskup Olafsson. 20. Hannes Pálsson og 21. Balthasar. 22. þorsteirn Olafsson. 23. Hannes Nystadt. 24. Einar þorleifsson. 25. Torfe Arason Hyrds[t]iore. 26. Biörn þorleifsson Ryke. 27. Henrich Kerker. 28. Henrich Daniel. 29. þorleifur Biörns[s]on. 30. Didrich Pining. 31. Ambrosius Illequod. 32. Petur Truls. 33. Petur Clausson. 34. Benedict Hersten. 35. Key von Ahlefeld. 36. Lenhard Fogeti. 37. Wigfús Erlendsson. 38. Sveinn Kleifsson. 39. Hans Rantzou. 40. Soffrin Nortby. 41. Hannes Eggertsson. 42. Tyle Petursson. 43. Johann Petursson. 44. Didrich af Bramstad. 45. Claus von Marwitz. 46. Didrich von Münden. 47. Christophor Hvítfeldur. 48. Otte Stygsson. 49. Laurentius Mule. 50. Christian Skrifare. 51. Christofof Tröndson og 52. Axel Jul. 53. Petur Einarsson. 54. Paull Hvítfelldur. 55. Eggert Hannesson. 56. Knútur Steinsson. 57. Paull Stygsson. 58. Henrich Krag. 59. Christofof Walchendorff. 60. Johann Bucholtt. 61. Petur Tomasson. 62. Lauritz Krús. 63. Hen-

rich Krag. **64.** Brostrup Gedde. **65.** Eichwold Kruse. **66.** Herluff Daa. **67.** Friderich Friis. **68.** Holger Rosenkrantz. **69.** Pro[!] Mundt (*leg.* Prosmundt — cp No 22, 15 in Addenda) til Byrkisvold. **70.** Jens Söf-rinsson. **71.** Hendrich Bielche. **72.** Mathias Söf-rinsson. **73.** Tomas Nicu-lausson. **74.** Johann Petursson Klein. **75.** Christoffor Heidemann. **76.** Christian Ulprich Guldenlev. **77.** Oddur Sigurdsson. **78.** Admiral Petur Raben. **79.** Baron Christian Guldencrone. **80.** Henrich Ochsen. **81.** Chri-stian Muller. **82.** Niels Fuhrmann. **83.** Christoffor Heedemann. **84.** An-dres Ivarson Rafn. **85.** Jens Jorgensson. **86.** Paull Petursson Beyer. **87.** Cornelius Wulf. **88.** Christian Luxthorff. — The Life of Luxdorf ends with these words: „Hann var hér 12 ár Landfógeti“.

70. MS 21. 7. 8. Quarto volume on paper, time-worn; the leaves stick together. Note: „Kvered er skrifad Anno 1733 og endad dat. 28. Maii af þess eiganda Wigfusi P. Jonssyni.“

Note by Magnusson: „No. 31. Vigfusi Johannæi Series & Vitæ Nomophylacum Islandiæ ab Anno 927 ad 1694 (cum Necrologio Islandico). *Autographon*.“ — The necrology mentioned here, alphabetically arranged, is found at the end of the volume.

71. MS 21. 7. 9. Quarto volume on paper. The leaves stick together.

Title: „Húngurvaka. Einn lýtill bæklingr af fá-m Biskupum sem verit hafa á Islandi þeim fyrstu oc hvernig Skálholt er fyrst byggt oc þar settr Biskups Stoll oc af hverium þat var tilsett.“

Note by Magnusson: „No. 32. Húngurvaka posterior sive brevis Islandiæ Episcoporum Biographia.“

72. MS 21. 2. 10. Folio volume on paper, neatly and carefully written, 210 pp.

Title: „Rómveria Sögur.“ „Ex Codice Bibliothecæ A. Magnæi quem vocat Scalholtinum, Num. 226. — Præcedit in membraneo hoc codice Stiörn (versio librorum historic. Vet. Testam.); sequitur Historia Alexandri Magni.“

73. MS 21. 2. 11. Folio volume on paper. 96 pp.

Title: „Ættartaulu Bók.“ The author is *Jón Gunnlaugsson*, who indicates the age of the book in the preface written Oct. 21st 1684. — These Genealogies of noble Icelanders were enlarged and improved by *Sigurður Jónsson* in the year 1691.

74. MS 21. 4. 17. „Icelandic Saga Manuscript.“ — Quarto volume on paper, in various hands, the imperfections supplied by a modern scribe.

Contains: **1.** „Saga af Ganta Konge hinum Milda.“ (10 chapters). **2.** „Saga af Hrolfe Konge Gautreks syne“ (begins with Chapter III; ends in Chapter XXXV). **3.** „Saga af Sturlangi enom Starfsama.“ „Endat 1720.“ (14 chapters). **4.** „Sagan af Hrolfe Sturlaugz sine sem kallaþr var Gangu-Hrölfr.“ (34 chapters). **5.** „Sagann af Hrolfe Konge Kraka og Koppum hanz.“ (26 chapters).

75. MS 21. 2. 13. Well written quarto volume on paper, with many abbreviations, containing an Icelandic translation of *William Barclay*: „Argenis“, as is plain from the title:

„Saga af Argenide doottur Meleandi Kongs i Sykil Ey. Utlörd úr Latínu á Íslensku af eruverdugum og miög vellærdum designato Rectore til Hóla Dómkirkju Schola Jone Einarssyne Anno 1694.“

The name of one of the possessors is placed in front:

„Þessarar Sögubókar riettur eignarmadur er underskrifud Jorun Skuladóttir og hefur keypt hana Anno 1757.“

MISCELLANEOUS

76. MS 21. 7. 10. Quarto volume on paper. Title:

„Horæ Succisivæ edur, Spare-Tímar nokkra Umþenkinga stíladar¹ eptir vorre skyldu við Guð, vorn náunga, oss sjálfa —, fyrst skrifadur í Engelsku tungumáli af Jos. Henshaw, Lærifundur Heilagrar skriptar, syðan utlagður í þýdsku af einum sem kallar sig *Jafalitan* og nú eptir þeirri þýsku utlegging snúner á Íslensku af þeim er vill í sérhveriu sem er Christelegt finnast synum Samchristnum eptir fremsta mætti *jafnan þenandi*.“

Note by Magnusson: „Hæcce e lingua Anglica translationem Islandicam viro præstantissimo D[omi]no Archibaldo Constable humillime offert F. Magnusson Islandus. Edinb. d. 6. Octobr. 1812.“

A detailed index of the contents is found at the end of the volume.

77. MS 21. 3. 14. Quarto volume on paper, inelegantly written.

Note by Magnusson: „No. 41. Olaf Gunnlogii Reliqua Poemata Majora præter Speculum Temporis. Autographum unicum.“

78. MS 21. 7. 11. Elegantly written quarto volume on paper.

Title: „Ein Ný Quæða Bók innihaldandi aðskilnaðlega psálma og andlega quedlinga, bæna og heilræða wysur, samsætt og orðt af guðhræddum kennimanni Síra Olafi Jóns syni að Saundum (sællrar minningar) Eylyfum Guði til lofgjörðar enn mönnum til uppvakningar í Guðs otta og veikum hreiddum hjörtum og samviskum til hugabressingar. Ritud í Hytardal Anno 1769 af C. F. S.“

In the margin is written: „Quæða Bok Síra Olafs Jónssonar að Saundum. Eign Madamome Margrætar Sæmundar-dóttur í Hítardal.“

Note by Magnusson: „No. 40. Carmina Olavi Jonæi cum brevi Auctoris Biographia (non affixa)“

79. MS 21. 3. 18. Quarto volume on paper, containing:

I. „Skálholts Biskups Stóls larda Book 1597 eftir larda Book í Kongsins Rentekammer Archæve. — 1745 eftir veikningum páverandi oecanomi Brynjólfs Sigurðs. — 1764 eftir afhendingu Biskupsins Mag.

¹ Referring to *Horæ*, *fem*; but *skrifadur* refers to *Tímar*, *misc*.

Brynjólfs Sveinssonar, hvör Jardabók er authorizerud med Kongl. Commissariorum Dome 1726. — 1696 eftir Amtmands Mullers Jardabok yfer heila landet giörðre af Lögmanne Gottrup.“

II. „Hóla Biskups Stóls Jarda Bók. 1571 efter uppteiknan B[isku]ps Mag. Steins Jónssonar completerud úr Sigurdar registre. — 1729 epter sama B[isku]ps uppteiknan. — 1741 epter original Jardabók Kongl. Commissariorum, sem þá afhendtu oeconomio Skula Magnussyne stólinn. 1550 epter Sigurdar registre. — 1597 alleina landskullder, epter Jardabók í Kongsens Rentekammer Archive.“

80. **MS 21. 4. 12.** Quarto volume on paper. Note by Magnusson: „No. 42. Olavi Gunlogii Laudes Navigii *Stigi* (sive Gradiui) dicti metris variis 600 compositæ. Autographum unicum.“

81. **MS 21. 7. 12.** Quarto volume on paper. Note by Magnusson: „No. 37. Disquisitio Vetus Medico-Physica de Islandiæ Plantis, Animalibus, &c.“

82. **MS 21. 7. 13.** Quarto volume on paper. „Flótte Mannlegs Lífs edur Daudadans í hvörjum med skiljanlegum aminningum og uppfræðingar versum avisast hvörsu Daudinn án manngreinar alits, jafnvel opt óvörum spilar burt med eirn og sierhvörn, frá Heimenum til Eilifdarinnar, afmáladur med lærdóms ríkum síonar myndum og samræðum mille Daudans og Persónanna í Dönsku á þrick útgefenn af Thomas Lauritz syne Borup. Enn nú a Islendsku útlagdur af S[i]ra G. S. S. &c.“

Note by Magnusson: „No. 44. Dauda Dans sive Chorea Funesta Vitæ Humanæ versibus Islandicis composita.“

83. **MS 21. 8. 7.** Small octavo volume on paper. Title: „Elle Skemtan Olafs Gunnlaugssonar hverja hann kallar Elle-Vöku, sem eru nockur quæde med ymislegum rímna-bragar-háttum 88 ad fiölda epter hanns aldurs áratæle, sem nu er 88 ár, og skipaz í V flokka:

1. Af Manneskjunne. 2. Um Dygder og Mannkoste. 3. Um ymislega Leste og Odygder. 4. Um Upphafit, Náttúruna og Tímann og nockrar þeirra verkaner. 5. Um þat sem er ojaft og hvert öðru á mote. þeim til yferskodunar er þaug sjá gyrnaz. Samanteken og utdreginn af hans sjálfs Málshattabók Anno 1776.“

Note by Magnusson: „No. 47. Exemplar unicum existens. — Titulus ipse manu filii ejus celeberrimi Eggerhardi Olavii est exaratus.“

84. **MS 21. 8. 8.** Duodecimo volume on paper, containing various Poems by Olafur Gunnlaugsson.

Title: „Asalögr hinn Forni, forlegin og dofnadr &c. Ort og skrifad a Svefneyum á Breidafyrði Anno 1752.“

Note by Magnusson: „No. 50. Varia Poemata Olai Gunlogii. Exemplar unicum autographum.“

85. **MS 21. 8. 9.** Small quarto volume on paper, containing: „Evangeliu Infantiae Jesu.“

86. **MS 21. 8. 10.** Duodecimo volume on paper, written by Olafur Gunnlaugsson, containing „Poemata quædam Sacra edur Heilager Kued-

lijngar sextije ad fiöllda. Aa Suefneyum a Breidafirde samanskriðad Anno 1712. d. 19. Aprilis.“

Detailed information about the contents of this MS is given by Dr. J. þorkelsson in „Arkiv for Nord. Fil.“ VIII p 213.

87. **MS 21. 8. 11.** Duodecimo volume on paper: „Calendarium Islandicum.“

88. **MS 21. 8. 12.** Duodecimo volume on paper. — Note by Magnusson: No. 48. Olai Gunnlogii Epistolæ Poeticæ, Odæ & Epigrammata. Autogr. unicum.“

89 **MS 21. 8. 13.** Quarto volume on paper, elegantly written about the middle of the XVIIIth century. — Title: „Speculum Temporis edr Tímans Spegill.“

Contains a metrical paraphrase of the whole of the Sacred Scriptures. Note by Magnusson: „No. 6. Olai Gunlogii Speculum Temporis “

90. **MS 21. 8. 14.** Duodecimo volume on paper. — Note by Magnusson: „No. 66. Varia Carmina collecta a Björnone Haldorsonio.“ — This is the same Haldorson who compiled the Icelandic dictionary edited by *Rask*.

Of the contents may be quoted: **1.** „Carmen in mortem Eggerti Olavii viri clarissimi “ **2.** „Poema Einaris Skulasonii „Geisli“.“

91. **MS 21. 8. 15.** „Notice Bøg pro diverse over Stadens Regnskabers Indtægter og Udgifter 1798.“

92. **MS 21. 8. 16.** Book of Magic, containing different types and formulas of charms and incantations. — Title: „Varia Magica prohibita.“ — Duodecimo volume on paper. 18 leaves, and one loose insertion.

The following passages may be quoted in order to show the character of the contents:

„Eptirfilg[i]andi ynsigli skrifist a milli briosta sier — med blodi ur hvirflinum, vinstra briosti og hægri fætinum hrærdur saman — a samt ordunum sem hia því standa, enn berist annars vegar a briostinu. þeim sem þetta giörir nær Diöfullium ecki i dauds tidum; han verður og eij vakinn upp.

Endurlausnar innsigli rijfur contract so brúkad sem fyrr segir.“ (Then follows the „Innsigli“, a most primitive drawing in the form of a cross with some marks and inscriptions).

„Ber á briósti þier þetta eptirfilg[i]andi innsigle og muntu ey i sió nie vatni druckna og eynskis meyns kienna.“ (Then follows the „Innsigli“).

93. **MS 21. 4. 13.** Quarto volume on paper. Contains: „A journal kept during travels in Holland 1668 (in Danish).“ This volume contains the travels of a Danish nobleman, who accompanied the Danish Prince George to Holland. The journal extends from the 8th of June till the 19th of September.

94. **MS 21. 4. 14.** Quarto volume on paper, written in a crabbed hand, time-worn. 86 leaves.

Note by Magnusson: „No. 43. Olai Gunlogii Collectio Proverbiorum Islandicorum autographum.“

95. **MS 21. 3. 15.** Quarto volume on paper. 120 pp + title: „G. D. B. V. Drecka Titur Góð Áta ed[af] nockrar greiner um það hvílíker drycker eru til heilnæmra vísra holler og samkvæmer edle manna. Enn hellst oc sier í lage um Dryck Islendinga og hans margfaldar tegunder &c. Samanteked í Saudl.dal. Ar 1761.“

„Potologia Islandorum sive Tractatus Historico-Diæticus de Potu Islandorum variisque ejus generibus cum eorum usu & abusu. Pertinet ad Diæticam. það er: „Um dryck Islendinga og hans margfaldar tegundir: „Um náttúrlega og tilbúna drycke malenda og ulenda, smecklausa og smæckande, sterka og lina, svalande og nærande, áfæinga ok óáfæinga, skadlega og nytsamlega; hvörug þeir brúkast ok brukast eige hier á lande.“

Note by Magnusson: „No. 36. Eggerhardi Olavii auctoris celeberrimi Potologia Islandorum Autographon.“

96. **MS 21. 7. 15.** Quarto volume on paper. Title: „Disquisitio Antiquario-Physico-Theologica præmittenda Enarrati num Islandicarum Parti 2dæ de Ortu & Progressu Superstitionis circa Ignem Islandiæ Subterraneum vulgo Infernalem, superstructa discursui brevi de fide Scriptorum Borealium Fabulosorum (ex antiquis Islandorum Manuscriptis imprimis vero e membrana quæ Speculum Regale vocatur) per Eggerhardum Olavium pro stipendio Medicæo Anni MDCCL Hafniæ scripta.“ Contains 97 §§.

97. **MS 21. 4. 15.** Quarto volume on paper, without any title. Note by Magnusson: „No. 35. Varia & inter alia Björnons Huldorsonii Enumeratio Plantarum Islandiæ.“

Table of contents: 1. Epistola ad Islandos de Ovina Peste. 2. Ur Aphelens Historia Naturali. Tabla eptir a. b. c. yfir jurtanna helstu eiginlegleika. 3. Ur Hans Ströms Physiske og Oeconomiske Søndmoers Beskrivelse. (Icelandic adaptation). 4. Excerpta e Collectaneis Oeconomicis Daniæ Norvegiæque. Excerpta úr Danmerkr ok Norvegs Oeconomiska Magazins[?]. 5. Excerpta ex Essendiopii Descriptione Oeconomica Parochiæ Lierensis in Aggerhusia Dio[ces]esi Norvegiæ. 6. Excerpta ex Hortulano I. L. Kammeckeri. 7. Excerpta ex Adalberto Tylkowskii Jesuitæ Tractatu de Re Agraria. 8. Excerpta e Petri Laurembergii Rostochiensis Horticultura. 9. Excerpta e Caroli Gustavi Boge Rustico Experto. 10. Excerpta e libro qui inscribitur Magia Naturalis. 11. Excerpta ex Ephemeris Danicis. 12. Excerpta e D[omi]ni Aphelini Historia Naturali (op 2). 13. Excerpta ex Adalb. Tylkowskii Re Agraria — De Remediis Domesticis. 14. Excerpta e Johannis Jacobi Wogt Gasophylacio Medico-Physico. 15. Enumeratio Alphabetica quarundam Plantarum Islandiæ.

98. **MS 21. 4. 16.** Quarto volume on paper, without any title. 111 pp. Contains a description of Iceland and its inhabitants, set forth in Danish questions and Latin answers.

99. MS. 21. 7. 17. Quarto volume on paper. Note by Magnusson: „No. 39. *Varia Carmina Islandica, collecta a Björnone Haldorsonio.*“

Contains Poems, chiefly Sacred: 1. Her skrifaz Nóa Rímur quednar af S[í]fra Jone Magnassyne ad Lúfáse. The poem is divided in 13 Books. 2. Sið Stef edur Srengr tilheyrandi sið dægum vikunnar, hverja menn meina ordt hafi Sál. S[í]fra Jón Einarsson sem var í Starra Af[ri]skogi. 3. Sið Visnatlockar Drottneðne ordur af Sál. S[í]fra Jone Einarssyne sem var ad Starra Arskoge. 4. Fyrste Nyás Sálur ordur af S[í]fra Gudmunde Erlendssyne. 5. Secundus Psalmus in Nov. Ann. Eodem auctore. 6. De eadem re Psalmus Tertius. 7. De eadem re Psalmus Quartus. 8. De eadem re Psalmus Quintus. 9. De eadem re Psalmus Sextus. 10. De eadem re Psalmus Septimus. 11. De eadem re Psalmus Octavus Auctore D[omi]no D. H. fil. 12. De eadem re Psalmus Nonus Anno 1755 composus. 13. De eadem re Psalmus Decimus. 14. De eadem re Psalmus Undecimus. 15. Psalmur af Lúfáa smíni af þorsteini Barna s. 16. Söngvísá (med sínum Toni). 17. Ranna Sálur S[í]fra Stephans Olafssonar. 18. In Festo Nativitatis D[omi]ni. Psalmus Primus. 19. De eadem re Psalmus Secundus. 20. De eadem re Psalmus Tertius. 21. þrettán Íola Sálur ornt af O. G. s. 22. Noctur Vanu Ord til Minnes epter Arna Gislason ad Ytra Holme, hvöred sofnadi þan VII dag Octobr. A. 1654. 23. Heilgar Møllder Sál. S[í]fra Jóns Haldurssonar &c. 24. Erfelið epter Kairnu Erlendisdóttur ordi af S[í]fra þorde Jónssyne ad Stadastad. 25. Einn Psalmur ordtur af Sál. S[í]fra Jone þorsteins syne 1613. 26. Stutt Mølldar Rækt epter Sál. Kristínu Páls dóttur af hennar eptirlifandi bróður Gunnare Pálssyne. 27. Stutt og Lagrastad Lúkrínging epter Systumam Biarna Sál. Pétursson á Skarile er andalíst á síns alldors 87da edar 88da are þann 15da Aprilis 1783. 28. Egeeris Diktur orktar af S[í]fra Jone Sál. Arassyne Profaste í Vatsferde. 29. Quede nu Jón Biskup og Syne hanns Ara og Biörn. 30. Annat Quede um Jón Biskup Arason ort af Olafe Tomasyne sem var hollgaturson þessa Ara og Biarnar Biskups sona. 31. Minning Jóns Bónða, B[io]r[un]ssonar Prestis, Jónssonar Biskups sem andadiz 1613. Magnus Björn son. [Repp remarks: In these three poems (29, 30, 31) the murderers of Bishop Jón Arason and his sons are severely censured. Cp about this most shameful deed Episcopi Fionni Johannæi Hist. Eccl.]. 32. Visur sem kallas Barna-Ber ordtur af Asmunde Sæmundssyne. 33. þetta Quede kallas Kóngr Hugvekia. 34. Einn fagur Psalmur ordtur af S[í]fra Arngrími Jonssyni á Mel. Illíðandi uppá þau tvö hriggilega tilfelli sem skiedu um sumarið 1627 þá Sál. Herra Gudbrandar þorláksson burskallatiz og Tysklarnir górdi þat stóra mord og manndráp her á lands. 35. Einn Psalmur. 36. Alfemning Sál. Herra Arna Oddssonar Laugmanns. Author Finnur Sigurdsson.

100, 101. MSS 21. 2. 12. 21. 2. 13. Two folio vols on paper, one in Icelandic, the other in Danish.

Title of 21. 2. 12 (the Icelandic version): „*Arnbiörg Kruppydd Dandis Kona á Vestfirðum Islands.*“ Note by Magnusson: „No. 3 a. *Arnbiarga sive Idea Matriafamilias in Occidentali Islandia. Auctore Björnone Haldorsonio.*“

Title of 21. 2. 13 (the Danish version): „Arnbjörg eller en Ret-skaften Husmoder paa Vestfiordene udi Island.“ Note by Magnusson: „No. 3 b. Arnbjarga sive Idea Matrisfamilias in Occidentali Islandia. Auctore Biörnone Halldorsonio. Versio Danica viri celeberr. Joh. Olavii Hypponiensis.“

The volume also contains a letter from the translator to the Royal Society of Agriculture, Copenhagen, dated Dec. 1st 1782, when he subjected the work to the judgment of the Society.

102. **MS 21. 7. 18.** Well written quarto volume on paper. Contains:

1. Pp 1—147. „Grammatica Islandica. Auctore Jona Magnæo.
2. Pp 147—289. a. „Eggert Olavsens Afhandling om det Islandske Sprogs Retskrivning serdeles uel udtørlig og skreven efter et meget fuldstændigt Exemplar“. b. „Nockrar Oreglulegar Reglur i spurningum framsettar eptir stafrofi um þat hvernveg rett eige at skrifa. bókstafa og tala þá nú lifandi Islensku Tungu. Samanskriðadar árit MDCCLXII af Vice-Lögmanni Eggert Olafssyni.“ Cp Kål. Katal. Kgl. Bibl. and Univ. 70.

103. **MS 21. 7. 19.** Quarto volume on paper. Note by Magnusson: „No. 38. Eggerhardi Olavii auctoris celeberrimi Orthographia Islandica. Autographon.“

This is another copy of the treatise mentioned in the preceding number (102, 2). The title runs: „Nockrar Oreglulegar Reglur“ &c.

104. **MS 21. 7. 16.** Quarto volume on paper. 91 pp + Title and Index. Contains:

Lagerbring (Sven): „Genealogiska Tabeller. Som i Korthet upwisa de Nordiska Konunga Husers Släktingar och Forfäder. Sammanskrefwet af Swen Lagerbring Cancellie Råd och Historie Professor i Lund.“

105. **MS 21. 2. 14.** Biographical Notes as to Scotsmen settled in Sweden:

„Til Sverige inkomne och i Svenskt Adelstånd upphöjde Skotske Slägter, introducerade å Svenska Riddarehuset.“

These notes were compiled in 1845 from the Archives of the Noblemen by C. D. Arfwedson for George Webbe Dasent (b. 1817, d. 1896).

DUBLIN

LEGAL

Grágás.

106. **MS L. 2. 26.** (Abb. 1011). Quarto volume on paper, XVIIIth century. „Jons Bogen“ (lettered erroneously on the back).

The Code of Icelandic Laws called Grágás (1777). „Ex codice in fol. 338, 1 in Leg. Mag.“; cp Kal. Katal. AM. No 496.

The first section is the *Þingscapa þættir* (78 pp), which begins thus: Cap. I. [Um nefnd i dóma] þat er mælt i logum vorum, at ver solum IV eiga fiórdungs doma . . .

Ends in chapter LVI, which is without any heading.

Then follow: *Um Heimilis Fóng* (15 pp; ends in chapter VIII: Um hvat búar ero seyldir at bera), *Vijgslóði ok Baugatal* (58 pp; Vijgslóði ends in chapter XXIII; then follow chapter XXIV without any heading, then XXV Um Manns Frelsi, XXVI Baugatal; XXXI Grida Mál; XXXII Trygda Mál), *Log-saga manns þættir* (apparently in 6 sections), *Log-rettu þættir* (8 chapters), *Qvenna Giftingar* (20 chapters), *Erfda-Tal* (12 chapters), *Omaga Bællir* (20 chapters), *Um Hross-reidir* (6 chapters), *Landa-Brygda þættir* (47 chapters, the last being Um Vag-rek), *Leig-lendinga þættir* (7 chapters, of which the four last are not marked as chapters; the last being Um Hrossneyzlör), *Rann-söena þættir* (7 chapters, the last being Um Verpla Cast), *Um Hreppa Scil* (21 chapters, the last being: Hverr Sacar Apili er Legorþz Sacar), *Um Tijundar Gjallid* (12 chapters). Cp. Ersch und Gruber Encyclopädie, Sect. I Vol 77. p 3 seq. — F. Jónsson: Litteraturhist. II 2 p 899, lines 5—13. Note (placed in front):

„De hoc Codice Legum Grágás, ut et Codice Norvegico ejusdem nominis, vide Suhm in Actis Societatis Havn.: T. IX p. 135. — In Cod. Membr. No. 350 fol., item in Cod. 49 in octavo, vocatur hic Codex Islandicus *Islandsk Bók*, nunquam vero *Grágás*, quod nomen forsán multo recentior. Jonas Olavius Grunnavicensis Anno 1777. Thorkelin.“

Járnsíða.

107. **MS L. 3. 16.** (Abb. 1019). Octavo volume on paper, XVIIIth century.

1. IARN-SÍÐA — Ferreum Latus. Note on fly-leaf: „Lex Islandis Anno 1262 &c. [sc. ab Hacone Grandaeyo data]. — Exscript.

ex Cod. Membr. Legat. Magnusani No. 333 formæ maximæ antiquiss[im]i MS, cum quo hoc iterum contuli et accurate conveniens inveni. Thorkelin."

134 pp. Divided into sections, and these into chapters: (a) I—XLI, (b) I—XXV, (c) I—XL, (d) I—X. — Begins: „Í þámi lodor oc súnar oc andans lodga scolo vör lodðing eiga at Ösará í þingstað ræðom á XII manadom hverjom oc koma þar á Petramesso aptan.“ — Ends: „Sattar eide skal standa um öll XI marka mál. Nu skal nefna III men a þuara lönd.“ Cp Nos 4—5.

Apart from this, the volume contains:

2. Saga ens heilaga Edvardar, cp p 41.
3. Duggals leizla, cp p 42.

Jónsbók.

108. MS L. 3. 23. (Abb. 1023). Well preserved, neatly written quarto volume on vellum, XVth century. Contains the complete „Logbok Islendinga hueria saman hefur sett Magnus Noregs kongur lodfigtar minningar suo sem hans brief og formæle vottar. Skrifud a þui are 1284.“ (The title-page is a palimpsest, with other faint writing on it; 1284 is written over a deletion; the following proverb is found under the main title: „Laugin eru sett liufum til lofs enn leidum til hróps). 140 pp Begins: Magnus með Gudz Mijskun . . .“. — Ends with chapter XXII „Vm laug aura“.

109. MS L. 4. 16. (Abb. 1025). Quarto volume on vellum, XVIIth century. Imperfect at beginning and end. „Islandske Lov“ (lettered). — 85 leaves, last leaf blank. — Ends with chapter XX of the þiofa Balkur: „Wm siottar eid. (S)jottar eidr stenndr vm öll XIII marka maal.“ Cp No 108 (L. 3. 23), chapter XIX: Siettar Eidur. Sjettar eidur skal standa vm öll XIII marka mäl.

Nos 108—109 belong to the group of so-called interpolated Jónsbók MSS from after-Reformation times. Very often (but not always) the variants and interpolations found in the two MSS coincide with those quoted in the notes to *Jónsbók*, Copenhagen 1904. The MSS were, however, unknown to the editor, and might be well worth examining, especially from a linguistic point of view. Cp „Arkiv for nord. Fil.“ XXVIII 230.

110. MS L. 3. 25. (Abb. 1024). Duodecimo volume on paper, XVIIth century, 618 pp. Contains:

1. „Log Book Islendinga, hueria saman hefur sett Magnus Noregs Kongur (Loflegrar Minningar). — Ritud af Jone Thorlakz sine a Skridu Klaustur oc er hannz eign. 1672.“ The Law is followed by Index („Registur“)

2. „Riättarbætur“ (32 pp), with Registur, issued 1551, as seen from the following note, which is placed at end: „Giefid ä voru Slöte. Kaupmanna höfn ä Sancti Galli Confessoris dag þä lidid var frá Gudz Burd MDLI Aar.“

POETRY

THE POETICAL EDDA

111. **MS L. 2. 29.** (Abb. 1014). Quarto volume on paper, XVIIIth century. 229 pp.

Table of contents: Volospá, Havamál, Vafþrúdnis Mál, Fra Sonom Hraupungs Konongs (prose), Grímnis Mál, For Sciðnis, Harbarzlied, þor dró Miþgarz Orm, Fra Egi oc Gopom, Loka Senna, þryms Qviþa, Fra Volundi (prose), Fra Volundi (verse), Alvis Mál, Her hefr upp Qviþu fra Helga, Fra Hjórvorpi oc Sigrlinn (prose followed by verse), Fra Volsungom (prose followed by verse), Fra Dauþa Sinfjótla (prose followed by poem), Fra Dauþa Fafnis, Fra Dauþa Sigurþar (prose), Guþrunar Qviþa, Qviþa Sigurþar, Brúnbildar reiþ Helveg, Drap Niflunga (prose), Qviþa Guþrunar (twice), Fra Borgnyo oc Oddruno (prose followed by poem), Dauþi Atla (prose), Qviþa in Grönlænca, Atlamal in Grönlænca, Fra Guþrúno (prose), Guþrúnar Hvaut, Hamþis Mál.

Note on 3rd fly-leaf from opening cover, before beginning of text: „Dono viri juvenis ornamentissimi Thorarini Sigr. Lilienthalii d. XXIV Decembr. MDCCLXXVIII. G. Thorkelin.“

112. **MS L. 4. 1.** (Abb. 1027). Quarto volume on paper, XVIIIth century. 634 pages (several blank).

List of poems contained: Worm Spá, Havamal en Gómlo, Vafþrúdnis Mál, Skirnir For, Harbarz Liop, Fra Egi oc Gopom eþor Egisdrekka (Lokasenna) (prose and poem), þryms Qviþa eþor Hamars Heimt, Hymis Qviþa eþor þorr dro Miþgarz Orm, Fra Volundi oc Nifþuþi eþor Vafþundar Qviþa, Alvis Mál, Vegtams Qviþa, Flarstýnis Mál, Hindlo Liop, Grór Galdr, Solar Liop, Fra Fenio oc Menio + Grotta Söngr (prose and poem), For-meli at Gleispeki Helþreks Kongrs (prose and poem), Qviþa fra Helga Hundingsbana en Ista, Fra Valsungom eþur Helga Qviþa Hundings-bana onnor (prose and verse), Fra Hjórvorpi oc Sigrlinn eþur Helga Qviþa Haddinga Skada, Fra Dauþa Sinfjótla eþur Sinfjótla Lok (prose and verse), Brúnbildar Reiþ Helveg, Fra dauþa Sigurþar, Atla Qviþa in Grönlænca, Atlamal in Grönlænca, Fra Borgnyo oc Oddruno.

161,1. **MS L. 2. 32, 1.** LOD-BROKAR QVIDA en forna, „Textus collatione exemplarium Bibl. Magnæ[aj]ne cum edd. Wormii et Stockholmiensi instituta nitori pristino quam proxime accedit. G. J. Thorkelin“,

who presents this and the following No to Mr. Johnstone, 1782. See Johnstone's edition of *Lod-Brókar Quida*, 1782. Cp No 131.

Begins: *Floccr inna hertekno. | Hiuggom ver með hiaurvi | Lod-brok. Hitt var ei fyrir laungo | er á Gaut-landi gengom . . .* — Ends: *Lífs ero lípnar stundir | Laegiandi scall ec deyia.* (29 verses).

Cp *Krákumál*, Copenhagen 1826, pp 1—24.

161.2. **MS L. 2. 32, 2.** The same, translated into Latin by Thorkelin. „*Ragnars Quida edr Krákumál sive Poema Morticinum quod Ragnar Lod-broca Rex moribundus cecinit.*“ With a letter in Latin from Thorkelin to Johnstone.

Cp *Krákumál*, Copenh. 1826, pp 27—38.

118,3. **MS L. 4. 5, 3.** Short poems („VISUR“) on prominent figures of the *Laxdæla* and *Njála* (8½ pp): **1.** Um Kiartan Olafsson, er ordte þorder Magnusson. Begins: *Kiært vard Konge biortum . . .* (cp *Njála* II, Copenhagen 1889, p 733). **2.** Onnur Vijsa um Bolla þolleiksson. Begins: *Bolle snilldar snille . . .* (cp *Njála* II l. c.). **3.** 3ia Vijsa. Begins: *Um Kiartan eirn . . . ordte þorder Magnusson.* **4.** Kappa Vijsur af þeim mestu maun[n]um og sterkustu koppum sem ad Njála umgetur. Ordtar af Olafe Gunlaugssyne. (32, including 3 before, and 7 after main body; 7 about Scarpheden).

Other copies unknown to me. No mention by Kálund (Katal. AM., Katal. Kgl. Bibl. and Univ.). The said Olafur Gunnlaugsson (b. 1688, d. 1785) was a diligent author and copier of MSS, e. g. see No 86 with reference.

161,15. **MS L. 2. 32, 15.** LATIN VERSES, in imitation of the Icelandic metre, by Hiörleuus.

RELIGIOUS

113. **MS L. 2. 3.** (Abb. 992). Folio volume on paper, XVIIIth century. Table of contents:

1. Lilia. Pp 1—26. Cp *Lilja* (the Lily). An Icelandic religious poem of the fourteenth century. By Eysteinn Ásgrímsson, regular of the monastery of Þykkvibær. Edited by Eiríkr Magnússon, London 1870.

Begins: „*Hier hefur Liliu bródur Eysteins. | Almattigur Guð allra stietta | yfir biodandi Eingla og þjóða | ei þurfandi stad nie stundar . . .*“ (cp *Lilja* p 1, verse 1).

P 23 the poet invokes the Holy Virgin: „*Heyrdu mig nú himins og jardar | háleit bygdin allra dygða | meigin drottningin manna ok eingla | modir guðs og blezan þjóða: | þá eg mæðumz í micklum naudum | nálæg vertu minne sælu | vef þú ægiætu verndar skauti | von mín sonn er hialpar monnum.*“ (Cp *Lilja* p 86, v 96).

Ends: „*Med sannre ast og af sælu briósti | sinne riett fyrir hialp og minne | seigi mariu huer ad hlýdir | hennar vers á dicktan þessa: | Uera kann þat at mæren minnezt | mín þá eg ligg kualldur í þínu. | Ber mig þar til von á vorum | víst ef liecki á dominus tecum. Amen.*“ (Cp *Lilja* p 100, v 99).

Cp Kál. Katal. AM. No 1610, 2 seq. — J. Þorkelsson: *Om Digtingen paa Island i d. 15. og 16. Årh.*, Copenh. 1888.

2. *Milška*. Pp 27—49. (Erroneously called *Rósa* in our MS: „Hier hefur Rosu sem Sigurdur Blindur hefur kuedit“; cp Þorkelsson: *Om digtningen*, &c., 51, 282 seq.).

1st verse: „Fader vor Kristur fridur hin hæsti | fyrr smídandi allar tídir | sonur fæðandizt sæll af móður | samuinnandi helgum anda: | Almátigur Gud Jesus drottinn | jafn og sannur í hueriu nafne | þúi reiknandi af þessum tacknum | þrennur og eirn sem gudz spioll kenna.“

Last verse: „Heýr þu nu med elsku ordum | ord hnýanda brióstit nýia | nýia dicketan mariu meyiú | meýiar sonurenn villdi deýia: | deýiandi fyrir eilíft ýndi | ýndis leid þú mig frá syndum | sýnda lausazt þat er áan enda | endan fel eg nú gudi á hendi. Amen.“

3. *Rósa*. Pp 49—77. (In our MS called *Mariú visur*, cp Þorkelsson 282).

Begins: „Fader og son á hæstum hædum | himna smidur til jardar nidri . . .“

Ends: „Augun sæfazt eýrun deýfazt | vng samviskan stodvar tungu | hiarttad rennur vtan og . . . | (Hier vantar í Membrana 2 blöd) . . líf og sál um alldur og æfi | enda fel eg svo gudi á hendi. Amen.“ (Cp Þorkelsson 283, 3d line from top).

4. *Píslarkross*. (A poem about the Holy Virgin). Pp 77—100. (This title is not in our MS; but cp Þorkelsson 46).

Begins: „Græðarenn lýdz og landa | med lícknar valldid sitt | frá ollum vöda og vanda | vernda þú ráðid mitt | annars heims og eirnen nú: | rót ilmandi á rettan veg | ráðinu mínu snú.“

Ends: „Situr þú sijñenum næsta | sætuzt lífsins ædur | milleiks musterid glæsta | er mestu godu rædur | duínar alldri dýrdin þín | um allan alldur yður sie lof | suo endizt vísan mín.“

5. *Adams odur*. Pp 100—106. (Cp Þorkelsson 98 seq.).

Begins: „Allra hlutanna er upphaf | ord med kraptti sínum | lof sie þeim sem líósit gaf . . .“

Ends defectively (cp note p 106: „Hler fattes 1. Blad í Membrana“): „I dauda fullan dalinn Ebron | drottinn baud þeim víckia | fyrir logbrot sitt og lífsins tíon | er lietú þau sig suíckia | flæmduzt suo hin fyrstu hión | frá faundur himna ríckia.“ (Pp 107—108 blank).

6. *Ellí kvæði Íóns Hallssonar*. Pp 109—113. „Fattes begyndelsen“ (for the beginning, see Þorkelsson p 313, line 13 from top). Our MS, like AM 622, 4to (*Hólmsbók*), begins with the following verse:

„[líkama mannsins] lætur hun allan dofna | kalldur og fredinn klæðlaus er | ad hann [klórar] sier . . . | í sæng þá hann villdi sofna.“ (The deficiencies are filled out from *Hólmsbók*, quoted by Þorkelsson, l. c.).

Second verse: „Giorr enn eg greina kunne | getur hon elle komid af stad | tennur ýr mannzins munne | mýlast burt svo raun er ad | mælskan verður málsmíld nidur ad falla | lýsting oll er lockut á burt | med list og kurt | suo fer um konur sem karlla.“

Last verse: „Frá margfolldum móði | milldur gudsson leyst hefur oss . . . | og lof sie þier | vm allan alldur allða. Amen.“

7. *Píslar grátur Íóns Biskups* (alias) *Krossgrátur*. Pp 114—126. (Cp Þorkelsson 327; „Biskupa sögur“, Copenhagen 1878 II 509—521).

Begins: „Fader vor Kristur i fridenum hæsta . . .“ Last verse: „Jesus lífit lýða leyse | Jesus aunden eydi graundum, &c.“ — — „Gudi í valld vm alldir allda. Amen.“

8. *Krossdrápa Hallz prestz* (alias) *Gimsteinn*. Pp 126—160. (Cp Þorkelsson p 317 seq., Biskupa sögur II p 586).

Begins: „Hier hefur upp Krossdrápu Hallz prestz. Heyr ilmandi hiartans yndi | himna blóm og veralldar sóme | lýða vegur og lækning þjóða | lausnarinn mætur Iesus sæti . . .“.

Last verse: „Hier mun verda endir orða | á ódar smid vm krossinn blida . . . — — — Send vm alla verolld än enda | Laus tibi Christe explicit cantus iste.“

9. *Mariu vísur Hallz prestz*. Pp 161—166. (Cp Þorkelsson 319).

Begins: „Sælust siófar stiarna | sæmdin Adams barna . . .“

Last verse: „þier sie sæmd og sóme . . . | — — — eg læt svo frædit falla.“

10. *Michaels flokkur Hallz prestz*. Pp 166—184. (Cp Þorkelsson 317).

Begins: „Ódar gef þú vphaf | idulega sem eg bid | drottinn minn fyrir þinn mickin mátt . . .“

Last verse: „Fedur og syni hár heidur . . . | — — — blífa nú og ad eilífu.“

161, 14. MS L. 2. 32, 14. Fragment (beginning with verse 30; 3 pp) of a Latin version of a religious poem (on the Crucifixion).

SNORRA-EDDA

114. **MS L. 2. 17** (Abb. 1003). Folio volume on paper, XVIIIth century. 505 pp. — Note (between pp 6—7): „Exemplar hoc Eddæ Snorronis descriptum [*sic*] est ex codice membraneo qvi Wormianus dicitur, et nunc in A. Magnæi Bibliotheca asservatur inter Mscta in folio Num. 242.“ — Lettered on the back: E Codice Reseniano“ (cp Kâl. Katal. AM. No. 365, vol I p 213 seq.).

Begins: „Almáttigr Guð skapaði i vpphafi himin ok iord . . .“
Cp Edda Snorra Sturlusolar p 1 (ed. Finnur Jónsson, Copenh. 1900).

Ends: „Sva qvað Einarr: | Hrynia let hin hvíta havs mioll ofan lavsa | strind avrriða strandar | stallz af . . .“ (cp Kâl. Katal. AM. I p 215, top: *Orms-Eddu-brot*, &c.).

SAGAS

AND CONNECTED MATTERS

115. **MS L. 2. 1.** (Abb. 991). Folio volume on paper, from different centuries.

1. Orkneyinga þátttr. XVIIIth century. Pp 1—304. Begins: „Olafr konongr Harallzson feck aunga lyðskylldu af þórfinn Jalli síþan er þeir skilldu eptir sáttmál þeirra Brúsa Iarls allra saman.“

Ends: „Eptir þat lagþi Suerrir konongr á Haralld Jarl fiandskap mikinn ok kendi honom völd um er flockrin hafþi hafiz. Kom þessu svo at Haralldr Jarll fór vestan ok Biarni biskup með honom. Jarl gaf sik í valld Sverris konongs ok let hann einn skera ok skapa [í milli] þeirra.“ Cp Orkneyinga Saga, Copenhagen 1780, pp 28 and 418. Orkneyinga Saga, edit. S. Nordal, Copenhagen 1913—16, pp 42 seq. and 328.

2. Egils Saga Skallagrímssonar. XVIIth century. 94 pp, 88 chapters. — Begins: „Hier býriast sagann af Eikle Skallagrims sijne. 1. Cap. Ulfur hiet maður son Biálfa og Hallberu, dottur Ulfs hins Öarga, hun var sijster Hallbiarnar Hälfströlls . . .“

Ends: „Skule var leinge i viking, hann var stafnbue Eyryks Jalls a Jarnbardanum, þa er Olafur Kongur fiell; Skule átte i viking VII orustur.“

Cp Egils Saga, edit. Finnur Jonsson, Copenhagen 1886—88, pp 1—322.

116. **MS L. 2. 7.** (Abb. 996). Folio volume on paper, XVIIIth century. 167 pp. (A gift from Thorkelin to Johnstone). Title: „Her býriaz su Saga er Eyrbyggja heitir.“ „Ex Bibliotheca Langebechiana.“

Begins: „Madr het Ketill ok var kalladr Flatnefr hersir einn ágiætr i Noregi. hann var sun Biarnar Bunu Grímssonar hersis or Sogne.“

Ends: . . . „ok suo suört sem suidín væri. voru þau bein öll þá [grafin] niðr þar sem nú stendr kirkian. ok lýkr her nú sögu þórnesinga eðr Eyrbyggja.“

Cp Eyrbyggja Saga, edit. G. Vigfússon, Leipzig 1864, pp 3 and 124. Hugo Gering, Halle 1897, pp 1 and 242.

117. **MS L. 2. 3.** (Abb. 1008). Folio volume on paper, XVIIIth century. On reverse of cover: „Prof. Sevel tilhørende.“ — Laxdæla Saga. 216 pp.

Begins: „Þessa Saga kallast Laxdæla af Gömlu[m] Islendingum.

Ketill Flatnefr het madur sonur Biarnar bunu. hann var herser Ríjkur og kynstör i Norge.“

Prose ends: „Bolle fiek Sigryde giaford gøfugt, og lauk vel við hana. Og hofum vier ei heyrt þessa Sögu leingre.“

Two „Wysur“ after that: **1.** Wysa um Kiartan Olafsson er orte þordur Magnusson (8 lines). Begins: „Kiært var kongi biortum.“ Ends: „Stortt hann afl ei skorte.“ **2.** Önnur um Bolla (8 lines). Begins: „Bolle snilldar snille.“ Ends: „Allmiög frænda falle.“ Cp No 118, 3 with reference.

Cp Laxdæla Saga og Gunnars þáttr Þiðrandabana (Jón Þorkelsson gaf út), Akreyri 1867. Laxdæla Saga, edit. Kr. Kälund, Copenhagen 1889—91.

118. **MS L. 4. 5.** (Abb. 1009). Quarto volume on paper. XVIIIth century. 170 pp.

1. Laxdæla Saga. (148 pp, 57 chapters). Dated 1749. Begins: „Hier Byriar Laxdæla. I. Cap. Kietell Flatnefr hiet madr sonur Biarnar Bunu . . .“ — Ends: „Þorkell gell[i]s son var hinn meste madur og froodastur um marga hlute.“

Cp Laxdæla Saga og Gunnars þáttr Þiðrandabana pp 1 and 225. Laxdæla Saga, edit. Kr. Käl., p 289.

2. Appendix eður Vidbæter Laxdælu. (13½ pp, 3 chapters). Begins: „I þann tíma er Bölle Bo[lla] s[on] biö ad Tungu sem ädur segir . . .“ Ends: „Og endar hier Laxdælu loksens seint og illa skrifud þann 25 Novembris Anno 1749.“

3. Vísur um Kiartan Olafsson, &c., see p 32.

119. **MS L. 4. 10** (Abb. 1031). Quarto volume on paper, XVIIIth century. 126 pp.

1. Sagan af Wiglundi hinum Væna. 32 pp. Begins: „Haralldur Kongur hin[n] Harfagre var sonur Halfdanar Svarta . . .“ Ends: „ . . . og endast so þesse Saga þann 28 9bs (i. e. novembris) 1750.“

Cp Nordiske Oldskrifter (Copenhagen 1860) vol XXVII, pp 47—92.

2. Sagan af Banda Mönnum, 16 pp, beginning: „Ofeigur het madur er biö i Midfirde, ä þeim bæ er ä Reikium heiter . . .“. Ends fragmentarily in Chap. 8: „ . . . gönga þeir nú tveir saman og setiast niðr. þá tekur . . .“.

Cp Bandamanna Saga (Zwei Isländergeschichten, pp 27 and 44), ed. A. Heusler, Berlin 1897.

3. Eyrbyggja Saga. 77 pp. Begins fragmentarily in Chap. 18: „ . . skilia þa og kasta | klædum a vopn þeirra, ganga | þeir þorarin þa inn, enn þeir | þorbiörn ij burtu, og sneru ædur | mælenu til þörness þings. þeir | ridu upp med vogum, og bundu | sær syn under stackgarde einum.“ Ends: „Og qvad Gudnij þad vera lijtel qvennmans bein, og so svört sem sviden være. Voru þau bein þa grafen øll þar sem nu stendur kyrkian. Og likur hier nu þornesinga saugu. þann 17. Martij Anno 1749.“

Cp Eyrbyggja Saga (ed. Gering), pp 53 and 242.

120. MS L. 2. 15. (Abb. 1001). Folio volume on paper, XVIIIth century. „Islendinga Saga köllud Watnsdæla“. 119 pp. (Pp 2—7 are wrongly headed „Laxdæla“, the rest „Watnsdæla“).

Begins: „Madur er nefndur Ketill, oc var kalladur þrumur, hann var ríkur madur . . .“

Ends: „ . . oc bar Þorkell þat fyrir, at hann var riétttrúadur madur oc elskadi sannan Gud. Oc endum vier þar Watnsdæla Sögu.“

Cp Watnsdæla Saga (in „Fornsögur“, ed. Guðbr. Vigfússon and Th. Möbius, Leipzig 1860, pp XIV—XXI, 1—80, 162—168).

121. MS L. 2. 19. (Abb. 1005). Folio volume on paper, XVIIIth century. German characters.

1. Sagan af Helga og Grijme Dräplaugar sonum. 21 pp. Begins: „Madur hiet Kietell er kalladur var þrimur, hann biö i Skridudal ä Hüsastöðum.“ — Ends: „þorvaldur ätte son er Ingialldur hiet, hans son var þorvalldur er sagde sögu þessa. Vetre sydar enn þängbrandur Prestur kom til Islandz, fiell Hellge Droplaugarson. Og endar hier so þessa sögu af þeim Helga og Grime Droplaugar Sonum.“

Cp Droplaugarsona Saga, in Austfirðinga Sögur (pp 139—175), ed. J. Jacobsen, Copenhagen 1902—3.

2. Sagan af Finnboga Rama. 48 pp. Begins: „Asbiörn hiet madur, er kalladur var Detteaas, hann var Gunnbiarnar son, Ingialldssonar, hann var mikill madur og sterckur, vænn ad alite. Biö i Flateijardal . . .“ Ends: „[. . enn brædur hans adrir voru miök i förum] þar til er [þeir] stadfestu räd sitt, og þottu allir micilhæfer. Og lijkur hier so . . . Sögu af Finnboga Rama.“ Cp Finnboga saga hins ramma, ed. H. Gering, Halle 1879.

122. MS L. 2. 16. (Abb. 1002). Folio volume on paper, XVIIIth century. 382 pp. „Nials Saga.“ Note (placed in front): „Denne Niáls Saga er udskreven efter det Exemplar af Arnæ Magnæi Bibliothec No. 470“ — cp Kål. Katal. AM. No. 1242 — „som Hr. Ketel Iørundsen (en Præst i Island) har skrevet; hvilket Magnæus siger sig at have faaet af Hr. Thorvarder Magnussen mediante Hr. Arne Jonsen a Brechu, og modtaget det samme paa Lands-tinget aar 1704. Derefter har det nogle Aar været hos hans Broder Jon Magnussen og kom fra ham hit til Kiøbenhavn med Akurøreskib 1723.“

Hr. Paul Ketelsen skrev til Professor Magnæus A[nn]o 1699 saaledes:

„Ieg holder for, at det Niálu Exemplar, som De har seet med min Haand udenlands, in Bibliotheca P. Septimii, er ikke saa meget efterretligt; men det andet skrev min Fader paa Hvamme efter Membrana (om ieg ret mindes) fra Thorder Steindorsen.“

Samme Hr. Poul skrev Aar 1700: „Niála, som paa Hvamme blev skreven, blev siden confereret med Thorder Steindorsens Membrana, hvis Fragmenta maaskee allerede ere til Dem kommen.“

The Saga begins: „Mórdur het madr er kalladr var Gýa, hann var sonur Sigvats hins Rauda . . .“. Ends: „Son Brennu Flosa var Kolbeinn, er ágiætastur madr hefur verit í þeirri ætt. oc lukum vier þar Brennu Niáls Sögu.“

Cp Njála I (Copenhagen 1875), pp 1 and 910. Brennu-Njáls Saga, ed. F. Jónsson, Halle 1908.

123. MS L. 2. 20. (Abb. 1006). Folio volume on paper, XVIIth century. German characters.

1. Færeya þáttur. 7½ pp. Begins: „I tíjd Harallds Kongs ens Härfagra bigdust fjirst Færeyar aff Griime Kamban.“ — Ends: „Unger menn gönga þar ä Eijunum i Sköla, þu þar er eirn lätijnu sköle, enn verda ad fara til Kaupinhaffnar til ad verda studentar.“

2. Hialltlands og Orkneya þáttur vm þeirra Bigging, Nöfn, og Biskupa. 2 pp. Begins: „Orkneiðar sem liggia Nordan under Skotlande og Hialltland sem liggur Nærre midt ä millum Noregs og Orkneiða . . .“ — Ends: „Þetta Ríjke lá forðum under Noregs krönu, enn er nú komed under Einglannds wellde.“

3. Þrandheims þáttur. Nökud um Noreige. 15½ pp. — Begins: „Þrandheims fiórdur geingur Inn Hia Agða Nese . . .“ — Ends: „. . . ad þeir naumlega komast lijfer þar frá edur gieta[?] varid sig firer þeim. Endast hier Þrandheims þáttur.“

4. Finnmerkur þáttur. 9 pp + 3 lines. Begins: „Fírer Nordan þrumu tekur Finnmoðk u[id?] hiä þu fiskevere *Coppen* sem Hollendarar kalla Nord-Käpu, þa bugar landenu i Austur og Aust Sudaust til Vard Eijar . . .“, &c. — Ends: „Hafe þeir þöck er hlijddu, og eije lostudu.“

5. Grænlands þáttur. 10 pp. Begins: „Aa Dögum Hakonar Iarls ens Ríjka siglde eirn Madur ad Naffne þorvalldur og med honum sonur hans Eirekur hinn Raude.“ Ends: „. . . það kallad verdur: Sællt land. *Tantum de Grónlandia.*“

The last chapter is „utskrifad af eirnre norskre Book sem kallast *Speculum Regale*“ (Vm Grænlands Hättalag).

124; 125. MSS L. 2. 9. L. 2. 10. (Abb. 997). Two folio volumes on paper, XVIIIth century. Sturlunga Saga.

Vol I. 730 pp. Heading: „Sturlunga Saga. Fyrste þáttur um Hafliða Mársson og þorgils Oddason, þeirra ætt og uppruna, Deilur, og Sættir.“ Text begins: „Geirmundr Heliar-skinna var son Hiørs konungs Hálfssonar, er Hálf-Reckar eru vid kiender.“ Ends: „Tók Sturla vel vit þeim. átti svertíngur allan lut at med þeim at draga saman vináttu þeirra frænda. var þat oc audvelldt.“

Vol II. Pp 731—1451. 8th—12th Book (þáttir). Begins: „Atti þáttur. Eidað Vestfirðinga Kolbeini til handa“ (heading). Text: „Einum vetri eptir andlát Snorra Sturlusonar, hófust þeir atburdir er mörg tíðindi gerdust af síðan.“ Ends: „Sigldi hann ári síðar eptir vid til kyrkiunnar, oc kom út á árinu næstu eptir med vidinn, oc margar gersemar adrar. Hann dó Anno Christi MCCCXX.“

Cp Sturlunga Saga, ed. Guðbr. Vigfússon, Oxford 1878. Sturlunga Saga, ed. Kr. Kálund, Copenhagen 1906—11.

126. **MS L. 4. 9.** (Abb. 1030). Quarto volume on paper, XVIIIth century. 140 pp.

1. Hávarðar Saga Ísfrðings. 36 pp. Begins: „það er upphaf þessarar saugu at þorbiorn hiet madr . . .“. Ends: „Og likur hier Sogu af Havarde oc þeim Isfyrdingum. þan 19. novembris Anno 1750.“

Cp Nordiske Oldskrifter vol XXVIII (Copenhagen 1860), pp 1 and 53. Havardz Saga, in Origines Islandicæ, ed. G. Vigfússon and F. Y. Powell (Oxford 1905) II 238—274.

2. Sagan af Gísla Súrssyne edur Syrdælum. 43 pp. Begins: „þad er Up[p]haf þessar[ar] Saugu ad Hakon kongur Adalsteins föstre riede Norege og var þat ä ofanverdum hans dögum.“ Ends: „. . . hefur hann bwed ä Mijrum og eru marger gøfuger menn frä honum komner. Og likur hier søgu af Gísla Sürssine ens fræknasta mans a Islande. þann 23. Octobris. Anno 1749.“

Cp Nordiske Oldskrifter vol VIII (Copenhagen 1849). Gísla saga Sürssonar, ed. F. Jónsson (Halle 1903). Gísla Saga, in Origines Islandicæ (Oxford 1905) II 188—237.

3. Hier hefur Søguna af Kroka Ref. 28 pp. Begins: „A dögum Hakonar Adalsteinsfostra biö sa bonde ä Islande ad quenna brecku j Dolum er Steirn het, kona hans het þorgerdr . . .“. Ends: „þormödr sonur Refs för til Islands efter fräfall Har[alds] Kongs Sigurðar Sonar, og tök vid lande ä Kvennabrecku og kvændest ä Islande. Er margt gøfugra og goodra manna frä honum komed. Og endast svo Sagan af Krooka Ref. Ann[o] 1749 d. 21 Octobris.“

Cp Króka-Refs Saga, edit. Pálmi Pálsson, Copenhagen 1883, pp 1 and 41.

4. Hier byriar Saugu af Bua Esin-Fostra Islending. 25 pp (1746). Begins: „Helge Biöla hiet madr son Ketels flatnefs.“ Ends: „Og endast sv[o] Kjalnesinga Saga.“

Cp Íslendinga Sögur vol II (Copenhagen 1847), pp 397—460. Kjalnesinga Saga, ed. Y. Posthumus, Groningen 1911, pp 1 and 72.

5. Af Jökke Buasyne. 7 pp. Begins: „Jökke þotte nu Illt sitt verk . . .“. Ends: „Og endar so þessa saugu af Jökke Bwa syne. þann 3. Februarii Anno 1748.“

Cp Þátrr af Jökli Búasyni (Íslendinga Sögur II 461—476). Kjalnesinga Saga, ed. Posthumus, pp 73 and 82.

127. **MS L. 2. 22.** (Abb. 1007). Folio volume on paper, XVIIth century. 63 leaves (17 blank).

1. [Af] Monnum Sunnlendinga Sierdeilis þorgilz þordarsyne kaulludum Orrabeinsföstra og nockrum Flöamonnum. 62 pp. Begins: „Haralldur kongur Gullskieggur rieð fyrer Sogne. Hann atte Solvoru . . .“. Ends: „moder Biarna, faudur Gissurar Galla, faudur Hakonar, faudur Iöns.“

Cp Fornsögur (Leipzig 1860), pp 119—161.

2. Hier byriast Sagan af Hænsna þörer [*leg.* þöre]. 30 pp (Repaired MS). Begins: „Oddur hiet madur Aunundar son Breydskieggz . . .“. Ends: „. . . og lykur þar Hænsaporis Saugu.“

Cp Hænsa-þóris Saga (Íslendinga Sögur II, Copenhagen 1847, pp 121—186). Hónsna-þóres Saga (Zwei Isländergeschichten, pp 1—26), ed. A. Heusler, Berlin 1897.

128. **MS L. 4. 2.** (Abb. 1028). Quarto volume on paper, XVIIIth century. 60 pp. Saga Jöns Höla Biskups.

Begins: „Híer hefiu vier Sögu eda frásögn frá hinum Helga Jöne Biskupi . . .“. Ends: „Himnarijkis vist eilífä [*leg. eilíf*] með sialfum ser oc aullum Helgum. In secula seculorum. Amen.“

Cp Biskupa Sögur, Copenhagen 1858, vol I, pp 151—202.

129. **MS L. 2. 6.** (Abb. 995). Folio volume on paper, XVIIIth century. 68 pp.

Arons Saga Híerleifs Sonar. („Ex Bibliotheca (sic) Langebechiana 17. ark. Ex legato Arnæ Magnæi No 212 in fol. exscript.“). Cp Kál. Katal. AM. No 330. Begins: „Þat er upphaf af þessare Sögu at Sverrir kongr Sigurþar [son] Haralldzsonar reþ fyrri Noregi sem monnum er kunnigt . . .“. Ends: „Oc lýkr þar Saugu Arons Híerleifs sonar.“

Cp Biskupa Sögur I 619—638.

130. **MS L. 2. 5.** (Abb. 994). Folio volume on paper, XVIIIth century.

Note (in front, on a loose index): „Ex Membrana in 4to in A. Magnæi Bibliotheca No. 343.“ — Cp Kál. Katal. AM. No 1091, 7—9.

1. Ketils Saga Hængs. 36 pp. Begins: „Hallbiorn het madr, hann var kalladr Halftraull.“ Ends: „Ketill red fyri Hrafnistu medan hann lifdi, en Grímr Lodinkinni eptir hann. en Orvar-Oddr uar sonr Gríms; og lýkr hier þessi Sögu.“

Cp Fornaldar Sögur Norðrlanda vol II (Copenhagen 1829), pp 107—139. (1886), pp 137—160.

2. Gríms Saga Lodinkinna. 18 pp. Begins: „Svo er sagt af Grími Lodinkinna at hann uar bædi mikill ok sterkr ok hinn mesti garpr. því uar hann Lodinkinni kalladr at hans (kinn) aunnur uar uaxin með dogt hár . . .“. Ends: „Grímur þótti mikill madur fyri sér, hann uar ramr at afli ok fullhugi hinn mesti, ok bió þó miok einn um sitt. ok lýkr hier Sögu Gríms Lodinkinna. en her gengr upp Orvar-Oddz Saga ok er mikil Saga.“

Cp Fornaldar Sögur II (1829) pp 143 and 157. (1886), pp 161—173.

3. Orvar-Odds Saga. 197 pp. Begins: „Grímr het madr ok uar kalladr Lóðinkinni. þuí uar hann suo kalladr at hann var með þeire alinn. En þat kom suo til . . .“. Ends: „Nú vex þar upp sá ættbogi sem frá Oddi er kominn í Gardaríki. en mæi sú er Oddr átti eptir á Írlandi er Ragnhildr het hafði farit uestan eptir lidna módur sína ok norðr til Hrafnistu ok hefir þar uerit gipt. ok hefir margt manna frá henni komit. ok sá ættbogi hefir þar uppuaxit. ok lýkr þar nú Saugu Aurvar Oddz eptir þuí sem þer hafit nú heýrt frá sagt.“

Cp Orvar-Odds Saga, edit. R. C. Boer, Leiden 1888. Halle 1892.

161,23. **MS L. 2. 32, 23.** „Ex Gaungo Rolfs Saga in Legato Arnæ Magnæi in Quarto No 353.“ (Number incorrect). 3 pp. Begins: „Tryggve er madr nefndr ok var Ulfkelson . . .“. Ends: „Sex skip voro hroðin af hvorom. þar tóko þeir mikit fe oc helldo heim við svo búit.“

Cp Fornaldar Sögur vol III (Copenhagen 1830), pp 259—262 (chap. 8 of Gaungu-Hrólfs Saga).

131. **MS L. 2. 4.** (Abb. 993). Folio volume on paper, XVIIIth century. 190 pp. 62 chapters. Saga af Ragnar Lodbrók oc morgum konongom merkiligom.

Begins: „Her hefr upp oc segir frá þeim manni er Sigi er nefndr. annarr maþr er nefndr til Sogunnar er Skapi het. hann var ríkr oc mikill fyri ser. en þó var Sigi þeirra en ættstærri. því hann var kominn frá Goþonom oc kallaþr son Oþins at því er menn mundu í þann tíma.“ Chap. LXI ends: „þar bápu standa | meþan stravnd þolir | mann hiá þýrni | oc mosa vaxinn; | nú scýtr á mic | scýia gráti | hlýr hvarki mer | holld ne klæþi. Oc þetta þótti monnom undarlegt oc [sogdu] síðan frá oþrum monnom.“

Chap. LXII contains the complete „Krákumál er sumir kalla Loþ-brokar qvidu.“ Cp No 161, 1—2 (p 31 seq.).

Note (placed in front): „Viro plurimum Reverendo D[omi]no Iacobo Iohnston amico meo integerrimo hoc Vitæ Ragnaris Lodbrocæ exemplar in memoriam sui donat amicus integer Grimus Johannis Thorkelin. Havnixe die 1. Febr. Anno D[omi]ni MDCCLXXXI.“

Cp Fornaldar Sögur I 235—299 Vølsunga Saga ok Ragnars Saga Loð-brokar, ed. M. Olsen, Copenhagen 1906—8, pp 1 and 175.

161,3. **MS L. 2. 32, 3.** Af Ragnars Sunum, 24 pp, from cod. chart. No 307 4to inter Magnæana. Cp. Kål. Katal. AM. No 1041,3. (AM. 307 4to, mentioned here, is copied from the corresponding part of Hauksbók — cp Hauksbók, Copenhagen 1892—1896, pp 458—467 and XCI—XCIII). — Begins: „Vacna Fogla Frœcn at hugli“ [?]. Ends: „Ofsa vicit lofs í ríci!“ [?] (Followed by Latin notes, &c.).

132. **MS L. 2. 18.** (Abb. 1004). Folio volume on paper, XVIIIth century. 211 pp. — „Historia Britannorum, Islandice et Latine, per Halfdanum Enari, Rectorem Scholæ Holanæ.“

1. Trójumanna Saga. 66 pp. 17 chaps. 2. Saga af Enea. 61 pp. 22 chaps. 3. Historia de Enea, a Latin translation of the preceding. 84 pp. 22 chaps.

133. **MS L. 3. 18.** (Abb. 1021). Octavo volume on paper, XVIIIth century. 354 pp. „Bretonum res gestæ“, i. e. Trójumanna Saga and Breta Sögur (the same as in 132, 1, 2).

1. Trójumanna Saga. Pp 2—246. Begins: „A dögum Iosue er höfðingi var á Iorsalaland yfer gydinga lyd . . .“. Ends: „. . . enn her epter hefr sögu frá Enea oc þeim er Bretland bygdu.“

Cp Hauksbók (Copenhagen 1892—96) 193—226.

2. Breta Sögur. Pp 248—708. Begins: „Nu er at segia af Enea enum millda, at hann rakz lengi i hafi . . .“. Ends: „Epter hann Adalsteinn góði XI ár oc XX oc VI vik[u]r oc þriá daga. hann fostradi Hákon sun Haralz kongs Harfa[g]ra.“

Cp Hauksbók 231—302.

107.2. **MS L. 3. 16, 2.** Saga ens heilaga Edvardar. 40 pp. — Begins: „Edvardr kongr hinn helgi var son Adalrads kongs Edgeirs sonar.“ Ends: „Hefer þetta folk ok þeirra syner þar bygt síþan.“

Cp Flateyjarbók, Christiania 1868, III 461—472.

134—137. **MS L. 3. 19—22.** (Abb. 1022). Four octavo volumes on paper, XVIIIth century. 1042 pp. — History of Henry II and Thomas Becket. (On back of MSS: „Tractatus de Henrico II et Thoma Becket“).

Begins: „Lióst er vorþit af letrum þeim er lærder menn leifdu epter sik í kristninne . . .“. Ends: „þeim græðara vorum Jesu Christo æ lof ok dýrd med gudi fedur í eining heilax anda um eylífir allder verallda. Amen.“

Cp Thomas Saga Erkibyskups, edit. C. R. Unger, Christiania 1869, pp 293—504.

107,3. **MS L. 3. 16**, 3. Duggals leizla. „Ex No. 681 lit. D in Leg. AM.“ (cp Kál. Katal. AM. No 1699). 112 pp. — Begins: „Ef þu villt madr hólpinn vera sá þu nidr ef þu vill uppskera allt þat er þu mátt gott gera oc þu veizt þer bera.“ — Ends (defectively, cp. Kál. Katal. AM. No 1696): „Enn vnder kuistunum ok umhuerfis uidinn at endilöngum þá var lilium ok rósum ok blómum ok allzkonar ilmandi grasi uaxin enn under vidi þessum . . .“.

Cp F. Jónsson Litteraturhist. II 2 p 986.

„Heilagra Manna Sögur,“ edit. C. R. Unger, Christiania 1877, I pp 329—358.

„Prøver af oldnordisk Sprog,“ edit. Konr. Gislason, Copenhagen 1860, pp 447—456.

138. **L. 2. 11**. (Abb. 998). Folio volume on paper, XVIIIth century. 1229 pp. — Stíorn (on cover). — Contains: **1.** Bible History. **2.** Roman History. **3.** History of Alexander the Great. **4.** Period of Seleucidæ, Maccabees, Herod, Christ.

Cp F. Jónsson Litteraturhist. II 2 pp 986—991. Rómveriasaga, edit. R. Meissner, Berlin 1910. Rómverja Sögur in „Prøver af oldnordisk Sprog“, edit. K. Gislason, Copenhagen 1860, p 108 seq. Alexanders Saga, edit. C. R. Unger, Christiania 1848.

Begins: „[A]lmattigr Gud verandi satt Liós hver er Liósit elskar ok gerir alla hluti medr liosi byriandi rettliga ok vel viðrkiemiliga heim-sins skapan ok smíd af Liósinu á fyrsta dege, sva sem sagt er, at hann skapadi himin oc Iord, þat er efni ok sva sem freo til Himins ok iardar ok þar medr allra likamligra luta sva segiandi. Verdi Liós, ok þegar i stad vard liósit.“

Cp Stjórn, edit. C. R. Unger, Christiania 1862, p 3.

Ends: „Hanz glæpr var oc ei lengi úhégnpr af Guði, því at han dó litlo sýpar.“ (About the martyrdom of St. Peter).

Cp Gyðinga Saga, edit. Guðmundur Þorláksson, Copenhagen 1881, p 100.

Colophon at end: „Enn þessa Bók færði hin Heilagi Jeronymus preztr úr Ebresko mæli oc á Latino. En úr Latino oc á Norræno snæri Brandr preztr Jonz son, er sýpan var Biskup at Hólum, oc sva Alexandro Magno, eptir boði Virdolegz herra herra Magnusar kúngz sonar Hakonar kúngz gamla, nú lýkr þar þessari Sægo.“ (Cp Gyðinga Saga, loc. cit.).

139. **L. 2. 28** (Abb. 1013). Quarto volume on paper, XVIIIth century. 310 pp. — „Abota, Priora og Abbadisa Annáll á øllum klaustrum i Islande til þess Múnkljifin afløgðust 1551.“

Note by Thorkelin (placed in front): „Auctor est Johannes Thordi [leg. Haldorii, sc. filius, — cp below and Nos 55, 56] Pastor Hitar-dalensis et officialis Skalholtensis Dio[ec]eseos olim. Autographum cujus nullum exscriptum est in Legato Magnæano, latet apud filium Auctoris, D[ominu]m Finnum Johannis Episcopum Skalholtensem.“ — Addition on

title-page: „Skrifadur af Sál. Sira Jone Haldórssyne, Profaste i Myra Syslu og Preste ad Hytardal.“ — Note on fly-leaf (in German hand, except italics): „Denne *Annal* over de Abbeder, Priorer og Abbedinder som været haver paa alle Munke- og Nonne Klostere i *Island*, fra deres første Stiftelse ind til *Reformationen*, er udskreven efter den Sal. *Authors* egenhændige *Manuscript* af *Arnas Thorarenzen*, SS. *Theol. & Philos. Studioso* Aar 1767.“

Table of contents: 1. Þijngeyra Klaustr. (Cp Kål. Katal. AM. No 1200). 2. Múnkaþverárklaustr. Cp Kål. Katal. AM. No 1199 (the parenthesis). 3. Þickvabæarklaustr. 4. Flateyar og Helgafells Klaustr. 5. Wideyar Klaustr. 6. Mødru-valla Klaustur. 7. Skridu Klaustr. 8. Kyrkiu-bæar Klaustur. 9. Reinestad.

140. MS L. 2. 12. (Abb. 999). Folio volume on paper, XVIIIth century. 407 pp.

„*Annales Islandici*“, by Biörn á Skarðsá. With the following prefaces (in German hand, except italics): „Denne *Annal* er udskreven efter et *Exemplar* som Hans Høyærværdighed Herre Biskop *Harboe* tilhører og han har bekommet i *Island*; dens Forfatter er den bekiendte Laugrettesmand *Biörn* paa *Skardsaa*, som slutter med det aar 1642, hvor han anfører Provsten *Svend Simonsens* (som var fader til *Biskop Mag: Briniolfver*), hans Død, som ikke skeede førend 2 Aar der efter, neml. 1644. Det, som derpaa følger, er tilsat af en anden, og hvis Biskoppens *Annal* er *artographum*, som dog vel ikke er, kand den forskiellige og ulærde Haand som med Aar 1643 begynder, tiene til Bewiis der om, men hvis ikke, saa bekræfter dog baade Indretningens og Stiilens store Forandring at *Author* til det følgende er ikke den samme som til det foregaaende, og desuden anføres noget i det følgende, som er bleven sagt forben, saa det derfor ikke engang synes at være en *Continuation* af det forrige, men skrevet i Begyndelsen paa et andet Sted, og siden sat dertil for at *complete* bem[eld]te *Biörns Annal*. Forfatterens Navn findes her ikke, alleneste gives til kiende at han har opholdt sig paa Wester-Landet, og da han slutter det 1684 Aar, siger han at hans Kone døde i dette Aar paa *Eyre*, hvorefter man skulde tænke, at det er *Olaf Petersen* som boede paa *Narfeyre* paa Vestfiorde, som skal have skrevet et Stykke *Annal*; thi saadan Abbreviation paa Navnene er almindelig paa somme Steder i daglig Tale, og Forfatterens Skrivemaade er ikke anderledes hvor han siger *Gvondur pro Gudmundur*. Fusa pro *Vigfusa*; men siden han nævner en anden som boede paa *Narfeyre*, nemlig *Thorsten Jonsen*, som døde 1681, saa falder den Mening bort af sig selv. Min Slutning er denne, at efterdi Forfatteren [om]taler mest fuldstændig og anfører fornemmelig det som den Tid skeede i *Iseliords Syssel*, ligesom *Biörn á Skardsaa* anfører i *Særdeeshed* det som er passeret i *Skagefiords Syssel*, hvor han opholdt sig, saa har han og opholdt sig i *Iseliords Syssel*, og boet paa *Eyre* i *Skutulsiord*, men ikke paa *Eyre* i *Seydisfiord*, thi der boede samme tid een som heed *Magnus Jonsen*, og han anføres i Aaret 1677 at være af en forunderlig Svaghed ganske overfalden. — *In margine exscripti* er hid og did sat til med nyere Haand.

som her findes indrykket paa sit behørigte Sted, uden det som paa et andet Sted var in *exscripto* bleven anført, og altsaa unødvendig anmerket in *marginæ*. — Kiøbenhavn d. 17de Martii 1764. E. Thorhallesen.“

On back of leaf on which the preceding was entered: „Disse *Annales* har ieg 1766 confereret med et temmelig vel og paa Papir skrevet *Exemplar* og ikke meget nyt, som er den her nu værende Islandske Prest Hr. Olaf Gislesen tilhørende. Af samme har ieg her og der forbedret denne min Afskrift, hvor noget enten har været urigtigt eller manglet udi det mig af Hr. Biskop Harboe laante *Exemplar*. Men det er at merke, at i Hr. Ol. Gislesens *Coder* ender den gamle Haand med Aaret 1394. Hvorefter komme adskillige *Annales* af de følgende Seculis til midt i det 16de, hvilke ere skrevne med adskillige nyere Hænder, og komme ikke overens med dem, som efter bemeldt Aar 1394 og indtil Enden findes udi denne Afskrift.“

Begins: „Hier hefur Annal fra Heims upphafe og Taulu Jeronymi Prests“ (heading). „Gud skapade alla skiepnu senn, enn hann synde hana a sex dögum, og heita þad verkðagar. Hinn siöunde heiter huijldardagur.“

Ends: „Jon Jonsson ä Ærlok¹ Syslumann (*leg.* -maðr) i Þingeyarþinge, og fleire adrar frömar önafnkiendar Personur. Item komu saman þessar nafnkendar personur i Ektaskap: Sira Halldor Palsson og Ingibiörg Magnúsdóttir ä Eyre, Jon Magnússon og Ingibiörg Palsdóttir i Selardal. Eggert Sæmundsson og þorkatla Jónsdóttir ur Flatey. Sæmundur Hrólfsson og Ingibiörg Jónsdóttir.“

The following headings are found: P 1. Alldatal Beda Prests; p 4. Frä Julio og Romveria Höfðingum.

Cp Flateyjarbók, Christiania 1868, III pp XV and 473 seq. Rymbegla, Havnæ 1780, p 78. F. Jónsson: Litteraturhist. III 77 seq.

161, 7, 8, 21. **MS L. 2. 32**, 7, 8, 21. Excerpta ex Annalibus Codicis Flateyensis.

161, 7, 8. De Alexandro Scotiae Rege, et bello quod in Scotiam intulit Hakon Rex Norvegiae 1249.

161, 7 (4 pp) contains short bits headed: 1, 2, 3, 4: „Strophæ“ (Of these 1 and 3 mention Hakon Rex, 1 and 2 the Island of Bute in Scotland). 5. „De Scotis et Hákone.“ 6. Not headed.

Begins: „Australi in Satiria castellum est.“ Ends: „Nobiles (*lendirmenn* proprie terris donatos . . . notat) in continente tunc constituti, hi erant.“

161, 8 (2 pp) begins: „Sunnan ä Satiri er einn kastali.“ Ends: „Flygr i Sudreyiom.“ (Cp Hákonar Saga hins gamla, Flateyjarbók III 222).

161, 21 (6 pp) begins: „425. I þann tíma var sendr til Skotland[s] Patrekr sun Choel, systor Marteins Biskups, hann cristnadi Írland . . .“. Cp Flateyjarbók III 488, lines 8—9 (from top).

Ends: „1307 . . . oc feck dottor Phillippi, Fracka Kongs.“ (Cp Flateyjarbók III 549, lines 8—9).

161, 11. **MS L. 2. 32**, 11. Historical Notices of Norwegian Invasions of the Hebrides. In Latin. 6 pp.

¹ = Ærlæk (the dative of Ærlækr)? (in Norðr-Þingeyjar sýsla), cp Kálund: Hist.-topogr. Beskr. af Ísland II 185.

161, 12. **MS L. 2. 32, 12.** The early part of a History of Denmark. In English. 24 pp. Begins: „About the commencement of the Christian era . . .“. Ends: „He sent them away with rich gifts. (Snorro 215).“

161, 26. **MS L. 2. 32, 26.** A fragment (verse, 12 lines) on the coronation af King Magnus in Scotland, in the year 1261; begins: „Um mes-suna stod Missel Riddari . . .“. Ends: „... leggja um han[n] vígslu suerdit.“

Missel riddari is mentioned twice in Hákonar Saga hins gamla (Flatey-jarbók III pp 210 and 213). Cp „... ok bar vígslusuerdit“ ib. (p 213, l. 2).

161, 27. **MS L. 2. 32, 27.** Historical Notices (two fragments, consisting only of a few lines) on the *Sudreyjar*. Of the contents may be quoted: „þa komo þeir vestan um haf Ion Dungaladar sun oc Duggall sun Rudra ok stundodo bádir til þess at Hákon Konongr skyldi gefa þeim Konongs nafn yfir hin neyrdra lut Sudreyia. voro þeir med Konongi um sumarit.“

Cp „Hakon konungr . . . er hann laa i Elldeyarsundi gaf han Joni Dungaladarsyni konungsnafn“ (Flateyjarbók III 175. lines 6—10 from bottom).

161, 28. **MS L. 2. 32, 28.** A continuation of the preceding. Begins: „... norðr i eyiar, oc er þeir komo í Lióðhús. var þar fyrir Thormodr þorkelson.“ Ends: „Sigurdr Sygnakuika, Olver Illt-eitt, Sueinungr Suarti, Páll Gás.“

141. **MS L. 2. 14.** (Abb. 1000). Folio volume on paper, XVIIIth century. 71 pp. Sagan af Mírmann (21 chapters).

Begins: „A dögum Clemens Páva riep eirn ágiætur kongur fyrir Fracklandi sem Hlødver hiet . . .“.

Ends: „Mírmann tók eptir hann ríki oc kóngdóm, med villd oc samþicki allrar alþýðu, oc med honum hin ágiæta frú Setzelia Drottning, oc stýrdu vel oc fagurlega sínu ríki í XII ár, oc þá þeim þótti sem mest sitt yndi þessa heims, þá gáfu þau sic í klaustur eptir ráðum oc áeggian Setzeliu kóngsdóttur, oc þiönudu þar gudi alla æfi i hreinlifi oc hlídni medan þaug lifðu. þeim eina oc þrenna Gudi, er svo fagurlega verndar sína ástvini sic vegsemd oc æra per omnia Secula Seculorum. Amen.“

Cp Riddarasögur, edit. Dr. Eugen Kölbing, Strassburg-London 1872, pp 137—213.

142, 143. **MS L. 2. 30, 31.** (Abb. 1015). Two octavo volumes on paper, XVIIIth century. Vol I 224 pp, vol II 221½ pp. — „Artur Kong“ (written on fly-leaf (front) in bad late hand).

Vol I begins: „Hinn ágiæte kongr Artus red fyrer Einglande sem mörgum mönnum er kunnugt; hann var um síðer kongr yfer Rómaborg; hann var þeirra konga frægastr er vered hafa þann veg í frá hafinu og vinsælastr annar en Karl Magnus; hann hafdi þá ríkustu riddara er í voru Esstueni.“ — Ends: „Hann reid nu einn þyckvann skóg, og þar var hann vanr ad ríða en á slettu.“

Vol. II begins: „og reid so allan daginn og um kvölldid sa hann einn kastala sterkan . . .“. Ends: „þá bid eg þig ad þú rider med mínu erinde til míns herra Artus kongs.“

Cp F. Jónsson: Litteraturhist. III p 112 seq.

144. **MS L. 3. 17.** (Abb. 1020). Octavo volume on paper, XVIIIth century. 262 pp. Sagan af Vilialme Siod. — Begins: „Fyrir Einglande ried konungr sá er Rykhardr hiet. — Ends: „Nu er saga þesse komin á enda, og hafe sá þöck er skrifade.“

Cp F. Jonsson Litteraturhist. III 122.

145. **MS L. 2. 34.** (Abb. 1018). Folio volume on paper, XVIIIth century. 31 pp. — Sagan af Gunnari Kieldognúps fífl. — Begins: „þorgrímr hiet madur, hann bió þar sem nú heitir á Hørgslandi . . .“. — Ends: „Oc lucum wier sva söguna af Gunnari Kieldognúps Fífl.“

Cp Sagan af Gunnari Keldugnúpsfífl 39—63 in „Króka-Refs Saga, etc.“, Copenhagen 1866.

161, 9. **MS L. 2. 32, 9.** Kong Jacobs Ankomst til Norge (begins with p 35, ends imperfect, p 138). In Danish.

161, 36. **MS L. 2. 32, 36.** Four pages in Latin, chiefly about the marriage of King James of Scotland and Anna, sister of Christian IV, king of Denmark.

Begins: „Joannes Carmichel fuit in Dania anno 1590 . . .“.

Ends: „Ei vero qui successerunt seqq. annis, usque ad obitum Christiani IV.. Henricus Dane, Thomas Rowe, Jos. Averie, Joannes Hinderson &c. ad Caroli I. tempora pertinent.

A. S. E. M. Charles de Holst, Chevalier, Chambellan.“

161, 37. **MS L. 2. 32, 37.** This number apparently contains notes on the preceding.

146. **MS L. 4. 13.** (Abb. 1033). Quarto volume on paper, XVIIIth century. 16 pp.

Alþjngis Boken. (Proceedings of the Øxarár Alþing, July 1717). Imperfect.

Begins: „I Nafne Heilagrar þrenningar. Num. I. Anno 1717 þann 8da July, voru þesser menn nefnder innan Vebanda a Øxararalþjnge . . .“ II „þann 8da July voru í Løgriettu . . .“. III „þann 9da July . . .“. (14 Nos).

MEDICINE

147. **MS 23. D. 43** in the Royal Irish Academy, Dublin.

Neatly written small quarto volume on vellum, probably dating from first half of XVth century, 74 fols (with marginal notes), containing:

1. Fols 1—3. Superstitious formulæ of charms and incantations in corrupt Latin (as Oluf Kolsrud supposes, probably corrupted on purpose) — some taken from the Bible — against *blóðrás*, *nefdreyri*, menstruation etc.

Fol 4 a contains four lines on the different strata of the Earth.

2. Fols 4 b—74. An Icelandic version (based on a Norwegian translation¹) of the Mediæval Danish Book of Medicine by HENRIK HARPESTRENG, and of another Old Book of Medicine (originating in a different source from that of Harpestreng) of which a Danish adaptation and a Norwegian fragment are alike found and edited². The Manuscript, which is a valuable one, especially because a Norse version of the complete Harpestreng has not hitherto been known to exist, — and when examined, it may throw light on different types of Mediæval Scandinavian Medical Books, and on the relation between Danish and Norse versions — was found about seven years ago by Edward Gwynn, Fellow of Trinity College, Dublin. A transcript by Professor Carl Marstrander is now in the charge of the University Library, Christiania.

148. **MS L. 2. 25.** (Abb. 1010). Folio volume on paper, XVIIIth century. 128 pp. — Medical Miscellanies. — Begins: „Svo er Land vort vel ad sier . . .“. — Ends: „N.B. Framan skrifad frá pag. 121. Er epter allgomlvm blóðum, meinast ad vera efter Sira Odd sem var a Reinevollum i Kiös.“

List of contents: **I.** „Ur Lækninga bók Sira Cristjans sem var ä Helgafelle, lied af Sira Einare Oddssyne ä Stad i Grindaviik.“ Pp a—f

¹ Probably the same of which a fragment. — consisting of two vellum leaves, AM No 696 4to —, has been published by Professor Hægstad in Kristiania Vid.-selsk. Skr. II 1906 No 2. Cp Kälund Introd. to AM 194 8vo Copenhagen 1908; and Kälund: Den isl. lægebog AM 434 a 12mo Copenh. 1907.

² Cp Hægstad: Eit stykke av ei austlandsk lækjebok, in Kristiania Vid.-selsk. Forh. 1913 No 8; Viggo Saaby: Det Arnam. hdskr. No. 187, 8vo. Copenhagen 1886.

(partly index), 1—7 (8 blank), 9—47 (48 colophon, &c.), 49—54 (Registur); 55, 56 both blank. In Icelandic (German characters). About Sira Cristjan, cp S. Nielsson: „Presta Tal ok Prófaða á Íslandi, Kaupmannahöfn 1869,” p 71.

P a the following prescriptions are given: „Vid höfudverk. — Sie verkar ödrumeigen i hofde. — Vid ofsvefne. — Vid heilabölggu. — Vid sinnleyse og heilakaste, &c.

End of Part I: „Tak pappir öhandteradan, edur nyan, og legg yfir þar sem bölgna.”

II. De Stirpium Generibus ex Homberto Dodoneo, in Latin (Roman characters), words in Greek frequent on a few pages. — Pp 57—87. — Begins: „Prima ac summa stirpium genera qvatuor sunt . . .”. — Ends: „. . . qvod Feles nos satis docent.” „Vid. pag. 89.”

III. Sira Odds Odds sonar (: ut fertur:) um nockrar Jurter, Neller edur Netla, pp 88—118. German characters, except for Latin words. Contains Latin and Icelandic names of plants. — Begins: „Urtica, acalyphe¹ &c. — Ends: „. . . Gudz Hiälp nockud gott ad utretta.”

„Registur“ — pp 119—120 — „ifir Capitula og adra sierlegustu hlute þessa bæklings frá pag. 57. Exscriptum er teked úr Arna-Magnussonar bokum. Var með ecke allgamallre hond.”

IV. Nockur Medöl sem tilheyra lækningum, pp 121—127 a. Registur pp 127 b—128. — Begins: „Vid Hofudverk.” — Ends: „Vid langgiædum Hofudverk. Dreck Sod af Grajaco i Samfelda Fiórutyu daga.”

149. **MS L. 2. 17.** (Abb. 1012). Quarto volume on paper, XVIIIth century. 236 pp (219, 221—231, 233—236 blank). — An alphabetical list of minerals, plants, &c., with their medical properties; also medical and culinary receipts. At the beginning, some charms in corrupt Latin. (Abb.).

Some characteristic lines may be quoted: P 2: „þetta er gott vid ridu at hrista a epli edr lauki: Thasis eos trema, &c. — Vid ridu: Alpha ode pallda cutio biraga laba. — Sa er ridu hefir. Komi til prestz og til þess kross erborarinum[?] er i kyrkiu og tak patenam með vigdu vatni og þvo með krossinum, og hell vatninu a höfud og alla limu þess er siúkr er, &c. — Vid blodras (pp 2, 4), nefdreya (pp 4, 56), blodstemming (p 4).

150. **MS L. 4. 11.** (Abb. 1032). Quarto volume on paper, XVIIIth century. A book of medical receipts (Abb.), in Danish. German characters. 226 pp. — Contains also other matters, f. i. an instruction as to „Hvorledis pioner blomstrer“, p 23.

151. **MS L. 4. 14.** (Abb. 1034). Octavo volume on paper, XVIIIth century. 146 pp. — Contains: **1.** Some Miscellanea (in Icelandic and Latin). 10 pp. **2.** A book of medical receipts. Pp 1—79. (Separately paged from preceding). — Begins: „Vid sulle . . .”. „Vid þrimlum ä lidum.” — Ends: „. . . prohibet ä conceptione fæminam.” **3.** Nockur Medicamenta er fäst frá Apotecinu. 17 pp. — Begins: „Hvar af sierhverri tegund firri sig hefur margs konar heilsu böt i sier.” — Ends: „Plura vide in

¹ = Greek ἀκαλήφη, i. e. nettle.

authographis citt:[?]" 4. Smiør. 3—4 pp. — Begins: „Ostur Caseus. Ferskur ostur af ferskre miølk.“ — Ends: „. . . græðer ä fäm dógum.“ 5. On colouring and gilding. 5 pp. — Begins: „Ur Alexii Pedemontani Farva og Blek giørdar bök.“ — Ends: „herva usui.“ 6. Um ad giøra blek. 1½ pp. — Begins: „Legg eitt galleple i vatn.“ — Ends: „Klæde et herva.“

The volume appears to have been once in the possession of *Vigfus Spendrup*, stud. theol.

152. MS L. 4. 15. (Abb. 1035). Octavo volume on paper, XVIIIth century. 178 pp (several blank). Medical notes:

1. In Icelandic (; Latin quoted once or twice). 62 pp. Heading: *Spiritus Cocleariæ*.

2. In Latin. 44 pp. Heading: *Præparatio Phosphori Kunckeli, &c.* Contains, among other matters, a note in German, headed: „*Kruger von den Steinkohlen.*“ A note in Latin follows, headed: „*Ex Krugeri Physiologica.*“

3. 12 pp in Icelandic, beginning thus: „*Ur lækningabok Síra Cristjans sem var ä Helgafelli, lied af Síra Einari Oddssyne a Stad i Grindavik.*“

4. „*Mediciniske und Chijmische Characteres*“ (title). — A list of words in Latin, alphabetically arranged. 9 pp.

5. An extract from *Hávamál*. 9 pp. — Begins: „*Ódælla er um þad, mann eiga skal annars briösti i.*“ Cp *Norræn Fornkvæði* (edit. S. Bugge, Christiania 1867) p 44 (*Hávamál* stanza 8).

6. *Nokrar lækningar samanskrifadar*. 30 pp.

MISCELLANEOUS

153. **MS L. 4. 12** (not in Abb.). Quarto volume on paper, XVIIIth(?)¹ century. 78 pp. — Arngrimi Jonæ Gronlandia (Gronlandiæ aliqualis Geographia). In Latin. (10 chapters, unfinished).
Cp Kâl. Katal. AM. Nos 1897—99.

Begins: „Scripturus aliquid de Gronlandia . . .“ — Ends: „Porro jam ulterius pergentes Gronlandia ad orientum sinus maris bene multos notabant . . .“.

154. **MS L. 2. 33**. (Abb. 1017). Folio volume on paper, 1724. German characters. 76 leaves. Fragmentary. Not same handwriting throughout. Folioed, some pages apparently missing.

A Natural History, entitled „Καταγραφή et Phisiologia Animalium Brutorum accommodata ad usum praesertim εἰκονολογικοῦ.“ Illustrated.

Includes beasts, birds, fishes, insects, and reptiles . . . — The contents of the chapters and parts are indicated by headings such as: „De canibus. Vm hundana.“ „Um Apann edur apiniuna.“ „Hyæna.“ „Sciurus. Eychorn edur Egerdijr.“ „De Gulone. Gulo, af ordenu Gula, það er framar hlute halsins.“ „Mustela.“ „Echinus (ijgull).“ „Fiber. Eitt dijr i Ponto.“ „Sancus = Crocodilus terrestris,“ &c., &c.

155. **MS L. 3. 24**. (Abb. 1026). Quarto volume on paper, apparently dating from the XVIIIth century. 160 pp. — Gandreid seu Novum Meteoron Candidæ Magiæ.

Begins: „Uppfør a vølum efst i Andsvorum verda mier ord þaug Evangelisc Hia Matth. Cap 7: Kasted ekki Perlum ydrum firir Suijn.“ Ends: „Et liquide stellas connumerari Poli.“ The work is a sort of Encyclopædia.

In the introduction are several laudatory Latin poems, signed 1. D. Thorkillus Arngrimius. Gørdum. „In opus eruditum plane novum viri Reverendi Domini Jonæ Davidici.“ 2. Titus Trebonius N. 3. P. Th. S. 4. Dominus Gudmundus Berni[?]—laugardælis.

„Index capitum hujus libri“ (pp 152—160):

Cap 1. Vm textans upphafz Røk og Oriufanleg Sanninde.

¹ Cp Introduction.



- Cap 2. Vm upphafed oskapada Upph. Uppha. af upph.
- Cap 3. Vm upphafed skapadra týmanlegra hluta.
- Cap 4. Vm Sundurdeiling Týmans.
- Cap 5. De Centro et Sphera.
- Cap 6. De Megacosmo et Microcosmo.
- Cap 7. Um ártal og allder veralldar.
- Cap 8. Tabla uppa hier vistar Aren Christi.
- Cap 9. Um heimsens upphafs Oefne et de votula Bara.
- Cap 10. Um sialfan Skaparann. Elohim, guddömmenn.
- Cap 11. Um ymislegan Atrwnad.
- Cap 12. Um Himinn og Iord. Principia primo creata.
- Cap 13. Um Edlis Nätturuna Spiritum Universi et Elementis.
- Cap 14. Um yfer-færslu vatnanna um heims øndina.
- Cap 15. Um lioosed skapada.
- Cap 16. Um upphafs daginn og Nöttena.
- Cap 17. Um Heilaga Eingla.
- Cap 18. Um mänans børn.
- Cap 19. Um Nofnen Hrakandanna.
- Cap 20. Um festingena.
- Cap 21. Um loptsens Ibwd og audæfe.
- Cap 22. Um vindinn.
- Cap 23. Um vissustudags mært[?].
- Cap 24. Um Iord og Siö skopud ä þridia deige.
- Cap 25. Um Eldinn Iardlegan.
- Cap 26. Um gros og Bloomstur Iardarinnar.
- Cap 27. Um Islendsk gros og Avexte.
- Cap 28. Um Trie og vide.
- Cap 29. Um Edalsteina.
- Cap 30. Um Otignare Edalsteina.
- Cap 31. Um Margslags kin Metalla.
- Cap 32. Um Samansafnan Vatnanna.
- Cap 33. Um Hverena lauger og varmt vatn.
- Cap 34. Tabla uppa flood og fiöru.
- Cap 35. Um älfur Heimsens adgreindar.
- Cap 36. Um Nälæg Kongarijke i Europa.
- Cap 37. Um Asiam Austurälfuna.
- Cap 38. Um Africam Sudurälfuna.
- Cap 39. Um Americam Vesturälfuna.
- Cap 40. Um Magellanicam Sudurälfuna.
- Cap 41. Um hædstu häfioll.
- Cap 42. Um löndin og Signa Zodiaci.
- Cap 43. Um Islands Meining [leg. Mæling?].
- Cap 44. Um 5 Gardrijkis Parta.
- Cap 45. Um Misleingd Daga.
- Cap 46. Um Gardrijkes Mælingena.
- Cap 47. Um lærdooms listernar.
- Cap 48. Um Reiknings listena.
- Cap 49. Um Himinlioosen.

- Cap 50. Um þa 10 mældda merkehringa.
 Cap 51. Um mis[s]tærder og afdeillder Stiarna.
 Cap 52. Um Nättürlegar kinfilgiur Solmerkia.
 Cap 53. Um lægre lopthringa.
 Cap 54. Um Nättürlegar kinfilgiur.
 Cap 55. Um Practicam uppa sierhvorra Planetu.
 Cap 56. Um Plänetanna Dags stunder.
 Cap 57. Um 12 Hws Himins.
 Cap 58. Um 28 Túngls vister i 12 merkium.
 Cap 59. Um Varudar daga stunder og tijma.
 Cap 60. Um wtvalning Meining Orurigia[?].
 Cap 61. Um fuglakin.
 Cap 62. Um fiskakin.
 Cap 63. Um dijren.
 Cap 64. Um skridkvikendin.
 Cap 65. Um skoogdijren.
 Cap 66. Um smädyren.
 Cap 67. Um minne heims loptkiend lijfing[?].
 Cap 68. Um Upphafs Herradæme Heimsens.
 Cap 69. Um Upphaf og under-rök rømur[?].
 Cap 70. Um mindan og merking BookR[?].
 Cap 71. Um Himinlega Merking MälR[?].
 Cap 72. Um Eingelega Ibwd stiarna.
 Cap 73. Um Høfund skürgoda og Rømur[?].
 Cap 74. Um margminda tilbreitne Rømur[?].
 Cap 75. Um Hieroglyphicas Runaminder.
 Cap 76. Um mättkan og meinseme.
 Cap 77. Um Sverd Andans.

Dumrædeleg[?] Ord. Munnvarp. Upphaf og eirnen kvølld og afleid[?] ä gømlu ølld | Vindølld, Vargølld, Skieggølld, Skälmølld, Verølld | Vasølld, verre ølld, vesølld, Marølld | Giæfan vann göts og vølld | Gud fan hepnis hølld, | tøpudust trigda Fiølld, tookust firir þad giølld, | Verde nij, vørm og kølld | vel eg sesum[?] vorn skiöld | mäd munu minnis spiølld | meiningin lein[?] est[?] margfølld. | Cp Völuspá stanza 45 (Bugge Norræn Fornkvæði p 8).

156. MS L. 4. 17. (Abb. 1037). Octavo volume on paper, XVIIIth century. — Notes on the Gospel of St. Matthew.

Well preserved MS in German characters (Latin quotations in Roman characters). 428 pp. Prolegomena pp 1—14. — On fly-leaf is written the name: *Biarnius Pauli*. — Begins: „Nya Testamented er, &c.“ — Ends with „Nota“ and citations.

157. MS L. 4. 16. (Abb. 1036). Duodecimo volume on paper, 1639. — „Digda Speigell | edur | ein christeleg og nitsamleg | vnderuijsan firer allar gudhræd[d]ar Meyar og Kuennpersonur, sijnande huijlijikum Digdum þeim hæfe begáfader ad wera. — Wtsettur á islendsku af þeim wirduglega og Miøguel-Lærda, gäfumgiædda og gudhræd[d]a Heidur-Werduga kennemanne Sira Jóne Arasine (Sællrar og Blessadrar Minningar), forðum

prófaste ifr Ijsafiardar og Stranda Syslum og Söknarherra ved Wattnsfiardar Stad westur wid Ijsafiörd.“

On back of title-page is written: „Anno MDCXXXI Sijrach 26. Capitula. Digdafull kona er ein edla [*leg. edel?*] gäfa, og werdur giefen þeim sem öttast Gud.“ Besides the name „Are Jonsson“ is found on the same page (in late hand). The translator, as seen from the title, was Rev. Jón Arason, b. 1606, d. 1673. According to Professor Björn M. Ólsen (in a letter to the editor) this „Digda Speigell“ is probably the same as is mentioned in „Sciagraphia Hist. Lit. Isl.“ by Hálfván Einarsson (Havn. 1777, p 244 seq., see No. 11 among „Libri theologici inediti“: Lucæ Martini Speculum Virtutum &c.). The Manuscript, as far as I see, is not mentioned anywhere else in the printed Catalogues (Kålund AM., Univ.; Handritasafn hins Íslenska Bokmentafélags, Copenhagen 1885; Bibliotheca Danica), or among the writings of Jón Arason in „Jens Worm's Lexikon, Helsingør 1777“, p 32. The original may perhaps be found in the „Landsbibliothek“ of Reykjavik, though I have got no information about that as yet.

The text, which is alternately in Roman and German characters (first 5 leaves Roman characters, those following mainly German, except a few towards end), covers 103 pp and 2 scraps of paper.

The „Digda Speigell“ — as implied in the title — is a book on morals — a treatise on the virtues of women and how they are acquired according to the Bible — intended for the use of women and young girls („ungar meyar“, „jómfrur“ frequently mentioned). It is in prose.

Begins: „Sä firste Partur þessa Bæklijngs: Huadann og huar af Christnar kuenmanns persönur skulu taka sijnar Digder, og af huorium þær skulu læra, ad giora það sem gott er.“ The virtues („þær sierlegustu digder meijanna“) are enumerated in the second part. Among them are: List og Elska til Gudz ordz, Gúds Ötte, Audmijkt edur Lytelæte, Bænrækne, þaclæte, Æra og Sidseme, Hreinlæte &c.

The third part treats „Vm þær sierlegustu ordsaker sem vppuékia til firr skrifadra digda.“

The fourth part „Vm Nockur medol og mäta [huorsu] kuenpersónur kunna ad komast til adursagdra Digda.

At end of vol is found an Icelandic version of the 10th Epode of Horace (1 p) and „Siphrius lapis oleo“ &c. (1 p).

158. MS L. 4. 4. (Abb. 1029). Quarto volume on paper, XVIth¹ century. — Treatises on Logic and Rhetoric.

1. The Logic, by *Ortholf Fuchesperger* af Ditmoning, consisting of a) A letter from Fuchesperger to „þeim æruverduga i Gude minum andligum nadigum Herra Johann Abota til Manse og þeirri virduligu Conuentu samastadar“ (6 pp). — b) Formale (preface). 13 pp. — After wishing the grace and peace of God to the reader — „vingiarnligr astfolginn lesari“ — and quoting a passage from Marcus Fabius Quintilianus —

¹ Cp Introduction.

„sa hinn yppasti orator“ — the author goes on to c) setting forth his subject in the following 349 pp.

2. The Rhetoric. 193 pp. Icelandic title: „Speigill þeirrar saunno Rhetorica vt af Marco Tulio Cicerone og audrum til samans tekin með sijnum limum og klokke ræðu af meistara *Fridrich Riedrer* af Fri Borg in Brisgau, enn Islenskud af mier Magnuse Jonssyne at Haga a Bardastrond og Raudasande minum land[s]menn [*leg. monnum*] og Faudurlande til goda. Anno 1589.“

Cp Kål. Katal. AM. No. 1751.

159. MS L. 4. 8. (Abb. 990). Grammatica Islandica. In Latin. 129 pp.—Begins: „Literæ Islandorum vulgo 28 numerant, quarum Nomina et figuræ sunt — — —.“ — Ends: „Figura simplex, ut *nü*, composita ut *nünü*.“ — The last parts of speech treated of are, prepositions, conjunctions, interjections.“

Note (in front): „Grammatica hæcce Islandica secundum manuscriptum, ab ipso *Auctore Domino Johanne Magno* (primum Pastore, deinde Toparcha Islandiæ) propria manu exaratum, exscripta est. Verum *Jonas Olavius*, studiosus antiquitatis, ei demum aliquid addidit, quod ubi occurrit, infra lineam, notarum loco, in quavis Pagina videre est; et ubi idem (: *Jonas*) aut de toto verbo, aut de ejus quadam flexione dubitavit, illud in ipso autographo lineola subducta significavit, quod etiam hic est observatum. Havnæ d. 7de Julij 1762 E. Thorhallesen.“

160. MS L. 2. 8. (Abb. 989). Catalogue of the Library of Arne Magnusson, bequeathed by him for public use. 335 pp. — Note (placed in front): „Aa Book þessari er Exemplar (edr af-skrift) af Catalogo þeim (edr Nafna Registri) er Eg undirskrifadr giörda um Sumarit Anno 1730 . . .“

Kaupmannahöfn, þann XIX dag Pask[a]mánuðar edur nærsta dag fyrir Hallvarðar messu, Anno Domini MDCCLXV. (As revised).

Joon Olafsson, studiosus Antiquitatum Philologicarum Islandiæ.“

161. MS L. 2. 32. (Abb. 1016). A collection of poems, fragments of sagas, — tracts, historical and antiquarian —, of which some (Nos. 1—3, 7—9, 11, 12, 14, 15, 21, 23, 26, 27, 28, 36, 37 have already been mentioned above (pp 31 seq., 34, 40 seq., 44 seq.), of letters, diplomas and disquisitions.

The remaining Nos. are: 4. 5. 6. Letters from Thorkelin to Johnstone, with list of books sent.

10. A letter from Countess Catherine of Orkney and Caithness to Erling Vi[d]kunnarson, dapifer to King Magnus Eiriksson of Norway. — („Ex originali pergamenó“). The letter, which is printed in *Diplomatarium Norvegicum* II p 144 seq., is dated „i Kirkiuvaghi“ March 24th 1329. — To the right, a Latin translation.

13. „Processus verbalis super legatione et gestis apud Scotie, Dacie, Norvegie, Sclavonie, et Gothorum reges,“ Anno 1511. From the autograph MS of Klevenfeldt in the Benedictine convent at Besançon, a certified copy, 1744. (The mission had reference to the Synod of Pisa,

afterwards of Lyons). (Not mentioned by Rev. W. D. Macray: Report of the Royal Archives of Denmark (46th Annual Report of the Deputy Keeper of the Public Records, London 1886). —

Not printed in *Diplomatarium Norvegicum*, or mentioned in *Regesta Diplomatica Historiæ Danicæ, Hafniæ*, Second Series I, 2, 1899).

16. Vocabulary, Icelandic and Latin. (Iöfr, rex, Hilde, pugnam, Egg, acies, bítr, secát, &c.).

17. A short Latin-English glossary. 32 pp.

18. Disquisition on the Ogam character (a character used in Ireland, Scotland and Wales on large stones). In Latin. Imperfect.

19. Icelandic sheets. In German handwriting. Probably a tradesman's account or bill. I notice the words „8 púnd . . . Tobaks“, „2 bok pappijrs“, „almanak“, „miðð“.

20. A fragment (4 pp 4to) from *Konungsskuggsjá* (corresponding to p 33 (line 24 from the word *hlutr*) seq. of Unger's edition, Christiania 1848).

22. A letter from Herlach Mathieson, „Loghman to Oslo“, dated October 31st 1445. 3 pp, in Dutch, „ex originali pergamenó.“ Printed *Dipl. Norv.* II p 574.

24. *Compositio inter Wilhelmum Episcopum Orchadensem et Haconem Johannis*. Ex originali membraneo inter *Magnæana*. 3½ pp. A Latin and an English version of this letter, which is dated „j Kirkiuvaghe“ May 25th 1369, are 161, 41 and 161, 46. — Printed *Dipl. Norv.* vol I pp 308—309.

25. Vocabulary, Norse and English. 1 p.

29. Ex originali inter *Magnæana* („originalen er skreven med den selvsamme haand som cod. sub No 49 in *Svo Legati Magnæani*“): *Literæ testimonium judiciale continentes de Breka sætr in Hetlandi*. 1 leaf (2 pp), beginning as follows: „Ollum þeim monnum sem þetta bref sia edr höyra senda allir logðingismenn af Hiatlandi . . .“.

30. Letter in Icelandic, dated „á þingeyrum 1712“, signed by „Þórleifr“ (one leaf, with some notes on the second page). German hand.

31. Letter in Icelandic, dated Skálholt April 26th 1708, signed by Mag. Jon Thorkelsson. One leaf (with Icelandic glosses on the second page). (Widalin).

32. Letter from „S. Magnusson, Kongel. Mayts Sysluman i Skaga-fiardar syslu“, dated „at Okrum 1. juni 1747“. One leaf (with one page written on).

33. Letter in Icelandic (one leaf, 2 pp, with this inscription on the second page: „1708. Sveinn Johansson“).

34. Two pp in Icelandic on the bird *Phœnix*.

35. Vocabulary, Icelandic and Latin (1 p).

38. On „kenningar“. In Latin, with quotations from the Old Norse literature. 4 pp.

39—42. Letters in Latin concerning the history of the „Orcades“ and „Hiatland“. 3 documents in French follow.

The remaining Nos. are English translations of Norse letters. Cp remarks to 161, 24.

At the end, an English ballad.

Apart from this, the volume contains the following printed matters (put in front):

161 B. MS L. 2. 32.

1. Alþijnges-Boken, Hafande inne ad hallda þad sem giørdest og framfoor innan Vebanda a almennelegu Øxarrar [*leg.* Øxarár] þijnge, Anno 1713. þrückt a Hoolum i Hialltadal af Marteine Arnoddssyne.

2. Æruminning . . . Frur Saal. Gudrunar Einars Doottur. Ib. 1778.

3. Fridreks-Draapa, um Sorglegan Alldrtila . . . Fridreks ens Fimta. A poem consisting of 40 stanzas. By twelve Icelandic citizens („cives“) in the University of Copenhagen. *Kaupmannahöfn* 1766.

4. Cantate ved Formælings-Acten mellem Kronprindsesse Lovisa Augusta og Arveprinds Friderich Christian. Kiøbenhavn 1786.

5. Relation om it . . . Forræderi mod Jacob den VI. Først vdgangen paa Skotske. Ib. 1601.

5. Dissertatio de Vikingis. Petrus Ubström. Upsaliæ, 1734. (In Latin, with Icelandic quotations; dedicatory verses in Swedish).

MANCHESTER

LEGAL

Jónsbók.

162. „**Icelandic MS No. 3.**“ (So described on inside of cover). Quarto volume on paper, XVIIth century. 408 pp. (Forms with the following three numbers part of the Crawford Collection, bought in 1901 from Lord Crawford, Hay Hall, Wigan, Lancashire). Contains:

I. Pp 1—355. Logbook *Islendinga*, skrifad epter þeirre prentudu logbook a Hús[?]a-felle I Borgarfirde Anno 1647: og 1648: a sama vetre. — Has emblematic design on back of title-page: „Riättvijsse, Sanninde, Mijskun“ &c. in interlaced circles. — Begins: „Magnus med Guds Mijskun: Noregs Kongur . . .“. Ends: „Enn virða þö til fullra aura“ (end of chap. XXIII of *þiöfa Bálkur: Nær og j huorju sakeyrir er riätt goldinn*). Then follows *Registur* (21 pp).

Cp *Jónsbók*, edit. Ólafur Halldórsson, Copenhagen 1904.

II. *Riëttar Bætur*. Pp 384—408. — Begins: „Hakon med Guds Mijskun Noregs og Suia Kongur, sender bädum lögmonnum ä Islande . . .“. 17 sections, mostly beginning with „Hakon med Guds Mijskun.“ — Ends: „Giefid ä voru Slöte Kaupmanna Höffn ä Sancti Galli Confessoris dag þä er lidid var frá Guds Burd MDLI ær:“

163. **MS Bibl. Lind. 86.** („*Icelandic MS No. 2*“, as described on inside of cover). Neatly written, well preserved volume on paper, XVIIth century. 300 × 190 mm. — 153 pp. — With illuminated title-page and many richly decorated initial letters of interlaced work.

„*Islenssk lavgbok hvavria saman hefvr skrifad og vtgiefid Magnus kongur son Hakonar kongs. hvavr ad til hejrrer Erligum vijsum og wel-octudum hofdings manne Matthias Gudmu[n]dssyne. Skrifud af Gudmunde Jonssyne a Frod[a] vm weturinn Anno 1665.*“ — On back of title-page: „*Ein Bæn fyrer . . . Domendur Jafnliga lesande: Almattuðe Gud, þad er fyrer son þinn eingetinn, &c.*“. The Law begins with „*Kong Magnvsar Brief og Formale yfer laugbokina.*“ „*Magnus med Guds Miskvn, &c.*“ Then follows: „*Hier Hefvr Vpp Þyngfarar balk &c.*“ — The last

section is *þiofa Balkur*. (Cp Jónsbók, Copenhagen 1904, pp 263—280). — Ends: „Eptur þuij þu skammadest ei ad frambra Ranga Doma.“ — This is followed by a prayer, beginning: „Gud Fader Almattugur Veite oss i Jesu Chrystij nafne sijna Heylags Anda näd, &c.“, and ending: „. . . stiörne vorre framferde til Gods enda. Amen. Gloria Soli Deo.“

At the end, a table of the contents („Registur“).

164. „**Icelandic MS No. 4**“; so described on inside of cover. Small quarto volume on paper, XVIIth century. 298 pp. German characters. — „Laug Bök Magnus kongs, Islendingum wtgiefin, enn Ad Niju Skrifud Anno 1680.“ — At the end of Index (pp 148—151) is written: „Sgn. Einar Olafsson [a] Bókina.“ — The Law begins as follows: „Magnus kongs Bref. Magnus med Gudz mijskun Noregs Kön-gur . . .“. — Ends: „Enn virða þö til fullra aura“ (end of Vm Sakejrir; cp 162, I).

(A docket—loose within cover — apparently shows that the MS was purchased by John Ryland's Library for £ 1:10:0).

MISCELLANEOUS

165. **Codex Lindesianus** (Bibl. Lind. 85. „Icelandic MS No. 1“).

Well preserved, neatly written volume on vellum, XVth century¹. 80 × 60 mm. 94 leaves (fols 80—88 incl. and 90—94 incl. blank, with erasures on 80 a, 88 a and b, 90 a).

The Manuscript, which was minutely described by Eiríkr Magnússon in *Arkiv for Nord. Fil.* XIII 1 seq., contains:

I. Fols 1—38 a, the same computistic treatise (dealing with the art of verifying dates) which forms the oldest part of Cod. 1812 4to in the old collection of „Det Store Kgl. Bibliotek“ in Copenhagen, and was edited by L. Larsson in 1883 on behalf of „Samfund til udgivelse af gammel nordisk litteratur.“ Cp *Rymbegla*, Havnæ 1780, Part I. *Alfræði Íslenzk II* (Rímtöl), ed. N. Beckman and Kr. Kálund, Copenhagen 1914—16. — Detailed information as to this part of the MS — which is the most important of the four sections of which it consists — and its relation to Cod. 1812 4to (oldest part) is given by Magnússon l. c. pp 3—8.

Dr. Kr. Kálund, in a preface to *Alfræði íslenzk III*, second number, comes to the conclusion that *Codex Lindesianus* must be identical with the lost codex AM. 462, 12mo.

II. Fols 38 b—48 a. A Treatise on Church Ceremonies (extract of „*Sacramentarium, seu de causis et significato mystico rituum divini in ecclesia officii*“ by Honorius Augustodunensis). — Begins: „Alexand^r enn fyrsti papa bavd, &c.“ — Ends: „. . . fyrer avnduerdu“ 47 a 3—6.

An addendum follows, containing directions as to the means of obtaining forgiveness of sins. The addendum begins: „Ef þu uillt idrazt fynda þinna þa skaltu syngja síau salma. Ef þu uillt andligan faugnud hafa, og treystaz miðg guds miskunn, þa skaltu syngja þenna salma: Exaudi domine . . . Ef þu uillt gud lofa og hanf almatt dyka, þa syng þu . . . Nu ber so til ad þu uerder j frelstni mikilli og þikar þier margt yfir ganga ofrítt edr ollett j morgu korm[i] yfir þic, þa syng þu . . .“ — The addendum ends: „eingi daudligra manna hefer út til þess edr mælfku ad lida[?] þat huerfu mikill máttur fylger loffong þessum era [?] fkepnuna alla

¹ By Magnússon (see below) supposed to date from about the year 1400. According to Kálund (*Alfræði Íslenzk III* 91, footnote 1) the date 1473 is in MS.

fkal kalla og lofa fuo fkapara sinn," 48 a 11—15. The addendum is written in a different hand from the rest of the treatise. Cp Magnússon l. c. pp 8—9.

III. Fols 48 b—66 a. A treatise consisting of four sections, the nucleus of which can be traced back to a Latin adaptation — generally ascribed to Polemo (Philemon) — of the tract Τὰ Φυσιογνωμικά, which has erroneously been ascribed to Aristotle. For further information, cp Magnússon l. c. pp 9—10, Alfræði Íslenzk III 91, footnote 1.

IV. Fols 66 b—78 a. An old Calendar (without obituaries). For further information cp Magnússon l. c. pp 10—11.

V. Fols 78 b—79 a. A Table (talbyrðingr) showing on what day Easter fell from 1140 till 1671. Cp Magnússon, l. c. p 11.

VI. Fol 79 b. Directions for use of a table given on leaf 80 (erased later on), showing how many weeks there are between Christmas Day and Shrovetide, cp Magnússon l. c.

ADDENDA AND ERRATA.

No. 1. „þat er“. — Repp has „þat es“.

No. 1. Cp Norges gamle Love IV p 787. The MS — according to information given there — contains 202 fols; it is a second-hand copy from the Codex Rantzovianus. — sæmiligu — sòmelegu. í Saudlauksdal — j Særlæksdale. MDLXIV, i. e. 1764, not 1564.

The volume is bound in brown shagreen. GULATHINGS LAUG (lettered on back).

No 2, note 1: „I. G. Repp“. *Leg.*: Th. G. Repp.

No 2. 77 fols (with Réttarbætr); copied from AM 322, fols 30—74, 78 b—92. Middle of XVIIIth century.

No 3. According to Norges gamle Love IV p 788 the number of the Manuscript in Advocates' Library is 21—4—3, and it is written throughout by *Paul Helgesson*, who, as seen from „Norske Rigsregistranter“ IV p 203 still held the office as „Lagmann“ of Bergen and Gulatingslög in 1607, but in the following year (Rigsregistranter IV 250) is spoken of as „formerly in office“.

No 3. „Dioceseos“. Repp has „Dioceseos“ (as in English: „diocese“). Cp No 97, 5.

1. The Gulathing Laws, with the Réttarbætr of Hákon and Magnus, and the Epilogue to Gulathing by Magnus, extend to fol 287 a; the text and translation are copied from AM 322 fol. The table of succession is not translated.

2. A detailed list of the Réttarbætr (fols 287 b—465) is given in Norges gamle Love IV 788 seq. — The volume is bound in brown figured whole-calf with brass clasps; on the cover there are printed portraits of Frederick II and Christian IV together with the title: GWLETINGS LOWBOG ANNO 1603 P H. Nearest to the cover there are inserted ten blank leaves of which the three first are now wanting. On the tenth leaf Thorkelin has described the volume as quoted in text: „Corpus juris, etc.“

In stead of „&“ (line 6 from bottom of page) Norges gamle Love has: vel (forte post). Cp above.

No. 4. 43 fols, middle of XVIIIth century, copied from AM 334 fol.

No. 11. „Quarto“. *Leg.* Quarto.

No 22. From AM 926, 4to (see Introduction): „Some of the contents are worth mentioning. **1.** Brandur Laurenzson, who had unintentionally slain Thorarinn Pálsson, after admitting his guilt, is fined while abroad Anno 1631. P 1. **2.** [In the same year] Magnús Sigurðarson, on a charge of necromancy, is ordered to free himself from suspicion through the oath of twelve jurors. P 2. **3.** In the same year Jón Guðmundsson, convicted by the jurors of necromancy, is exiled. P 3. **4.** In the same year a Royal Edict is issued, prohibiting the Dutch and English from trading in Iceland. P 5. **5.** A. D. 1633 an Edict is issued by Christian IV, decreeing that Icelanders who had studied for the Church and graduated in the Royal University of Copenhagen, should be appointed in preference to those who had only been educated and instructed at the colleges in Iceland. P 5. **6.** In the same year a Royal Edict is issued concerning women who conceal the names of the fathers of their children. P 7. **7.** A petition of the Westmen (inhabitants of the „Vestmannaeyjar“) to the King asking for free trade with the Dutch and English. Ib. **8.** A minister, accused of necromancy, is discharged, but loses his living by order of the Prefect. P 10. **9.** A petition from several Icelanders, being a complaint against the interdict on commerce. Ib. **10.** A resolution of the Icelandic Althing to go to the assistance of some shipwrecked Englishmen. P 12. **11.** A young man of but eighteen years old, owing to the maturity of his intellect, attains his majority by public permission. P 18. **12.** A. D. 1635. An Edict from Christian IV, enjoining the ministers to see that the young learn their catechism and acquire a solid knowledge of religion. P 19. **13.** An Edict from the same, decreeing that the Churches in Iceland shall contribute a dollar each to the expense of the new Edition of the Holy Scriptures. P 20. **14.** A decree (Laugrettu Dómr) fixing the share of inheritance to which the grandsons together with their aunts are entitled. **15.** A. D. 1636. A question by the Royal Prefect Pros Mund to the Icelandic Senate „On what Law Code the Magistrates of Iceland base their judgments?“ Answer: „The Law Code called Jónsbók“. P 28. **16.** A Royal Edict forbidding falconers in Iceland from trafficking in their goods. Ib. **17.** A decree concerning those who married wives led captives in Africa, thus committing adultery. **18.** A. D. 1637. A letter from the King concerning the glebe-land of the Churches. P 38. **19.** Same year. A letter from the King concerning John Guðmundsson, surnamed the learned („eruditus“), who had been accused of necromancy and exiled. On passing through Copenhagen he petitioned the King to have his case re-opened and fresh inquiry made. At the instance of the King, the Senate of Iceland accordingly appointed a jury who after re-examining the case, adhered however to the first award. P 42. NB. The pages 49—128 are wanting. **20.** A decree concerning the aqueducts, promulgated A. D. 1644. P 144. — A continued amplification of the contents of this volume would serve no purpose. In fact, the extracts („epitomæ“) as a rule are no more extended than the mere titles would be, the whole volume being a short syllabus of the Althing. All the contents concern the laws and customs of Iceland and have reference to them; much pertains to the judicial proceedings; much to political economy.

We perceive here many conflicts between the Icelanders and the Danish King with regard to commerce with foreign nations, the Icelanders claiming free trade in opposition to the will of the King, who desired to open an emporium in Iceland for the special use of the citizens of Copenhagen, forbidding the access of other nations. After prolonged disputes the will of the King prevailed; but the Icelanders henceforth carried on a furtive trade with the English and Dutch. Hence arose new conflicts and disputes, and frequent complaints of the Royal commissioners in the Althing. The poor relief is another cause of controversy in this Assembly; and a third is the question of taxes, the Icelanders for various reasons claiming exemption from paying them. The other matters contained in the volume mostly fall under the courts of appeal, as the sentences of the territorial and provincial judges were minutely gone into in the provincial assizes and therein disaffirmed or confirmed“.

No 28, line 14 from bottom of page: „content“. *Leg.*: contents.

No 34². *Ordinatio*. — Dr. Þorkelsson has „Ordinanza“, which is the Icelandic rendering of the Danish „Ordinan(t)s“. Cp *Norges Historie* IV, I, p 25 (Christiania 1909), *Dipl. Isl.* X 117 seq.

No 49. Before „Ævi Dana Konunga . . .“ 2. should be inserted.

No 58. As seen from the note by Hjaltalín, this is quite a different saga from that spoken of by Müller and that translated into Danish. For further particulars, cp *Hermansson Islandica* 72 seq (New York 1912).

No 59. The volume contains 854 pp. — „Ortografien . . . 20“. *Leg.*: Orthografien . . . Den 20. . . .

No 62—64 (line 6 from bottom of page) „399“. *Leg.* 339.

No 66 (line 11 from top of page) „Christ“. *Leg.* Christi.

No 76. „Jón Þorkelsson Víðalín“ is written in the margin with the hand of Jón Sigurðsson (Repp).

No 128. The reference should be altered to „Biskupa sögur“ vol II, pp 151—202.

Nos 142, 143. Cp *Ívents saga* (p 14 seq) in *Riddarasögur*, edit. Dr. Eugen Kölbing, Strassburg 1872. The reference to F. Jónsson *Litteraturhist.* should be deleted.

No 148¹. The reference to S. Nielsson: „Presta Tal ok Prófasti“ should be altered to p 104.

A. A SYSTEMATICAL TABLE OF CONTENTS.

1. Administration, rentrolls, transfer of estates, etc.

Fundatio Hálfkirkiunnar á Múla: 68⁵³.
Hólakirkia (seldar eignir hennar): 68⁷⁰.
Jarðabók Hólastóls: 79^{II}.
Jarðabók Skálholtsstóls: 79^I.
Kirkjuból i Önundarfirði (dómr um): 68⁶³.
Laugardalr (um): 68⁶².
Ögr (um): 68⁸³.

See also Diplomas.

2. Agriculture.

Res agraria: 97¹³.
Rusticus expertus: 97⁹.

3. Annals.

Af annálum útdregið: 67¹⁶.
Annals of abbots, priors and abbesses on Iceland: 139.
Annales codicis Flateyensis (excerpts from) 16⁸, 21, 27, 28.
Annales Islandici: 140.
Annales Scalholtini: 66^I.
Hirðstjóra-annáll (Lives of the prefects of Iceland): 67¹, 69.

4. Astronomy.

Calendars: 42, 87, 165^{IV}.
Computistic treatises and tables: De dimensione diei & noctis antiqua
33¹¹. Rímbegla, etc.: 165^I (cp 140), V, VI.
Stjörnu-Odda Draumr, see Poems.

5. Bibliography.

Catalogue of the library of Árni Magnússon (in Copenhagen): 160.

6. Biography, see History.

7. Commerce:

22⁴, 7, 9, 16, 20 seq.

8. Dietetics.

Drykkjarfræði (Potologia): 95.

9. Diplomas.

Absolutio, see Raymund.

Anonymus [copy of a letter to, 8. jan. 1764]: 13¹⁰.

Ari Jónsson and Halldóra Þorleifsdóttir: Kaupmálabréf: 68⁷⁵.

Árni Gíslason á Hlíðarenda: Testamentisbréf: 68⁹⁴.

Arni Magnússon and Páll Víðalín: Letter to the King: 34⁷⁻⁸.

Bassan: Copy of a letter from: 67¹⁹.

Beneficia: Letter from the King granting: 68⁹⁴.

Björn and Óluf: Skiptabréf: 68¹⁰.

Björn Einarsson riddari Jórsalafari: Kaupbréf fyrir hálfum Vatnsfirði
68⁶⁸. Testamentisbréf: 68³².

Björn Guðnason: Kvittantia: 68⁷.

Dómr um hann og hans kynsmenn og erfingia: 68^{13, 15}.

Lofun og eiðr hans: 68¹⁴.

Björn Þorgrímsson, see under Finnur biskup Jónsson and Markús Magnússon.

Björn Þorleifsson: Fríheitabréf: 12².

Blóðskammir (incest): Letter from the King concerning: 68⁹³.

Bréf presta og prófesta í Hólaskipti til Eiríks erkibiskups um biskup
á Holum (1522): 68⁶⁹.

Caroline Mathilde (Queen of Denmark): letter to her brother the King
of England: 67²⁶.

Catherine (Countess of Orkney and Caithness) to Erling Viðkunnar-
son: 161¹⁰.

Daði Guðmundsson í Snóksdal: Veitingarbréf fyrir Snæfellsnessýslu (1555):
68²². Testamentisbréf (úr): 68²¹.

Eggert Björnsson: Testamentisbréf: 68⁵⁴.

Eggert Eggertsson: Fríheitabréf: 12²; 68^{8, 106}.

Eggert Hannesson: Supplicatio: 68^{9, 58}.

Einar Eiríksson: Testamentisbréf: 68⁷¹.

English translations of Norse letters: 161⁴³⁻⁴⁶.

Finnur biskup Jónsson: Letter to Markús Magnússon and Björn Þorgríms-
son (1783): 34⁶. See also under Markús Magnússon.

Fornbréf í afskriftum: 19.

Gísli Jónsson biskup: Letter to him from the King (1582): 68⁷⁹.

Gottskálf Hólabiskup: Gjafabréf til Hólakirkju 68⁵⁷.

Grímr Pálsson: Skipti eptir han: 68⁷⁴.

Guðmundr Arason ríki: Reikningr við eignamissi hans (c. 1430): 68⁷⁹.

Skipti eptir hann (letter from the King concerning): 68⁸².

Mandat um góts hans (1478): 68⁸⁵.

Staðfesting á sama: 68⁸⁶.

Heitbréf gert í Eyjafirdi: 68².

Herlach Mathieson, „loghman to Oslo“ (letter from, in Dutch): 161²².

- Hjónaband og ekkjur: Letter from the King concerning: 68⁹⁸.
 Hóraner: Letter from the King to the Bishops concerning: 68⁹⁹.
 Hyllingarbréf konungs: 68⁹⁶.
 Jón Arason biskup: Ástæður fyrir bannfærslu Daða: 68³⁷.
 Bréf um biskup til Daða (1549): 68⁹¹.
 Jón Árnason biskup: Hornfirðingabréf um tíund: 12¹⁶.
 Jón Eggertsson: Dómr um hann og mál hans (1570—71): 68^{55, 56}.
 Jón Guðmundsson lærði: Letter from the King concerning his case: 22¹⁹
 (see Addenda).
 Jón Magnússon yngri: Kaupmálabréf: 68⁵⁹.
 Jón Sigmundsson: Úrskurðarbréf hans um arftilkall Bjarnar Guðna-
 sonar: 68⁶⁶.
 Jón Þorkelsson: letter signed by, dated Skálholt 1708: 161³¹.
 Kirkna eign og bænda: Letter from the King concerning: 68⁸⁷.
 Kirknagóts, gangi ei órélega undan þeim: Letter from the King con-
 cerning: 68¹⁰⁵.
 Klaustrgóts: Letter from the King concerning: 68¹⁰³.
 Kósakkar: Andsvar þeirra: 67²².
 Kristfjárjarðir: Letter from the King concerning: 68¹⁰⁰.
 Loptr Guttormsson ríki: Skiptabréf barna hans: 68⁷².
 Markús Magnússon and Björn Þorgrímsson: Bréf til Finns biskups um
 tíund (1773): 34⁵.
 Orkneyiar and Hialtland (letters concerning the history of): 161^{39—42}.
 Páfabréf til Frakkakonungs: 67²⁰.
 Páfabréf síðara til Páls og Solveigu: 68³⁶.
 Páll Jónsson: Dispensunarbréf: 68³.
 Pólverjakonungsbréf: 67²³.
 Prestar byhaldi sínum stöðum þeirra lífstíð: Letter from the King
 decreeing that: 68¹⁰⁴.
 Raymundi legati epistola de absolutione: 68³⁴.
 Rómverjakeisari: Bréf móti honum 67¹⁷. Andsvar hans 67¹⁸.
 Sáttmál Vilhjálms biskups og Hákonar Jónssonar: 161²⁴, cp 161^{41, 46}.
 Sigurður Jónsson á Grenjaðarstað: Beskermelsesbréf hans (1542): 68⁹⁰.
 Sigurður Þorleifsson og Kristín Finnbogadóttir: Kaupmálabréf: 12¹³.
 Skólar og prófastsdæmi: Letter from the King concerning: 68⁸⁹.
 S. Magnússon, sýslumaður í Skagafjarðar sýslu: letter from, dated „at
 Okrum 16. juni 1747“: 161³².
 Solveig Biörnsdóttir: Eiðe hennar (1484): 68¹¹.
 Testamentisbréf: 68⁴; (dómr um): 68⁵.
 Solveig Guðmundsdóttir Arasonar ríka: Dómr um móðurarf hennar: 68⁸⁰.
 Stefán Jónsson biskup: Bréf um peningaskipti eptir Solveigu Björns-
 dóttur: 68⁶.
 Stefán Jónsson biskup and Björn Þorleifsson: Forlíkunarbréf: 68⁸.
 Sveinn Jóhannsson: Letter inscribed (1708): 161³³.
 Sýslumannaeiður (eiðspjall): Letter from the King concerning: 68¹⁰¹.
 Testimonium judiciale de Breka sætr in Hetlandi: 161²⁹.
 Tíund af kongs, klaustra og kirkna eignum: Letter from the King con-
 cerning: 68⁹⁵.

Torfi Árnason: Friheitabréf: 12².

Tyrkjans bréf (copy of): 67²¹; (um friðarboð Keisarans): 67²⁴.

Uppgraprarbann á líkum: Letter from the King concerning: 68¹⁰².

Utanfararbann (-leyfi) 1574: Letter from the King concerning: 68⁹².

Vilhjálmr biskup, see Sáttmál.

Þorkelin: Letter to Johnstone: 161^{2, 4-6}.

Þorkell Fjeldsted: Directions given him and two other commissioners by the King: 34⁴.

Þorleifr: Letter dated „á þingeyrum 1712“, signed by: 161³⁰.

Þorleifr Björnsson á Reykhólum: Kvittantia: 68⁶⁰.

Eignir hans þá Andrés Guðmundsson tók að sér garðinn: 68⁸¹.

Þorleifr Örnolfsson: Lofun og eiðr: 68¹⁴.

Þorvarðr Loptsson and Margrét Vígfúsdóttir: Fjárlag þeirra: 68⁷³.

Ögmundur biskup and Hannes Eggertsson: Dómr milli þeirra: 68⁶⁴.

10. Economy.

An account or bill: 161¹⁹.

Arnbjörg: 100, 101.

Excerpta úr Danmerkr og Norvegs oeconomiska magazins: 97⁴.

Kúgildi (Kvilder *pl.*): 13^{8, 9}: 33⁵⁻⁷.

„Notice Bog pro diverse over Stadens Regnskabers Indtægter og Udgifter 1798“: 91.

11. Eddas.

Snorra-Edda: 43, 46¹, 114.

Sæmundar-Edda 44—48, 111, 112, 152⁵.

Uppskript Eddu (postar sem eiga að athugast við): 34¹.

12. Encyclopædias.

Gandreidd, seu Novum meteoron candidæ magiæ: 155.

Konungsskuggsjá (Speculum regale) (fragment): 161²⁰.

13. Falconry.

22¹⁶ (cp Commerce).

14. Geography.

«Gronlandiæ aliquæ geographia», see History.

Íslands lýsing: 98. „Lýsing Íslands (söguleg og landfræðeleg)“ is mentioned among the writings by Arngrímur Jónsson Vídalín, lærði: see Jón Borgfirðingur: Rithöfundatal p 15.

Liers beskrivelse: 97⁵.

Søndmørs beskrivelse: 97³.

15. History, etc.

Biographical notes as to Scotsmen settled in Sweden (in Swedish): 105.

Dýrafjarðarbardagi: 68¹.

- Excerpta ex ephemeris Danicis: 97¹¹.
 Genealogiske tabeller (in Swedish): 104.
 Grænlandia: 153 (cp Jón Borgfirðingur: Rithöfundatal. p 14).
 Historical notices of Norwegian invasions of the Hebrides (in Latin): 161¹¹.
 History of Denmark (early part of, in English): 60⁶¹.
 Journal kept during travels in Holland in 1668 (in Danish): 93.
 King James of Scotland. marriage of (in Latin): 161³⁶; (notes on) 161³⁷.
 Kong Jakobs Ankomst til Norge (imperfect, in Danish): 161⁹.
 Konungatal: 67².
 Lögmann: 70.
 Processus verbalis super legatione et gestis apud Scotie, Dacie, Norvegie, Slavonie et Gothorum reges, anno 1511: 161¹³.
 Relation om . . . it Forræderi mod Jacob den VI: 161 B⁵.
 Table of succession: 3¹.
 Vestfjarðahöfðingjar: 68⁷⁷.
 Æfisögur og ættartölur: 66^{III}, 68¹², 16—18, 20, 23—31, 38, 40—43, 45—48, 50, 51, 61, 65, 76, 78. 69.
 Cp Sagas.

16. Horticulture.

- Horticultura: 97⁸.
 Hortulanus: 97⁶.

17. Inscriptions.

- „Nokkrar deilur“ (i. e. some explanations of the runes): 46^{I, 1}.
 On the Ogam character: 161¹⁸.
 „Um rúnir“: 46^{I, 4}.

18. Lays, ballads („rímur“).

- An English ballad: 161, end.
 Horace: 10th epode, Icelandic version: 157.
 Nóa rímur: 99¹.
 Ólafs ríma Haraldssonar: 66^{II, 2}.
 Cp Poems.

19. Laws, etc.

- Búalög: 12^{20—21}; 20; 21¹; (commentary on) 21².
 Dómar: Bíaskers dómr 10⁴; Dómr um Fátæka 18³, um Hiónaband 18² — cp Hiónabands articular 27³. Oddeyrar dómr 18⁵. Stóri dómr 10³; 18¹; (origin of) 26². Galdramálsdómar: 22^{2, 3, 8}.
 Grágás: 106; cp 5.
 Gulapingslög: 1—3.
 Járnsíða: 4; 107¹.
 Jónsbók: 5—10; 108—110; 162—164.
 Lagaformúlar: 13; 26; 28^{1, 3—4}.
 Laga- og lög-orða skýringar (glossaries of obscure words and phrases

in the old laws, with explanations): 12; 30; 31; 33.
 Lögþingisbækr og dómar, etc.: 22—24; 27⁵; 34³; 36—40; 146,
 cp 161B¹.
 Ordinanzia: 34². Cp Addenda, p 63.
 Recess: 27².
 Réttarbætr: 3; 10²; 21; 27; 29; 110²; 162¹¹.
 „Swerikis rikis stadz lagh“ (the Borough Law of Sweden): 42; (com-
 mentary on) 41.
 Tilskipanir (royal edicts), etc.: 15—17; 22; 27⁴.

20. Medicine, etc.

(Books of; medical and culinary receipts, lists of minerals, plants, etc.,
 with their medical properties and use): 147—152; 157, end.

21. Natural history, etc. (náttúrufræði).

Gazophylacium medico-physicum: 97¹⁴.
 Historia naturalis: 97^{2, 12}.
 Καταγραφὴ et physiologia anamalium: 154.
 Magia naturalis: 97¹⁰.
 On the bird Phoenix: 161³⁴.
 Plants: Enumeratio alphabetica quarundam plantarum Islandiæ: 97¹⁵.
 Disquisitio vetus medico-physica de Islandiæ plantis, animalibus,
 etc.: 81.

22. Ovine plague, on Iceland: 97¹.

23. Philology.

Bygðanöfn á Islandi: 31².
 Grammatica Islandica: 102¹, 159.
 On „kenningar“: 161³⁸.
 Orthography: 102², 103.
 Vocabularies: Icelandic and Latin: 161^{16, 35}, Latin-English 161¹⁷, Norse
 and English: 161²⁵.

24. Philosophy.

Treatises on Logic and Rhetoric: 158^{1, 2}.
 A treatise, the nucleus of which can be traced back to the tract Τὰ
 Φυσιογνωμικά: 165¹¹¹.

25. Poems (ljóðmæli). Cp Lays.

Adams óðr: 113⁵.
 Andligir kveðlingar, see Kvæðabók.
 Asalögr: 84.
 Barnaber: 99³².
 Bæna og heilræða vísur, see Kvæðabók.
 Cantate ved Formælings-Acten mellem Kronprindsesse Lovisa Augusta
 og Arveprinds Friderich Christian (Kiøbenhavn 1786): 161B⁴.
 Dauðadans (Chorea funesta vitæ humanæ): 82.

- Eggerts diktr: 99²⁸.
 Ellikvæði: 113⁶.
 Elliskemtan (alias Ellivaka): 83.
 Epistolæ, odæ et epigrammata: 88.
 Epitaphium Domini Gudbrandi: 68³⁹.
 Erfiljóð (in memoriam): 99^{22-24, 26, 27, 31, 36}. See also „Kvæði“ lower down.
 Excerpta ex annalibus codicis Flateyensis. Stropha 161⁷ (p 44); a fragment (verse) on the coronation of King Magnus in Scotland: 161²⁶ (p 45).
 Flótte mannlegs lífs, see Dauðadans.
 Forndrápur: 46^{III}.
 Geisli („carmen de Olavo sancto“): 66^{II, 1}, 90².
 Getspeki Heiðreks konungs: 55 p 543.
 Gimsteinn, see Krossdrápa.
 Gullkársljóð: 45 p 481.
 Hákonarmál: 45 p 701.
 Háleygjatal: 45 p 697.
 Háttalykill: 83.
 Helgikvæði: 86; cp Sálmar.
 Hugsvinnsmál: 45 p 668.
 Hyndluljóð hin nýjú: 45 p 502.
 Höfuðlausn Egils: 45 p 600.
 Imposturæ: 45 p 616.
 Jólasálmar: 99¹⁸⁻²¹.
 Kongshugvekja: 99³³.
 Krákumál: 45 p 531; 161¹ (p 31 seq); (Latin translation) 161² (p 32).
 Kringilnefjukvæði: 45 p 706.
 Krossdrápa: 113⁸.
 Krossgrátr, see Píslargrátr.
 Kvæðabók innihaldandi sálma etc.: 78.
 Kvæði um dauða Eggerts Olafssonar: 90¹.
 Kvæði um Jón biskup Arason: 99^{29, 30}.
 Latin verses 1) in imitation of the Icelandic metre: 161¹⁵ (p 32).
 2) On the crucifixion (fragment): 161¹⁴ (p 34).
 Laudatory poems (in Latin): 155.
 Laudes navigii *Stigi* (sive *Gradivi*) dicti: 80.
 Lilja: 113¹.
 Ljúflingsljóð: 45 p 677.
 Loðbrókarkviða, see Krákumál.
 Maríu vísur, see Rósa.
 Maríu vísur Halls prests: 113⁹.
 Merlínusspá: 45 p 621.
 Michaels flokkur: 113¹⁰.
 Milska: 113².
 Nýárssálmar: 99⁴⁻¹⁴.
 Píslargrátr: 113⁷.
 Píslarkross: 113⁴.

Rauna sálmr: 99¹⁷.
 Reliqua poemata majora præter Speculum Temporis: 77. Cp Tímans Spegill.
 Rósa: 113³.
 Sálmar: 99^{15, 25, 34—35}. See also Kvæðabók.
 Sólarljóð: 45 p 462, 46 I, 3.
 Sonatorrek 45 p 593.
 Stef eðr Strengir: 99².
 Stjörnu-Odda draumr: 46 I, 2.
 Söngvísa: 99¹⁶.
 Tímans Spegill: 89. Cp Reliqua poemata etc.
 Trémannsvísa: 45 p 542.
 Vísnaflokkar dróttkveðnir: 99³.
 Vísur, on prominent figures of the Laxdæla and Njála: 118³ (p 32),
 — cp 117, appendix (p 36).
 Vísur um Eyar við Noreg: 45 p 605.
 Ynglingatal: 45 p 681.
 Þornaddarþula: 45 p 614.

26. Proverbs: 94.

27. Religious and Ecclesiastical.

Barndóms saga Krists: 85.
 Church ceremonies (on, extract of „Sacramentarium“): 165^{II}.
 Directions as to preparation for communion: 42 additions, 2.
 Duggáls leizla: 107³.
 Notes on the Gospel of St. Matthew: 156.
 Sparetímar: 76.
 Stjórn, see Sagas. For further details, see Poems.

28. Riddles, tales.

Gátur: 45 p 561.
 Minnaforsögn Færeyinga: 12³.

29. Sagas, etc.

Alexanders saga mikla: 50; 138³; (concerning) 30⁶⁷.
 Argenidis saga: 75.
 Áróns saga Hjörleifssonar: 129.
 Bandamanna saga: 119².
 Bergbúa þáttr: 45 p 606.
 Breta sögur: 132²; 133²; (Latin version) 132³.
 Búa saga Esjufóstra, see Kjalnesinga saga.
 Droplaugarsona saga: 121¹.
 Edvarðar saga, see Játvarðar saga.
 Egils saga Skallagrímssonar: 115².
 Eiríks saga víðförla: 66^{II, 7}.
 Eneas saga, see Breta sögur.

- Eyrbyggja saga: 116; 119³.
 Finnboga saga ramma: 121².
 Finmerkr þáttr: 123⁴.
 Flateyjarbók: 62—64.
 Flóamannasaga: 127⁴.
 Færeyya þáttr: 123¹.
 Gauta saga milda: 74¹.
 Gísla saga Súrssonar: 126²; (poems of) 45 p 584.
 Gríms saga loðinkinna: 130².
 Grænlands þáttr: 123⁵.
 Gunnars saga keldugnúpsfífls: 145.
 Gyðinga saga: 50; 138⁴.
 Göngu-Hrólf's saga: 74⁴; (extract from): 161²³.
 Hálfðánar saga hins gamla: 51.
 Haraldr Blátönn (a fragment about): 66 II, 4.
 Hávarðar saga Isfirðings: 126¹.
 Heiðarvíga saga: 53.
 Hjaltlands og Orkneyja þáttr: 123².
 Hrokkinskinna: 60—61.
 Hrólf's saga Gautrekssonar: 74².
 Hrólf's saga Kráka og kappá hans: 74⁵.
 Hrólf's saga Sturlaugssonar, see Göngu-Hrólf's saga.
 Hryggjarstykkí: 59.
 Huldar saga: 57.
 Hungrvaka: 71.
 Hversu Noregr bygdizt: 66 II, 6.
 Hænsa-þóris saga: 127².
 Ívents saga: 142, 143.
 Játvarðar saga helga: 66 IV; 107².
 Jóns saga Hóla biskups: 128.
 Jökuls þáttr Búasonar: 126⁵.
 Ketils saga hængs: 130¹.
 Kjalnesinga saga: 126⁴.
 Knýtlinga saga: 49.
 Kormáks saga: 65.
 Króka-Refs saga: 126³.
 Laxdæla saga: 117; 118¹. Appendix eður Vidbæter Laxdælu: 118².
 Machabæa sögur, see Gyðinga saga.
 Mírmanns saga: 141.
 Njáls saga: 122.
 Orkneyinga saga: 49¹.
 Orkneyinga þáttr: 115¹; 123².
 Ragnarssaga loðbrókar: 131.
 Ragnarssona þáttr: 161³.
 Rómverja saga: 72; 138².
 Sigurðar saga slefu: 66 II, 5.
 Sneglu-Halla þáttr: 52.
 Starkaðar saga: 54.

Stjórn: 138¹.
 Sturlaugs saga starfsama: 74³.
 Sturlunga saga: 58; 124, 125.
 Tómas saga erkebiskups (yngri): 134—137.
 Trójumanna saga: 132¹; 133¹.
 Vatnsdæla saga: 120.
 Víglundar saga væna: 119¹.
 Vilhjálms saga sjóðs: 144.
 Þorgils saga Örrabeinsfóstra, see Flóamannasaga.
 Þrándheims þáttur: 123³.
 Örvar-Odds saga: 130³; (Dauðaljóð): 45 p 56³.

30. **Ships:** 30⁸⁰, 90, 98.

31. **Superstitions.**

Superstitio circa ignem Islandiæ subterraneum („jarðeldr“, a treatise on): 96.
 Superstitious formulæ of charms and incantations („töfrar“): 92; 147¹.

32. **Tithes, tributes.**

Rómaskattr: 68³⁵.
 Skrif um Geistlegra skatt: 26¹¹.
 Tíund: 13⁴⁻⁷; 34^{5, 6}.

B. LIST OF AUTHORS.

- Alexius Pedemontanus: 151⁵.
Aphelen: 97^{2, 12}.
Arfwedson (C. D.): 105.
Arngrímr Jónsson Vídalín, lærði: 68³⁹, 99³⁴, 153.
Árni Gíslason: 27¹.
Árni Magnússon: 34^{7, 8}.
Ásmundr Sæmundsson: 99³².
Barclay (William): 75.
Bárðr Gíslason: 28^{2, 3}.
Bjarni Haldórsson (sýslumaðr): 26¹⁵.
Björn Haldórsson (prófastr i Sauðlauksdal): 90, 97, 99, 100, 101.
Björn Jónsson á Skarðsá: 12^{12, 18}; 140.
Boge (Boije), Carl Gustaf: 97⁹.
Brynjólfur Sveinsson (biskup): 14⁵, 26³, 30⁸⁷, 79¹.
Eggert Ólafsson (vicelögmaðr): 12⁹, 95, 96, 102², 103.
Einar Arnfinnsson: 14⁴, 26⁷.
Einar Skúlason: 45 p 506; 66 II, 1, 2.
Essendrop: 97⁵.
Eyjólfur Jónsson: 30⁵⁶.
Eysteinn Ásgrímsson („bróðer Eysteinn“): 113¹.
Finnr Jónsson (biskup): 26¹¹, 30¹⁰⁰ (cp 99³¹).
Finnr Sigurðsson: 99³⁶.
Fuchesperger (Ortholf): 158¹.
Gísli Hákonarson: 14³.
Guðmundr Andrésson: 14^{1, 2}.
Guðmundus Berni (?) -laugardælis: 155.
Guðmundr Erlendsson: 99^{4, 5}.
Gunnarr Pálsson: 99²⁶.
G. S. S. (Gunnlaugr Snorrason?, prestr): 82.
Hálfván Einarsson („rector Scholæ Holanæ“): 132 (cp 157).
Hallr Ögmundarson (prestr): 113⁸⁻¹⁰.
Henrik Harpestreng: 147.
Henshau (Jos.): 76.
„Hiörlewus“: 161¹⁵ (p 32).

- Hombertus Dodoneus: 148^{II}.
 Honorius Augustodunensis: 165^{II}.
 Horace: 157.
 Jón Arason (biskup): 113⁷.
 Jón Arason (prófastr): 99²⁸, 157.
 Jón Eggertsson: 68^{55, 56}.
 Jón Einarsson (prestr, í Stærra Árskógi): 99^{2, 3}.
 Jón Guðmundsson lærði: 22^{3, 19} (see Addenda).
 Jón Gunnlaugsson: 73.
 Jón Haldórsson (prófastr í Hítardal): 55, 56, 67, 69, 99²³, 139.
 Jón Hallsson (bóndi): 113⁶.
 Jón Jónsson Espólín (sýslumaðr): 51, 57.
 Jón Magnússon (prestr): 99¹.
 Jón Magnússon (sýslumaðr): 12⁶.
 Jón Magnússon: 102¹, 159.
 Jón Salomónsson (prófastr í Skaptafellssýslu): 67²⁵.
 Jón Þorkelsson Vídalín (biskup): 76 (see Addenda).
 Jón Þorsteinsson (prestr): 99²⁵.
 Jonas Davidici: 155.
 Kammecker (I. L.): 97⁶.
 Klevenfeldt: 161³.
 Kristján Villadsson (prestr á Helgafelle): 148^{II}.
 Kruger: 152².
 Kunckel (Johann): 152².
 Lauremberg (Laurenberg; Petrus): 97⁸.
 Magnús Jónsson (sýslumaðr): 13^{2, 3}, 26¹, 32.
 Oddr Oddsson (prestr á Stað í Grindavík): 148.
 Olafr Gunnlaugsson: 77, 80, 83, 84, 86, 88, 89, 94, 99²¹, 118³.
 Olafr Hjaltason (biskup): 27¹.
 Olafr Jónsson: 78.
 Olafr Tumason: 99³⁰.
 Ormr Daðason: 29.
 P. Th. S.: 155.
 Páll Vídalín (sýslumaðr): 12^{1, 5, 7, 8, 13-15}, 25, 30, 33².
 Philemon (Polemo): 165^{III}.
 Riedrer (Fridrich): 158².
 Sigurðr blindr: 113²⁻³.
 Sigurðr Jónsson: 73.
 Skytte (Johannes): 41.
 Stefán Ólafsson: 99¹⁷.
 Steinn Jónsson (biskup): 35; 79^{II}.
 Strøm (Hans): 97³.
 Suhm (Peter Friderich): 26¹².
 Sveinn Sölvason: 33⁸.
 Titus Trebœnius: 155.
 Tylkowski (Adalbert): 97^{7, 13}.
 Ubström (Petrus): 161B⁵.
 Vigfús Jónsson: 70.

Wogt (Woyt, Johannes Jacobus): 97¹⁴.
 Þórðr Jónsson (prestr að Staðastað): 99²⁴.
 Þorkell Arngrimsson: 155.
 Þorlákr Guðbrandsson: 45 p 616.
 Þorsteinn Bjarnason: 99¹⁵.
 Þorsteinn Magnússon: 28¹.
 Cp A, 9 (Diplomas).

SOME ABBREVIATIONS

Abb., Bibl. Lind., see Introduction. F. Jónsson: Litteraturhist., see Introduction.

Kâl. Katal. AM. = Katalog over den Arnamagnæanske Håndskriftsamling I—II, edit. Kr. Kålund, Copenhagen 1889, 1894.

Kâl. Katal. Kgl. Bibl. and Univ. = Katalog over de Oldnorsk-Islandske Håndskrifter i Københavns offentlige Bibliotheker (udenfor den Arnamagnæanske Samling), edit. Kr. Kålund, Copenhagen 1900.

Leg. Mag. = Legatum Magnæanum, i. e. the Library of Arne Magnusson, bequeathed by him for public use and preserved in Copenhagen.

chap = chapter (*chaps* = chapters pl.); *cp* = compare; *e. g.* = exempli gratia, for instance; *i. e.* = id est; *l. c.* = loco citato; *leg.* = legendum est, lege; *No* = Number (*Nos* = Numbers, pl.); *p* = pagina, page (*pp* = pages pl.); *sc* = scilicet, viz. (videlicet); *seq* = sequentia; *vol* = volume (*vols* = volumes, pl.), etc.



FOR REFERENCE

NOT TO BE TAKEN FROM THIS ROOM

Z
2556'
.S5

27442

Skulerud, O. - Catalogue of Norse
manuscripts.

PONTIFICAL INSTITUTE
OF MEDIAEVAL STUDIES
89 QUEEN'S PARK -
TORONTO 5, CANADA

27442

